VIJFDE JAARGANG — Nr 40

PRIJS : 2 FR.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 6 OCTOBER 1950

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

Redactie en Beheer : Vindictivelaan, 22
Oostende - Tel. 725.23 - P.C.R. 4189.87

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN, 1 jaar Binnenland : 100 fr.
BUITENLAND : 150 Fr. Nederland : 10 gulden

OCTOBER

1	Z	*2.37*	*14.48*
2	M	3.10	15.21
3	D	3.46	16.07
4	W	4.34	16.58
5	D	5.48	18.31
6	V	7.32	20.03
7	Z	9.08	21.32
8	Z	*10.03*	*22.28*
9	M	10.43	23.02
10	D	11.18	23.35
11	W	11.50	- -
12	D	0.10	2.25
13	V	0.54	13.02
14	Z	1.25	13.41
15	Z	*2.10*	*14.24*
16	M	2.54	15.10
17	D	3.42	16.09
18	W	4.52	17.21
19	D	6.20	19.03
20	V	7.55	20.38
21	Z	9.18	21.45
22	Z	*10.14*	*22.41*
23	M	10.48	23.09
24	D	11.21	23.38
25	W	11.51	- -
26	D	0.07	12.21
27	V	0.36	12.51
28	Z	1.07	13.20
29	Z	*1.37*	*13.48*
30	M	2.09	14.22
31	D	2.44	14.54

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich

OMER STRADIOT
in de Visserijdienst te Oostende

Wij vroegen aan de heer Omer STRADIOT, de nieuwe conseiller-directeur van de Dienst voor de Zeevisserij, een foto. Hij bezit er geen. Hadden we even nagedacht, we zouden geweten hebben dat hij geen foto van zich kon bezitten. Omer STRADIOT is de bescheidenheid zelve — deugd van alle werkelijke bekwame mannen.

Omer STRADIOT komt ons overgewaaid van het Kabinet van de Minister van Verkeerswezen.

Weer een vriendje gecaseerd ? zult U vragen. Geenszins. Zijn benoeming in Oostende is enkel het moeizame resultaat van dertig jaren toewijding. Normaal is deze bevordering niet. STRADIOT had sinds negen jaar een recht op deze bevordering.

Dat illustreert weeral eens én zijn bescheidenheid én zijn geduld.

Omer STRADIOT behoort tot een soort ambtenaren dat langzaam aan het uitstreven is. Hij is nooit gehaast en steeds op zijn bureau. Hij ontvangt iedereen en zonder dat je urenlang moet antichambreren. Hij is nooit zakelijk alléén, doch steeds zakelijk en menselijk. Zijn telefoongesprekken zijn nooit abrupt doch steeds vriendelijk. Hij aanhoort U niet enkel met zijn gehoor doch met al zijn belangstelling. Als je hem verlaat doet hij U uitgeleide en je moet hem vast beloven, beslist nog eens terug te komen.

In deze tijd waar de administratie de mens verdringt, het paragrafenfetisjisme hoogtij viert, de ambtenaren enkel dossiers en gevallen doch geen mensen en drama's willen kennen, is Omer STRADIOT een lichtpunt.

Het werd tijd dat hij naar Oostende kwam. Wij hebben hem hier nodig.

Het is ook beter voor hem zelf. Een mens zoals STRADIOT wordt in een centrale en inhumane administratie noodzakelijk onder de voet gelopen. Zijn strijd tegen de „vijfentwintigste uur" atmosfeer was zonder uitzichten.

Hier in Oostende zal hij zich thuis gevoelen. En in zijn Kabinet zullen ook wij ons thuis gevoelen. Want wij zullen staan vóór een man die én zijn zaken én de mensen kent — en ze steeds beter wil leren kennen.

De visserij kent hij en ook de Vishandel. Vóór de oorlog was hij gedurende meer dan vier jaar in de burelen van de Visserijdienst te Oostende werkzaam. Hij heeft er bij de HH. Aspeslagh en Velthof veel ervaring opgedaan en het bedrijf en zijn mensen leren kennen. Dat is een grote troef in zijn handen. Tijdens het jaar dat hij als kabinetsattaché optrad, deed hij veel, zeer veel voor de visserij. De huidige minister, het Zeewezen en de visserij zullen door hem en zijn onmiddellijke medewerker, bestuurssecretaris Michielsen, flink voorgelicht worden.

Dit kan de visserij, welke veel van hem mag verwachten, slechts ten goede komen.

Mijnheer STRADIOT, de visserij, de vishandel en al wat het bedrijf telt, heet U welkom en is overtuigd van uw genegenheid voor het volk dat U veel hoofdbreking maar veel genegenheid zal toedragen.

De Gemeenschappelijke Visafslag
WERKELIJKHEID

Zaterdag namiddag gingen de reders te 17,30 uur over tot de stichting van de Gemeenschappelijke visafslag.

Het was voor een bomvolle zaal, dat achtereenvolgens het woord gevoerd werd door de Heren Bauwens, Leop. Verbanck en Jaak Viaene.

Sprekers wezen op de noodzakelijkheid daden te stellen om de regering het bewijs te leveren van de wil door samenwerking nuttig te zijn. Te veel reders vergeten eerst zelf het voorbeeld te tonen en denken dat de Staat hen eerst moet helpen.

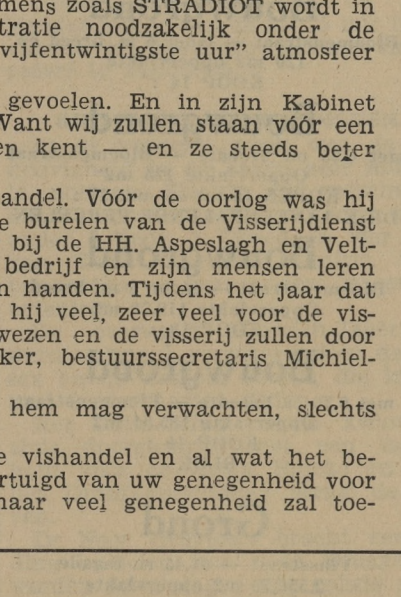
Langzaam maar zeker is het echter noodzakelijk de algemene onkosten tot een minimum te herleiden.

De gemeenschappelijke visafslag waarvan verschillende andere aanlegenheden het gevolg zullen zijn, is een noodzakelijkheid.

Met de algemene instemming van de ganse vergadering werd vervolgens hiernavolgend bestuur gekozen : Voorzitter : Raymond Bauwens; O./Voorzitter : Leop. Verbanck ; Leden : Louis Decreton, Karel Louis Verleene, Jaak Viaene, Ed. Christiaens, E. Danneel, Ed. Logghe, Gerard Deckmyn, Victor Seghers ; Commissarissen : Depoorter Michel, Georges Rabaey en O. Portier.

De leiding van de ganse visafslag berust bij de heer Frans Verbanck, die sedert meer dan dertig jaar bij de Firma Bauwens werkzaam was. Hij zal bijgestaan worden door de heer J. Vantyghem, die als afroeper geholpen wordt door Aug. Vileyn en Verhaeghe.

Het bureau van de V.V.R. ter visserijn zal het bureau zijn, waar de coöperatieve visafslag geschiedt.



FRANS VERBANCK

De Heistenaars en Nieuwpoortenaars welke te Oostende hun vis of haring verkopen, mogen zich dus tot bovenvermelde personen wenden.

Ze zullen lid kunnen worden van de coöperatieve. Dit lidmaatschap kost slechts 100 fr. per aandeel. Meer hoeven zij er niet te nemen om deelachtig te zijn in de winst.

Hopen we dat deze stichting het vertrekpunt moge zijn van meer begrip voor samenwerking in een coöperatieve geest.

Luisterrijke viering van het 25-jarig bestaan van het

Zeemanshuis Helena en Isabella Godtschalck

DE HH. MINISTERS DE TAEYE EN BEHOGNE AANWEZIG

Wie Zaterdagvoormiddag toevallig het Instituut Godtschalck voorbijreed kon al spoedig raden dat er aldaar een bijzondere gebeurtenis op til was. Langsheen de Kon. Baan hingen vaandels met de nationale en Oostendse kleuren te wapperen en het Zeemanshuis zelf was feestelijk bevlagd met allerhande, kleurrijke seinvlaggen.

Wanneer een hele rij auto's tal van personaliteiten kwam aanvoeren, zal er bij velen een licht zijn opgegaan. En ja, inderdaad, Zaterdag was het dat het 25 jarig bestaan van deze menslievende stichting gevierd werd. Het was een dag waarop duizend en nog herinneringen werden bovengehaald, het was een dag waarop de mooie betekenis van het werk der Gezusters Godtschalck werd belicht, het was tenslotte ook een dag waarop aan de verdienstelijken een verdiende hulde werd gebracht.

Thans is het feestrumoer reeds ver overgewaaid. Maar het Instituut Godtschalck blijft zijn roeping vervullen, tot heil van onze oude vissers.

Er mogen stormen komen, er mogen oorlogen voorbijtrekken ; ons Zeemanshuis zal nooit vergaan !

FEESTSTEMMING

Nadat om 10 u. met een plechtige mis in de kerk van HH. Petrus en Paulus, opgedragen door Z. E.H. Kan. Deken Desmet, voor de nagedachtenis van de Gezusters Stichteressen Helena en Isabella Godtschalck werd gebeden, begaven zich Zaterdag, 30 Sept., de personaliteiten naar het Instituut. Daar heerste reeds vroeg de feeststemming. Mevrouw Rombouts, de ijverige moeder van al deze oude zeebonken, was volop in de weer en trof, samen met Mvr. Vandenberghe-Braem, de knappe nieuwe directrice, de laatste schikkingen voor de feestelijkheden. Het Zeemanshuis was feestelijk versierd en op alle kamers en vertrekken lag de stempel van netheid, orde en zorgzaam onderhoud. Voor het tehuis waren de toegangswegen goed onderhouden en een fraai grastapijt verhoogde nog de aantrekkelijkheid van gans de omgeving.

Toen de personaliteiten het zeemanshuis betraden, hadden al de kostgangers reeds het „podium" bezet. Onder de aanwezigen bemerkten we in de eerste plaats de HH. Ministers van Volksgezondheid De Taeye en van Arbeid en Sociale Voorzorg Behogne. Verder senator Devriendt, Volksvertegenwoordigers De Kinder, Major, Goetghebeur, Messine. Verder Prof. Dr. De Laet, Secretaris-Generaal van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin ; Spreutels, Kabinetchef van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin ; Directeur-Generaal Ceuterick, Voorzitter der Stichting Godtschalck; Z. E.H. Kannunik-Deken Desmet ; R. de Gheldere, Ere-Notaris; Captain A. Blonde ; Serruys, Burgemeester van Oostende ; De Vos, Directeur-Generaal van het Zeewezen ; Kommandant Goor, Beheerder van de «Ibis» ; Carlier, Hoofdhavencommissaris der Kust ; Directeur v. Bestuur D'Hoedt ; Kapitein Lejeune ; HH. Symoens, van Nieuwpoort ; L. Ghijs, Secretaris van de Minister van Volksgezondheid ; Directeur Buyse, Schatbewaarder der Stichting Godtschalck ; Ladon, Ingenieur-Architect ; Zwaenepoel ; J. de Gheldere, Burgemeester van Heist ; Van Damme Pierre, Eerste-Schepene van Brugge ; Decock, Secretaris van de Stichting van Meesen te Lede.

De Academische zitting werd geopend door een toespraak van dhr Voorzitter Ceuterick, die in enkele woorden het doel van het Instituut Godtschalck onderlijnde en hulde bracht aan jubilarissen R. de Gheldere, Ars Blondé en Mevrouw Rombouts. Eerstgenoemden waren 25 jaar lid van de beheerraad en lid van het uitvoerend comité, waarin ze om hun buitengewone werkdadigheid aller eerbied afdwongen. Ook voor Mvr Rombouts had hij bijzondere woorden van lof over. (Zie vervolg blz 4)

MW. ROMBOUTS

Het Vervoer van Vis per Spoor uiterst slecht geregeld
Wanneer komt verandering in de toestand ?

Reeds herhaalde malen werd geklaagd over de slechte organisatie van het vervoer van vis per spoor.

Verschillende reklamaties hadden geen resultaat. De mensen worden het beu en het is begrijpelijk.

In theorie heeft de spoorweg 48 uur tijd om de colli te bestellen, maar waar België, dit is algemeen bekend, het beste net ter wereld heeft, moet het toch wel vanzelfsprekend zijn dat de vis geen 48 uur onderweg blijft om, in het slechtste geval, maximum 250 km. af te leggen !

Het schoonste van de zaak is echter, dat hier werkelijk willekeur in het spel is ! De lezer oordele liever zelf.

Op WOENSDAG worden 3 colli verzonden naar Luxemburg. 1 wordt besteld, de twee anderen staan de VRIJDAG nog in het station te Brugge !

Twee colli worden SAMEN verzonden naar één en hetzelfde adres. De ene collo (3 kg.) komt regelmatig toe (6,30 uur). De andere, 40 kg., komt eerst rond 10 uur aan ! De spoorwegmannen zullen zeker 's morgens nog niet goed wakker geweest zijn of nog geen spek gegeten hebben ! Hoe is dergelijke onzin anders te verklaren ?

Dit voorvalletje gebeurde te Nederbrakel, maar ook te Lessen moest men dergelijke zaken vaststellen.

En alsof dit dan nog niet genoeg is klagen de klanten (bvb. te Antwerpen) dan nog over de weinige hoffelijkheid van het bestellende personeel. Die heerschappen schijnen een zeer hoge dunk van hun nietig persoontje te hebben en geloven blijkbaar dat zij, en zij alleen, de Staat rechthouden !

Moet men er zich dan nog over verwonderen, dat het vanwege de klanten klachten regent ?

Wie zal tenslotte de gebroken potten betalen ? De spoorweg, de vishandelaars ? Een zaak staat vast : uiteindelijk is het de visser, de het zal bekopen !

De spoorweginstanties aan de kust doen al het mogelijke om een goede en regelmatige verzending te verzekeren.

Zij worden echter in de rug geschoten door de diensten in het binnenland.

Dat de betrokken hogere instanties daar eens het mes inzetten en er voor zorgen, dat al dat nutteloos gewrijf en geschrijf aldus moge ophouden.

Rechtstreekse Landingen in Aberdeen

Niettegenstaande de vishandelaars in Aberdeen weigeren vis afkomstig van vreemde vaartuigen te kopen, mogen binnenkort meer vreemde vaartuigen verwacht worden om hun vangst in deze haven te lossen. Vissersvaartuigen van de herbouwde Duitse vissersvloot worden te Aberdeen verwacht, wanneer zij, op het einde van dit jaar opnieuw de IJslandvisserij zullen uitoefenen.

Hoewel het Britse gouvernement toelating gegeven heeft aan Duitse vissersvaartuigen om hun vangst in Engeland te landen, verwacht men dat de vaartuigen welke te Aberdeen zullen binnenlopen in het begin enkel vislevers zullen aan land zetten, welke slechts geringe belangstelling kennen op de Duitse markten.

Geschiedenis van het Godtschalck-tehuis

De hr. De Gheldere, Ere-Notaris, gaf tijdens de feestzitting in het Godtschalck tehuis een zeer interessant overzicht over het ontstaan en de groei van het tehuis.
Wij geven dit verslag hier in zijn geheel weer.

M.,

Wij hebben gedacht dat, ter gelegenheid van dit jubileum, U er belang zoudt in stellen iets te vernemen nopens HET ONTSTAAN van de Stichting Godtschalck, haar leven en haar gedijen; en aldus is het, dat, in opdracht van de Voorzitter en namens de Commissie tot Beheer, ik de eer heb een beknopt historisch overzicht te geven en U 't een en 't ander te vertellen over hetgeen ik zoal heb ZIEN of WETEN gebeuren IN, ROND en NOPENS de Stichting en het Zeemanshuis Godtschalck in de loop van deze 25 jaren.

«STICHTING GODTSCHALCK» ? VAN WAAR KOMT DIE FAMILIE VANDAAN ?

Ehwel, al is de documentatie van ons archief daarover nog al karig, toch weten we, dat het een aloude adellijke, zeer begoede familie was, eigenlijk oorspronkelijk uit Frans-Vlaanderen; een stam er van zou zich in het begin der vorige eeuw gevestigd hebben in het Ieperse, meer bepaald in de grensstreek van Watou; een andere staak moet woonst gekozen hebben te Gent, want het is in de Stad van de Artevelde's dat geboren werd op 2 Maart 1813 : een zekere Jan-Eugeen Godtschalck.

Deze Jan groeide op in ere en deugd, maar werd stillekens aan — gelijk vele brave Jans — een formidabele rakker die, wanneer zijn tijd daarvoor aangekomen was, op de schoolbanken en op school-gaan, niet uiterst verlekkerd was en niet veel te spreken over de schoonheden van spraakkunst, moedertaal, ontleding, littérature française, rekenkunde, vaderlandse geschiedenis, enz... Doch in EEN vak was de jonge heer wel thuis : in de AARDRIJKSKUNDE! «'k Vraag het U, in Aardrijkskunde alleen, — moet vader Godstschalck gezegd hebben — in Aardrijkskunde, alle jaren de eerste prijs wegkapen, en in bijna al de andere vakken «brillant dernier» ! ! En vader Godtschalck had schoon de vreselijkste dreigementen uit te donderen tegen zijn telg, 't was al boter aan de galg..., toen op zekere zomerdag van het jaar 1830, de kat te koorde kwam : onze Mijnheer Jan was voor de zoveelste maal gaan slenteren langs de kaai van de toen nog stille haven van Gent, was thuis gekomen en zat te mijmeren en te dromen. In de loop van de avond, ziende dat het vaderlijke «humeur» gunstig was, kwam het er uit, eerbiedig doch vastberaden : «Zie, Vader en Moeder, dat gaat niet met dat leren... ik ben nu al meer dan 17 jaar oud ,en... 'k zou willen in zee steken en varen, de wereld rondom gaan bezien, en... ja, matroos worden of misschien zee-officier...»

We kunnen ons inbeelden wat een rumoer, wat een storm daar dien avond in dat anders zo stille huishouden, geheerst heeft; doch onze Jan liet het rumoer voorbijgaan en de familiale storm legde zich ook — gelijk een gewone andere storm — stillekens neer, en, moe gezaagd, moet vader Godtschalck dan maar eindelijk gezegd hebben, met een wanhopige blik naar Moeder de vrouw, en met een diepe zucht : «In God's name maar dan... 't is goed Jan.»

En zo gebeurde het dat Jan-Eugeen Godtschalck, geboren Gentenaar, doch minnaar van de eeuwig ezee, ZEE KOOS, en aangemonsterd werd — als scheepsjongen nog wel — te Antwerpen in Oktober 1830.

We kunnen ons ook nog inbeelden welk leventje hij dan, in den beginne, moet geleid hebben : Dat rijkemanskind, scheepsjongen op een driemaster in de jaren 1830... Ten dienste, dag en nacht, van geheel de bemanning, goed genoeg voor al de karweitjes, bijzonderlijk de onaangenaamste, leren de masten opklimmen, zeilen vieren door wind en storm, regen en sneeuw...

Maar Jan was van Gentse oorsprong, en Jan zei : «Vlaams bloed is geen keerse roet», en Jan trok zijn plan... En hij reisde, hij, de specialist in d' Aardrijkskunde, de wereld rond, bevaarde alle zeeën, 't ene schip op, 't andere af, en 't schoonste van al, Jan (die in de Gentse school en College de ware wanhoop was van zijn leraars, die van Aardrijkskunde uitgezonderd), vond intussen de tijd om te leren en te studeren, zowel, dat de scheepsjongen, nadien matroos 1e klas Jan-Eugeen Godtschalck, in Juli 1852 een prachtig diploma van Eerste-Luitenant ter Zee veroverde !

En dan, wel ja, hoe gaat het dan in het leven ? Jan had natuurlijk nu en dan eens een maand of twee verlof, en hij kreeg kennis, en hij geraakte verliefd, en hij trouwde; hij was stilaan wat moe geraakt van zijn rotsen en zijn varen en hij kwam voor goed «ten anker»; maar intussen was zijn huwelijk gezegend met twee flinke dochters : ISABELLE en HELENA GODTSCHALCK.

Hij vestigde zich te Brussel, doch kon de zee niet vergeten, noch de matrozen, noch de schippers, noch de vissers met wie hij nu al zo lang en zo vertrouwelijk had omgegaan : hij kocht een woonhuis, een villa in Oostende, en kwam daar jaren lang, drie, vier maanden verblijven. Zoals in z'n jonge tijd slenterde hij langs de kaaien van de Gentse haven, ging hij in zijn oude dag slenteren langs de kaaie te Oostende. Slenteren en vertellen, uren lang klappen met de oude, of met de aanwal zijnde vissers... Zodoende, kwam hij te weet waar er nood of gebrek of armoede was... en vader Jan kwam thuis, vertelde dat aan zijn dochters Isabella en Helena en wist hun alzo zijn eigen liefde voor het volk van de zee, voor de vissers ,in hun hart te prenten; en stil en gedoken, tussen donkeren en klaren, leerde hij aan zijn dochters de weg naar de kleine huisjes in het visserskwartier van Oostende, huisjes, waar, na een storm, de broodwinner niet meer teruggekeerd was; huisjes, waar ziekte of tegenslag de spaarpenningen hadden opgeslorpt en waar dringende nood heerste.

DE WEG WAS GEBAAND...

Het schone voorbeeld was gegeven... en na vaders dood, deden Isabella en Helena Godtschalck voort, deden voort zoals vader het hun geleerd en hun gevraagd had : zij bleven de bescheidene liefdadige engels voor zieke of noodlijdende of alleen gebleven vissers.

Isabella stierf dan ook en liet haar vermogen aan haar wettige erfgenamen; MAAR HELENA GODTSCHALCK WAS DAAR NOG..., en toen ze de oude dag zwaarder en zwaarder op haar schouders voelde wegen, moet ze tot zichzelf gezegd hebben : «de familie heeft het erfdeel gehad van mijn zuster Isabella, de familie kan voort; maar ik, ik ga nu eens doen, wat Vader zou gedaan hebben, moest hij geen kinders gehad hebben»...

En ze liet haar notaris ontbieden, en maakte haar testament, zeer zorgvuldig en nauwgezet, als volgt : «al haar kunstvoorwerpen, verzamelingen, juwelen en meubelen schonk zij aan de Belgische Staat voor het Rijksmuseum van het Jubelpark; en al het overige van haar vermogen, en het was een aanzienlijk vermogen, schonk zij aan de Belgische Staat, doch ONDER UITDRUKKELIJKE LAST van : aan de zeekust, tegenover de zee, een terrein van ten minste een hectare aan te kopen en er een Gesticht voor behoeftige en invaliede zeelieden, matrozen en vissers op te richten, dat de namen Helena en Isabella Godtschalck zou dragen.

1915 : DE STICHTING GODTSCHALCK

In November 1915 kwam Helena Godtschalck te sterven, doch de stichting Godtschalck was geboren. Van het vervullen van de bestuurlijke pleegvormen kon geen spraak zijn gedurende de oorlog, noch binst de periode van ontreddering er op volgende; evenwel, na oplossing van enkele opgerezen moeilijkheden, kon er definitief van wal gestoken worden : Op 9 December 1920 verscheen het Koninklijk Besluit, waarbij de aan de Staat vermaakte

(Zie vervolg blz 4)

Opvangregeling — Beneluxperikels

Van de hand van dhr J. Van Thillo verschenen in de maandelijkse berichten van het V.E.V. enkele beschouwingen omtrent de in België mislukte opvangregeling, welke we hierna laten volgen.

Het is nu een uitgemaakte zaak : de opvangregeling voor volle haring, waarvan wij de modaliteiten in onze vorige bijdrage resumeerden (cfr. «V.E.V. Berichten» nr 15 van 30 Augustus l.l.) gaat niet door. Blijkbaar werd door het Bestuur van het Zeewezen ongunstig advies uitgebracht, meer speciaal wat het verstrekken van een Staatstoelage betreft.

«Het Nieuw Visscherijblad» (Oostende) betreurt in dit verband de houding van voornoemd bestuur. Wij weten niet of het strijdlustig vakblad van de kust het met ons eens zal zijn, maar naar onze bescheiden mening zou ook bij gunstig advies van het Zeewezen de regeling, zoals ze werd opgesteld, weinig kans hebben gemaakt. Immers, de kwestie van een subsidie — en zonder subsidie geen opvangregeling — diende in dit geval toch nog voor de Ministerraad te worden gebracht, waarbij de opinie van het departement van Economische Zaken waarschijnlijk de doorslag zou hebben gegeven. Nu is het geen groot geheim dat dit departement niet erg te spreken is over de ondervinding die het met de subsidiëring van de zuivelindustrie heeft opgedaan en er waarschijnlijk wel tweemaal over zou hebben nagedacht alvorens een nieuw experiment te wagen dat door nog andere in moeilijkheid verkerende bedrijfstakken als precedent zou kunnen worden ingeroepen.

De opvangregeling is dus voorlopig van de baan. We zeggen voorlopig, omdat we er van overtuigd zijn dat toch in die richting zal moeten worden voortgewerkt. Immers, zoals de toestand in onze visserij zich de laatste tijd ontwikkelt wordt het een bankroet als niet op de duur een bodem in de markt kan worden gelegd. En dit zowel voor bodemvis als voor haring. De thans opgedane ervaring zal in ieder geval haar nut hebben. Andere modaliteiten kunnen worden gezocht. Ook de procedure zou kunnen worden herzien in die zin dat van het begin af alle bij een opvangregeling betrokken partijen — dus niet alleen de vismeelfabrieken en vriesinstallaties maar ook de afnemers van het produkt : grossiers, rokers, konservenfabrieken — zouden worden geraadpleegd en hun medewerking zouden verlenen. Dergelijke procedure zou zeker een beter klimaat scheppen en eenzijdige oplossingen zouden worden vermeden.

Ondertussen evolueert de markt voor alle haring zo — althans op het ogenblik dat we dit schrijven — dat er in de plaats van het gevreesde surplus dat door de opvangregeling diende te worden weggewerkt een uitgesproken tekort is. De aanvoer is gevoelig lager dan de laatste jaren en de prijzen, na in Augustus zeer ongunstig te zijn geweest, trokken sterk aan. De haringvisserij wordt meer en meer Zuidelijk bedreven, zodat reeds kleine haring aangevoerd wordt. En gezien de reeds in de eerste dagen van September begonnen Herfststormen mogen we ons aan nog schralere aanvoer verwachten. Weer eens moet worden vastgesteld in hoe hoge mate de visserij wisselvallig en onzeker is.

xxx

Op de Benelux-conferentie die einde Juli te Oostende doorging werd de visserij met een speciaal protocol bedacht. Paragraaf 1 van dit protocol zegt dat in principe zal worden overgegaan tot «vrijmaking van het verkeer van vis en visserijprodukten».

We kunnen ons voorstellen dat onze Hollandse partners dat «in principe» maar half vertrouwden en onmiddellijk daarop uitdrukkelijk hebben willen preciseren dat «het verschil in niveau van de exploitatiekosten, hoofdzakelijk veroorzaakt door verschil in loon en sociale lasten, geen blijvend beletsel mag vormen voor het onder paragraaf 1 gestelde».

(Zie vervolg blz. 3)

TE KOOP BIJ SOUMISSIES :

Zes nieuwe visnetten

Voor bezichtiging en voorwaarden zich wenden tot dhr Ontvanger der Domeinen te Oostende, Christinastraat, 113, op 1e verdiep tussen 8 en 12. (496)

ZOALS DE HERFSTBLADEREN...
met duizenden vallen
de loten bij iedere schijf van de

Koloniale Loterij

over gans het land
34.426 loten voor een totaal van
ACHTTIEN MILLIOEN
waaronder : 44 grote loten van
20.000 tot 500.000 frank
TWEE SUPERGROTE LOTEN VAN EEN MILLIOEN en TWEE EN EEN HALF MILLIOEN
TREKKING TE ZINNIK OP WOENSDAG 25 OKTOBER
(490)

NIEUWBOUW & HERSTELLING VAN
Houten schepen
Julius Haerinck & Zonen
WERFKAAI, 21 ZEEBRUGGE
(288) TEL. 341.96

ZOEKLICHTJES

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG. Gebouwd in 1942, motor ABC. 80 PK. 1942. Brt. 20,21 (450)

— Verschillende IJZEREN en HOUTEN VISSERSVAARTUIGEN TE KOOP, in zeer goede staat. Adres bureel blad. (489)

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG. Geb. 1945. Motor ABC. 120 PK. 1946. Brt. 32,85. (458)

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG (garnaal). Geb. 1942. Motor Claeys 1921. 30 PK. Brt. 11. (457)

— OUDE DAGBLADEN TE KOOP : 3 fr. per kgr. Te bekomen in onze drukkerij.

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG. Geb. 1928. Motor Skoda. 70 PK. 1946. Brt 22,47. (456)

— NIEUW GEBOUWD HUIS UIT TER HAND TE KOOP. Nieuwstraat, 32, Sas-Slykens. Doorlopend te bezichtigen. (499)

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG. Geb. 1948. Motor AWA 1948. Brt 106,42. (454)

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG. Geb. in hout 1942. Motor ABC. 80 PK. 1942. Brt 17,73. (451)

— TE KOOP : VISSERSVAARTUIG. Geb. in hout 1946. Motor AWA 240 PK 1946. Brt 106,92. (453)

— TE KOOP : VAARTUIG. Geb. in hout 1942. Motor AWA. 60 PK. 1942. Brt 17,91.

— TE KOOP tegen ZEER GOEDE VOORWAARDEN. Motorvissersvaartuig van 11 m. kiel, voorzien van een motor Skoda van 40 PK. Gereed om te varen, gebouwd in 1942. Adres : bureel blad. (488)

ZEEKAARTEN, ZEEVAARTKUNDIGE INSTRUMENTEN EN ALLERLEI MARITIME BOEKWERKEN zijn vlug en tegen de beste voorwaarden te bekomen bij NOORDZEE-BOEKHANDEL, Vindictivelaan, 22, Oostende.

Notariële Aankondigingen

Studie van de notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
xxx
Op DINSDAG, 3 OCTOBER 1950 te 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn» St Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.
TOESLAG van :
STAD OOSTENDE

1. UITGESTREKTEN
Eigendom
SCHAPENSTRAAT, 16
Oppervlakte 943,51 m2., bestaande uit groot nieuwgebouwd voorhuis met grote garages, atelier, modern appartement, uitgestrekte koer, achtergebouw met pakhuis, werkhuis en woonst.
INGESTELD : 310.0000 Fr.

2. SCHOON PERCEEL
Bouwgrond
NEVENS VOORGAANDE MET 6,05 M. FACADE IN DE SCHAPENSTRAAT en een oppervlakte van 159,42 m2.
INGESTELD : 12.000 Fr.

3. SCHOON PERCEEL
Bouwgrond
NEVENS VOORGAANDE MET 6,05 M. FACADE IN DE SCHAPENSTRAAT en een oppervlakte van 159,42 m2.
INGESTELD : 18.000 Fr.
ONMIDDELLIJK GENOT
BEZOEK : Maandag en Donderdag van 14 tot 16 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (497)

Studie van Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, te Oostende
Op DINSDAG 10 OKTOBER 1950 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn», St Sebastiaanstraat, 22, te Oostende
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN STAD OOSTENDE
(Langs de Vaart Oostende—Brugge — Tegen de Gasfabriek)
KOOP 1 :
Woonhuis
MET GROTE BERGPLAATSEN
(Oude Pachthoeve) Biekorfstraat 2
met 2.850,41 m2 erve
Gebruikt zonder pacht mits 5.600 fr. per jaar.
BEZOEK : Maandag en Woensdag van 14 tot 16 uur.
KOPEN 2 en 3 :
TWEE AANEENPALENDE PERCELEN
Bouwgrond
Biekorfstraat — ieder 6 m. breedte
150 m2 oppervlakte
KOOP 4 :
Bouwgrond
met 8 m. breedte
Hoek Biekorfstraat en Bloemenstraat
Oppervlakte 200 m2
KOPEN 5 tot en met 13 :
NEGEN AANEENPALENDE PERCELEN
Bouwgrond
Bloemenstraat — ieder 6 m. breed en
120 m2 oppervlakte
KOOP 14 :
Bouwgrond
met 6,25 m. breedte — Bloemenstraat
Oppervlakte 125 m2
KOPEN 15 tot en met 17 :
DRIE AANEENPALENDE PERCELEN
Bouwgrond
Bloemenstraat — ieder 6 m. breed
Oppervlakte 119,70 m2
KOOP 18 :
Bouwgrond
met 9,30 m. breedte — Bloemenstraat
Oppervakte 185,54 m2
KOOP 19 :
BLOK
Grond
Vlasstraat — 61,45 m. façade
2.556,79 m2 oppervlakte
KOOP 20 :
BLOK
Grond
Vlasstraat — 45,50 m. façade
1.092 m2 oppervlakte
Voor plan en nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich bevragen ter studie. (483)

Notarissen J. GHYOOT,
te Oostende, St Petersburgstraat, 47,
en
A. VANHOESTENBERGHE, te Jabbeke.
INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN
Op WOENSDAG 11 OKTOBER 1950, te 15 uur, ter herberg «Prins Boudewijn», St Sebastiaanstraat, 22, te Oostende, van :
STAD OOSTENDE
Eigendom
MET WOONHUIS
Grote inrijpoort, ruime koer, stallingen en medegaande grond alles gelegen Gistelsteenweg, 16, groot 424 m2.
Voorzien van stads- en regenwater en electriciteit.
Dadelijke ingenottreding. Mondelinge verhuring.
Zichtbaar : iedere Dinsdag en Donderdag van 14 tot 18 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van voor noemde notarissen. (481)

Studie van Meester
PIERRE DENIS,
doctor in de Rechten,
Op DINSDAGEN 10 en 24 OKTOBER 1950 telkens om 3 uur 's namiddags in de café «In 't Belgiënhof» bij Karel Ramon te Westende ,respectievelijk INSTEL en TOESLAG van :
GEMEENTE WESTENDE :
EEN KLOEK
Woonhuis
Schoolstraat, 177, groot 2 a. 50 ca.
ONMIDDELLIJK VRIJ.
Te bezichtigen de Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 5 uur.
GEWONE VOORWAARDEN.
MET GEWIN VAN 1/2 % INSTELPREMIE
Op de dag van de toeslag, hetzij de 24 Oktober 1950, om 2 uur 's namiddags zeer stipt ten huize van Hendricus CREMMERYE, Schoolstraat, 177, te Westende :
VERKOPING VAN
Meubelen
EN
Menagiegoederen
Zoals kleerkast, buizenstoven, commode, stoelen, tafels, enz.
GEWONE VOORWAARDEN
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris, Kokstraat, 9, te Nieuwpoort. (484)

Studies van Notarissen
P. DENIS
te Nieuwpoort en
R. CALLEWAERT
te Diksmuide
xxx
Op DINSDAGEN 17 en 31 OCTOBER 1950 telkens om 3 uur 's namiddags in het café «La Liberté» bij de heer Charles Demeyere te Nieuwpoort, respectievelijk INSTEL en TOESLAG van :
STAD NIEUWPOORT
EEN ZEER GERIEFLIJK
Woonhuis-Villa
MET HOF EN GARAGE,
genaamd villa «MON DESIR»
STEENWEG NAAR OOSTDUINKERKE, 131
Groot 2.296 m2 20 dm2.
Voorzien van elektriciteit en inrichting voor centrale verwarming.
VRIJ VAN GEBRUIK.
GEWONE VOORWAARDEN.
Alle dagen te bezichtigen.
MET GEWIN VAN 1/2 % INSTELPREMIE
Voor alle verdere inlichtingen en sleutels zich wenden ter studie van voornoemde notaris Pierre DENIS, Kokstraat, 9 te Nieuwpoort. (49

Kantor van de notaris
JOSEPH SWEMMEN
te Nieuwpoort
xxx
Op DINSDAG, 17 OCTOBER 1950, om 2,30 uur 's namiddags, ten gasthove «Hotel Bellevue» bij de heer Constantos Lavda Marktplaats.
OPENBARE VERKOPING
van :
STAD NIEUWPOORT
THEO GOEDHUISWIJK, 130
GERIEVIG
Woonhuis
MET AFHANGEN
ALSMEDE DE HOEVEELHEID
VOLGENS TITEL VAN 150 M2 85 DM2
en volgens kadaster sectie A nr 69n slech 1 a 50 ca medegaande erve onder bebouden grond en koer.
Alle inlichtingen te bekomen ten kantore van voornoemden notaris. (49

Arbeidsongevallen in de Visserij

COULIER Elias, matroos op het vissersvaartuig 0.293 « Vander Weyden » werd gedurende het binnenzetten van de korre geprikt door staaldraad in linker hand.

De lichtmatroos DEMESMAKER Arthur, van het vaartuig 0.337 «Marjolène» werd bij het opvullen van de kachel aan linker hand verbrand door het gloeiend deksel, dat door de hevige deining van het vaartuig van de kachel viel.

GESELLE Charles, matroos van het vaartuig 0.101 «Georgette» is aan boord gevallen en werd gewond aan rechter hand.

De smeerder DECOO Adriaan van de treiler 0.336 «Yarmouth» van de rederij Seghers, werd gekwetst aan borstkas en voorste ribben. Bij het aanzetten van de hulpmotor is de hefboom afgesprongen. De verwonding was van geringe aard.

VILEYN Arthur, matroos van 0.2 van reder Viaene Jaak, kloeg over wendige pijnen bij het ophalen der korre.

POTS Frans, stuurman, van het schip 0.192 van de rederij Noorden werd geprikt door staaldraad in rechter hand.

DEVRIENDT Henri, schipper van het vaartuig 0.4 «Madeleine» is kneuzing op bij ophalen der net. Het slachtoffer kon het werk niet verder meer verrichten aan boord.

BRANCQUAERT Lucianan, matroos «Heldenhulde» is door het hevig slingeren van het vaartuig gevallen met borst op top van stuurrad recht gekomen. Na aankomst van het schip moest het slachtoffer aanstonds geneeskundige hulp ontvangen. De dokters diagnose luidde lichte stoornissen van maag ten volge van geweldige slag of stoot gen ingewanden.

Het slachtoffer zal enige tijd werkonbekwaam blijven.

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»
Zeevisgroothandel
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING (2)

Opvangregeling — Beneluxperikels

(Vervolg van blz. 2)

Tenslotte werd dan overeengekomen dat «gedurende een termijn die loopt tot 1 Januari 1952 België zich door organisatie van de produktie en afzet aan het Nederlandse peil zal kunnen aanpassen».

Dat ons aldus respijt wordt gegeven tot het einde van het volgend jaar, terwijl in het raam van de algemene schikkingen van de Oostendse conferentie de datum van 1 Januari 1951 logischer ware geweest, hebben we ongetwijfeld te danken aan de Minister van Verkeerswezen. Dhr P. W. Segers heeft dus ook hier bewezen een hart te hebben voor de moeilijkheden van het bedrijf. Hij heeft trouwens onze visserij voldoende leren kennen om te beseffen dat anderhalf jaar heus niet te veel is om tot effectieve organisatie van produktie en afzet te komen.

Anderhalf jaar is gauw voorbij. Weldra zullen alle takken van onze visserij, handel en visverwerkende nijverheid staan voor de vrije concurrentie van een land met lagere kostprijzen, dat op visserijgebied heel wat meer pijlen op de boog heeft dan wij en waarvan we nog wat te leren hebben op het gebied van de handel, de propaganda voor visverbruik, de bedrijfsorganisatie en de ordelijke samenwerking tussen bedrijfsmiddens en administratie Er moet dus onmiddellijk worden aangepakt, en wel in een heel nieuwe geest. De eerste vereisten zijn eendracht in de visserij en samenwerking tussen visserij, handel en visverwerkende nijverheid. Slechts op die basis kunnen we de maatregelen er door halen die dringend vereist zijn om de positie van ons bedrijf in Benelux-verband te handhaven. Minister Segers heeft ook dit begrepen toen hij, onmiddellijk na de Oostendse conferentie, aan de Nationale Federatie van het Visserijbedrijf, de Vishandel en de Visnijverheid en aan het Verbond der Belgische Zeevisserij de oprichting van een alle takken omvattende bedrijfsraad in overweging gaf. Naar wij menen heeft het V.B.Z. zich in dit verband reeds gunstig uitgesproken en is het woord nu aan de verschillende beroepsverenigingen die in de Nationale Federatie gegroepeerd zijn.

NOTA DER REDACTIE

Wij delen niet de mening van de heer Van Thillo, vermits de twee departementen het principieel eens waren en dat hoeft gezegd dat het de eerste maal niet is, dat de Minister van Verkeerswezen zijn slag thuis haalt.

Men verlieze niet uit het oog, dat in alle landen beschermende regelingen voor de visserij in voege blijven en dat zo pas in Engeland een grote financiële steun werd verleend aan de vissers, die van zodra ze in zee gaan, verzekerd zijn van een toelage.

Hier was de gevraagde toelage slechts een zedelijke steun welke grote invloed op de markt zou gehad hebben.

Het tekort aan volle haring bestaat niet. De vaartuigen brengen er in voldoende mate aan, in zoverre dat de prijzen zelfs geen 3 fr. meer bereiken.

Wat de Beneluxverwezenlijking betreft, is inderdaad nog veel te doen. Of de gewenste samenwerking er zal komen, is een andere zaak. Wij blijven de mening toegedaan dat die samenwerking wenselijk en noodzakelijk is, maar ze zal er nooit komen zolang de produktie niet primeert en aan het hoofd van de federatie mensen staan, welke geen zin hebben voor de belangen van het algemene.

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

Woensdagnamiddag kwam te Oostende de onderzoeksraad voor de zeevaart bijeen onder voorzitterschap van dhr J. Poll. Dhr Pluymers vervulde het ambt van rijkscommissaris

DE 0.144 SLOEG VAST AAN EEN WRAK

De Raad heropent de debatten in de zaak van 0.144 «Eugène-Gustaaf». Schipper Smissaert Alfred hoort het rapport van dhr waterschout Luytens van Zeebrugge waaruit blijkt dat het wrak van de Wandelaar bij laag tij minstens acht meter boven water uitsteekt. Na aanvankelijk zijn eerste bewering, volgens dewelke het wrak niet zichtbaar zou zijn bij laag water, te hebben staande gehouden, komt Smissaert ten slotte tot de conclusie dat hij zich van wrak moet vergist hebben en hij aan een nabijgelegen wrak moet zijn vastgeslagen. Dhr Rijkscommissaris spreekt daarop zijn requisitorium uit. Hij onderlijnt dat Smissaert niets afweet van kaartlezen en daarbij nog niet juist kon bepalen aan welk wrak hij was vastgeslagen. Hij meent dat Smissaert derhalve niet voldoende kennis heeft om in te staan voor de veiligheid van een vaartuig en bemanning. Hij laat de strafbepaling over aan de wijsheid van de Raad. Op 18 October zal deze uitspraak doen.

DE AANVARING VAN 0.74 MET HET YACHT MBIZI

Twee getuigen verschijnen in deze zaak die in een vorige zitting werd aangevangen. Deckmyn Robert, schipper van 0.76 was getuige van de aanvaring doch kan alleen zeggen dat de 0.74 zichtbaar stuurboord gaf op het ogenblik van de aanvaring. De bevelhebber van het yacht Jean Laureys, luitenant op de staatspaketboten, legt de verantwoordelijkheid van de aanvaring op de schipper van 0.74 en beweert dat deze laatste onvoorzichtig heeft gestuurd. Indien zijn yacht een dragon ware geweest, zou het dwars in tweeën zijn gebroken. Een derde getuige Desmet Gustaaf, maakt verstek. De Raad zal op 18 October de strafvordering van de rijkscommissaris aanhoren.

DE N. 820 KWAM IN AANVARING MET DE B. 2470

Dhr Rijkscommissaris spreekt daarop zijn requisitorium uit in de zaak van N. 820 die op 9 Mei ll. in de dikke mist werd aangevaren door B. 2470. Dhr Pluymers onderlijnt het feit dat gans de dag dikke mist heerste. In de namiddag omstreeks 15 u. bemerkte de uitkijk van N. 820 aan stuurboord een snelvarend vaartuig op ongeveer 80 m. Op eigen initiatief poogde de wacht de touwen te vieren daar het schip aan de korre lag, terwijl de schipper full-speed vooruit gaf ten einde nog onder de voorsteven van de B. 2470 door te komen. De N. 820 werd echter bakboord achter aangevaren en diende naderhand op sleeptouw genomen.

Dhr Pluymers wijst er op dat de Boulonese trawler 11 knopen liep in de mist hetgeen de grote oorzaak van de aanvaring was. Schipper Rigaux verwaarloosde echter de mistbel te luiden terwijl zijn houding tijdens het onderhoor voor de Raad ook te wensen liet. Hij vraagt een schorsing van 4 dagen. De Raad zal op 25 Oct. uitspraak doen.

DE O. 154 VERTROK MET ERNSTIG DEFECT NAAR ZEE

Na op 18 Augustus een aanvaring te hebben gehad nabij de nieuwe sassen van de visserijhaven door het feit dat de keerkoppeling niet werkte is de O. 154 schipper Lepaire Joris dezelfde dag toch naar zee gevaren, wel wetende dat zijn motor ernstig defect was. Schipper Lepaire verklaart dat dit defect niet zo ernstig was doch moet later toch toegeven dat hij niet op zijn gemak zou zijn geweest bij mistweer. De Raad meent dat het onverantwoordelijk is met dergelijk defect aan de keerkoppeling naar de visserij aan de Witte Bank te trekken. De Raad zal de zaak op 25 Oct. verder zetten.

Nieuwpoortse Visserijbelangen

EIGENAARDIGE VANGST

Een onzer kleinste eenheden, de N. 747 «Roger-Willy» (bemanning Hillebrandt Alidoor en Beschuyt Julien), was ter visserij dicht onder de kust niet ver van de Nieuwpoortse havenhoofden. Bij het inhalen van het net bemerkten onze vissers een eigenaardig visje met een lichaam van ongeveer een vuist groot en acht grijparmen. Het beestje behoort waarschijnlijk tot de familie der octopussen of inktvissen. Het visje was nog levend en de bemanning lukte er in het in die toestand binnen te brengen, waarna het overhandigd werd aan de h. Berquin, conservator van ons museum, die er wel wat zal op vinden om de miniatuur inktvis te laten bekijken.

DE ZEE-ERETEKENS

Naar we vernomen hebben zijn bij het stadsbestuur ongeveer 135 zeeeretekens toegekomen, toegekend aan vissers, die gedurende de oorlog 1940-1945 minstens 3 jaar op een Belgisch vissersvaartuig hebben gevaren, zowel in Engeland als in België zelf. Zo het mogelijk is, zal de uitreiking ervan geschieden tijdens de plechtigheden, die voorzien worden voor de viering van de Wapenstilstandsdag op 11 November a.s. Zodra we meer nieuws daarover hebben zullen we niet nalaten onze lezers daarvan op de hoogte te brengen.

VOLLE HARING

Nog enkele vaartuigen uit onze haven beoefenen de drijfnetvisserij op de volle haring (ook panharing genoemd). Voor 't ogenblik wordt alles in gereedheid gebracht voor het komende seizoen. Gunstige factoren laten voorzien, dat veel haringscholen naar onze kusten zullen komen afgezakt. De langdurige Westerwinden die bijna ononderbroken waaien zijn daarvoor van groot belang. Ook werden door de garnaalvissers reeds enkele exemplaren van deze panharing gevangen, wat een grote zeldzaamheid is en tevens een gunstig voorteken. Laten we hopen dat het inderdaad zo moge uitvallen en onze vissers met de zeer kostelijke volle haring-uitrusting in het korte seizoen goede vangsten mogen doen.

Voor de Oostendse Kustvisserij

Montgomerydok

Op verzoek van de aangesloten kustvissersverenigingen, werd door het Verbond de vraag gericht aan het Stadsbestuur te Oostende om het Montgomerydok, met het oog op het ijle haring- en sprotseizoen, opnieuw volledig ter beschikking te stellen van de kustvissersvaartuigen en tevens de ketens weg te laten nemen, die de kustvaartuigen hinderen.

Het Stadsbestuur deelt mede, dat het de nodige stappen heeft gedaan om het Montgomerydok ter beschikking te stellen van de kustvisserssschepen bij de North Sea Yacht Club. Deze Vereniging heeft beloofd dat het dok tegen 6 October zal vrijgemaakt worden en dat het nodige zal gedaan worden om de kabels en ketens weg te ruimen.

Visserijconferentie

TE GOTHENBURG

Te Gothenburg in Zweden zal weder een vergadering worden gehouden van de vertegenwoordigers der Europese visserij organisaties, op 11 en 17 October. De vergadering zal onder leiding staan van de voorzitter der Zweedse landelijke visserijbond.

Er zal onder meer worden gesproken over de overbevissing van de Noordzee, over welk vraagstuk verschillende informaties worden gegeven door een Engels en een Nederlandse afgevaardigde. In vorige bijeenkomsten is al meermalen een bespreking geweest over deze belangrijke internationale kwestie. Het vissen met het trawlnet op haring is een ander punt van discussie. Nagegaan zal worden op de oude methode van drijfnetvissen gehandhaafd kan worden tegen de steeds groeiende toename van vissen met het trawlnet naar haring, welke laatste methode schade toebrengt aan de haringstand.

De gedachtenwisseling over de afzet van gezouten kabeljauw zal worden voortgezet, nadat op de vorige vergadering dit onderwerp werd aangevat.

Tenslotte zullen richtlijnen worden opgezet om te komen tot een regelmatige manier van publiceren van de resultaten dezer bijeenkomsten.

Uitvoer van Haring naar Duitsland

Het Ministerie van Buitenlandse Handel deelt mede dat van 1-1-51 tot 30-4-51 volgende producten voor invoer in Duitsland worden vrijgegeven voor de landen, die deel uitmaken van de E.O.E.S.:

VERSE HARING: uitgezonderd: sprot, kleine haring en «strömeling»; tonijn; paling, niet levend, ook bevroren; haringmilt; zalm, gezouten, enz...; sardellen: eenvoudig klaargemaakt; stokvis en klipvis; vismilt; kaviaar en kaviaarersatz; oesterbroed; mosselen; zeeslakken; schildpadden; zeekreeft en langoest, walvisolie; vis- en robbentraan: a) voor voedingsdoeleinden; b) voor technische doeleinden; vis, robben- en walvisspek voor voedingsdoeleinden; vismeel: a) voor dierenvoeder; b) voor meststoffen.

Visserijnieuws uit Zeebrugge

RAADPLEGINGEN VOOR DE REDERS VAN DE OOSTKUST

Zaterdagnamiddag zal de heer Vandenberghe van 14 tot 15 uur in de vismijn te Zeebrugge zetelen om de reders te aanhoren.

BINNENGELOPEN SCHEPEN

In de voorbije week was de bedrijvigheid in de haven zeer miniem te noemen. Slechts zes zeeschepen kwamen de havendam aandoen waaronder I Noor, I Zweed en vier Belgen. Twee brachten munitie, twee bunkerden en twee andere waren op oefening.

De overvaart Harwich-Zeebrugge werd normaal verzekerd door de Essex en de Suffolk Ferrys, die in totaal 6 overvaarten deden.

Het Duits schip «Bake» kwam de sluis doorgevaren met een lading hout voor de firma Bulcke en verliet Dinsdagnamiddag terug de haven.

De Noor «Ruytter» bracht een lading kasseien aan voor Brugge. Er worden dezer dagen nog enkele schepen met kasseien voor Brugge verwacht.

ONGEVALLEN OP ZEE

— De Z. 507 «Jacomina» van reder Frans Ackx liep op de kuisbank lichte schade op.

— De matroos Gerard Thiel aan boord van de Z. 481 «Irena» van reder Dobbelare, werd geprikt in de rechterhand bij het opwinden van de korre.

— Tengevolge de storm liep de Z. 554 «Yolande Anne» schade op.

— Er ontstand motordefekt aan boord van de Z. 583 «Sonny Boy» van Jos Vlietinck; maar het vaartuig kon op eigen kracht de haven aandoen.

— Bij het splitsen van staaldraad werd de genaamde Bailleul Désiré gekwetst aan de knie. Bailleul is matroos aan boord van de Z. 467 «Angèle-Lisette» van Van Wynsberghe Theophiel.

— Door het heen en weer slaan van het bazaanzeil is de bazaanmast gebroken aan boord van de Z. 481 «Irène» van Dobbelaere Jos.

— Ook de Z. 518 «Belgica» van Wwe Depaepe en kinderen liep stormschade op waarbij twee ruiten van het stuurhuis gebroken werden.

— De Z. 211 «Generaal Leman» werd het slachtoffer van een motordefekt en werd op sleeptouw genomen door de Z. 527 «Leopold Nera» van Desmidt Leon Fr.

VOOR DE IBIS-JONGENS

Mr en Mw Verpoucke, handelaars in visserijbenodigdheden, de Smet de Naeyerlaan, 17, schonken een trompet aan de speelschaar van de Ibis. — Aan de milde schenkers van harte dank!

HAVENBEWEGING TE OOSTENDE WEEK VAN 25 SEPTEMBER TOT 1 OCTOBER 1950

INGEVAREN:

25: Holl. ms Mado (Rotterdam, ledig).

29: Holl. ms Taurus, (Ipswich, ledig).

1-10: Duitse ms Arn VII, (Stugsund, Telegraafpalen).

UITGEVAREN:

26: Holl. ms, Mado (Londen, ledig).

30: Holl. ms, Taurus, (Shoreham, Dakpannen).

Noors ss, Cresco, (Antwerpen, ledig).

Nieuwbouw en Herstelling
VAN
Houten Schepen
Eugène VAN LOO en Zoon
WERFKAAI 11 ZEEBRUGGE
(48)

VOOR UW OESTERS, LEVENDE KREEFTEN LANGOUSTEN EN BEVROREN ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT: DE BESTE
TELEFOON: OOSTENDE 71121

Avonturenroman van Mayne Reid — Nr 30 — **Opnieuw bewerkt door R. SANDERS**

— De Scheepsjongen —

«Och, zwartje, van de manier, waarop ze een walvis vangen, heb je geen zier verstand», zuchtte Ben.

De neger zette een paar verbaasde ogen op.

«Aan de aanwezigheid van die dreggen is het te zien, dat de walvis nog niet dood was, toen de boot reeds weder wegvoer. Die blokken hebben ze aan de harpoen verbonden, om het dier te beletten ver weg te zwemmen. Er is zeker een gehele school potvissen hier geweest, en de vissers hebben met deze ene, die reeds was gekwetst, hun tijd zeker niet langer willen verbeuzelen. Daarom hebben zij die harpoenen en die vlag in hem vastgeworpen. Eerst dacht ik er anders over en meende ik, dat, zolang de walvis nog niet dood was, niemand het wagen zou op zijn rug te klimmen om er de «wift» te plaatsen.»

«Dat mij juist voorkomen.»

«Welnu, ik sloeg de bal net zo glad mis als jij nu, zwartje. Je ziet dat de vlaggestok niet recht op en neer in de rug van het dier is geplant, maar dat hij een beetje opzijde helt, omdat de walvis ook enigszins schuin ligt. Maar een behendige «headsman» (1) heeft haar wel uit de boot naar (1) Harpoenier.

de walvis kunnen werpen. En op die manier is het toegegaan. Maar ongelukkigerwijze is er niet het minste bewijs, dat de walvisvaarder hier dichtbij is. In weerwil van die dreggen kan het dier nog een grote afstand hebben afgelegd, en, zoals dat meermalen gebeurt, verscheiden mijlen van het punt, waar het getroffen werd, zijn gestorven. Deze is er een van de grootste soort; hij is niet onmiddellijk dood geweest, en dus is hij nog een aanmerkelijk eind weggezwommen. En is dat zo, dan is er niet de minste kans, dat wij de walvisvaarders ontmoeten.»

Ben zweeg en tuurde opnieuw zeewaarts, maar geen spier op zijn wezen verried, dat hij het zo vurig gewenste zeil had ontdekt.

EEN LIEF KEUKENTJE

Ben en Sneeuwballetje bleven op de rug van de potvis. Wel hadden zij van uit de mast van het vlot een vrijer gezichtsveld, omdat die hoger was, maar zij wilden zich niet van het monster verwijderen, omdat zij nog steeds de hoop koesterden, dat de walvisvaarders die belangrijke buit zouden komen halen. Bovendien gevoelden zij zich, met het vlot aan het dier vastgemeerd, bijna even veilig als wanneer het eerste aan de kust had gelegen.

Nog een tweede reden deed hen tot het besluit komen nog een tijdlang op het dier te blijven. Zij wilden namelijk van de potvis partij trekken. Het was hun in genen dele onbekend, dat zich onder de opperhuid van die vis een kostbare zelfstandigheid bevindt, die hun van groot nut kon zijn, daar het gesmolten of uitgeperste spek minstens honderd vaten traan moest opleveren.

Die grote hoeveelheid kon hun nu wel minder schelen, want zij bezaten geen enkel voorwerp, waarin zij het spek konden uitsmelten of bewaren. Maar de kop van een walvis bevat een vloeistof, die niet behoeft te worden bereid en die men zich door het openkappen van de schedel kan verschaffen. Daar bevindt zich een holte, die wel tien of twaalf grote vaten volkomen zuivere traan bevat.

Dat was meer dan de schipbreukelingen nodig hadden. Reeds het vierde gedeelte zou voldoende zijn geweest om die arme schepsels een grote verlichting te schenken.

Tot nu toe had gebrek aan brandstof hun belet hun eten te koken. Thans zou de traan van de potvis een niet zo spoedig uitgeput magazijn van brandstof wezen.

De brave mannen hadden gezien met welk een tegenzin de kleine Laly van het rauwe vlees meeat. Daarom waren zij, in eerste plaats voor haar, over die gelukkige vondst verheugd.

Door William en de neger bijgestaan, begon Ben de hersenkas met de bijl open te hakken. Vervolgens schepte hij een tinnen pot vol van de kostbare vloeistof uit het gat.

Een eind uitgeplozen touw werd in de traan gehangen, en eensklaps was de tinnen pot in een lamp herschapen, die nog slechts behoefde te worden aangestoken. Maar zulk een oude doorroker als Ben Brace was daarmee niet verlegen. Staal, vuurslag en tondel, die hij uit zijn kist voor de dag haalde en die gelukkig droog waren gebleven, hielpen hem terstond.

Onmiddellijk gaf de lamp een heldere, levendige vlam. Een reusachtige moot vis werd er boven gehouden; binnen enige ogenblikken was die gaar, en voor de eerste maal sinds de brand van de «Pandora» konden de vier schipbreukelingen zonder walging hun maal doen.

EEN SCHOOL HAAIEN

En de traan brandde steeds lustig voort. Toen kwam Sneeuwballetje op de gedachte ook maar dadelijk, tot besparing van brandstof, voor het avondeten te zorgen. Ben gaf hem de raad om dezelfde reden met de bakkerij te blijven voortgaan en al de vis, die zij nog in voorraad hadden, onmiddellijk klaar te maken. Van dat ogenblik af konden zij dan overtuigd wezen, dat die nog net zo lang goed zou blijven als zij verlangden.

Op dezelfde wijze worden kabeljauw, haring, makreel, enz. maanden goed gehouden.

Voor gebrek aan brandstof bestond bij hen echter geen vrees. Ben verzekerde, dat de hersenkas van een potvis, van de grootte als die zij hadden gevonden, dikwijls vijfhonderd gallons (1) vloeibare spermaceti (2) bevat. Bovendien bleef er dan nog een reusachtige massa vlees en vet over, die door middel van «uitkoken», zoals de walvisvaarders het noemen, van de traan kan worden ontdaan.

En nog meer brandbare stoffen bevinden zich in het lichaam van een potvis. Als zij dat hadden verlangd, hadden de schipbreukelingen het vuur wel een jaar lang kunnen aanhouden.

Maar was er overvloed van brandstof, niet aldus was het met de levensvoorraad gesteld. Juist waren Ben en Sneeuwballetje met een inspectie over de provisiekast bezig, toen de eerste eensklaps op luchtige toon uitriep, dat zij wel gek waren, als zij zich daarover ongerust maakten.

«Kijk maar eens, Zwartjan! Daar zwemt vers vlees genoeg om jou de handen met koken en bakken vol te geven tot je pruik van zwart wit is geworden» vervolgde hij en tevens wees hij naar de zee, waar haaien van verschillende grootte en soort, van hun loodsmannetjes en zuigvissen vergezeld, zich bij twintigtallen in 't water verdrongen. De gehele zee rondom de potvis scheen letterlijk te leven. Ternauwernood was op de omtrek van verscheidene honderden vademen middellijn een vierkante meter vrij. Overal staken de rugvinnen der haaien boven het water uit.

(1) Engelse inhoudsmaat - ruim 4,5 l.
(2) Walschot, witte amber, vetstof in de roofvissen aanwezig.

(vervolgt)

Luisterrijke viering van het 25-jarig bestaan van het

Godtschalck-tehuis

(Vervolg van blz 1)

Was het niet zij, die 25 jaren lang haar beste krachten wijdde aan het Instituut, die een familiale atmosfeer wist binnen de muren te brengen, die gezelligheid en huiselijkheid deed heersen en alle kostgangers met trouwe, moederlijke zorgen omringde ? Hij wenste haar dan ook een welverdiende rust, doch was ervan overtuigd dat zij nog steeds het zeemanshuis een warm hart zou blijven toedragen.

ROBERT DE GHELDERE

EEN MERKWAARDIGE REDE

De rede van dhr de Gheldere kunnen we gerust als « merkwaardig » betitelen. Na de aanwezigen nader te hebben gebracht tot de figuren uit de familie Godtschalck wist hij met fijne humor, en ook met ernstige woorden, het leven in, en de zin van de stichting Godtschalck te omlijnen. Deze rede is tevens de geschiedenis van het ontstaan van het zeemanshuis Godtschalck. Reeds hebben we vele redevoeringen gehoord, maar zelden of nooit, ene zoals deze, welke door zijn rijke documentatie en zin voor humor, een langdurig en verdiend applaus oogstte. Die rede zullen we afzonderlijk weergeven onder de titel : De geschiedenis van het Godtschalck tehuis.

REDE VAN MINISTER DE TAEYE

In zijn toespraak stipt Minister De Taeye aan dat, waar in Wallonië de sympathie van de bevolking spontaan naar de mijnwerkers gaat, in West-Vlaanderen deze sympathie naar de vissers en zeelieden gaat. Hij onderlijnt met genoegen dat er een kentering is ingetreden in de toestand van onze grijsaardgestichten en dat die grijsaards, die door jarenlange arbeid voor de gemeenschap hun plicht ten volle hebben vervuld, thans een menswaardige behandeling genieten.

Dhr Minister meende niet te moeten overgaan tot een beschrijving van een modelinrichting, daar de aanwezigen zich hier in een modelinrichting bevonden en straks zich persoonlijk zouden kunnen vergewissen van de voorbeeldige inrichting van het Instituut.

Hij feliciteerde vervolgens de jubilarissen en allen die zich tijdens het 25-jarig bestaan van het Instituut aan het stuur van de inrichting hadden bevonden.

Zijn laatste woorden gingen naar Mvr Rombouts die hij, in naam van de Koninklijke Prins de hoge onderscheiding van Ridder in de Kroonorde overhandigde.

EEN ROERend OGENBLIK

Na de overhandiging van deze onderscheiding, die met warm handgeklap werd begeleid, werd Mvr Rombouts letterlijk bedolven onder bloemruikers en geschenken.

Ontroerend was echter het ogenblik toen een der kostgangers onwennig naar zijn bril scharrelde, die ten slotte vond en opzette en een mooie hulde- en dankbrief voorlas in naam van zijn makkers.

Eenvoudige woorden, uitgesproken met een onloochenbaar vissersdialect. Ze kwamen zo recht uit het hart en illustreerden, meer door de toon waarop ze uitgesproken werden dan door hun betekenis zelf, zo treffend de diepe erkentelijkheid van de oude zeebonken. Ruwe schorsen, doch kinderlijk van gemoed en oprecht. Het was een schoon ogenblik en alle aanwezigen hebben aangevoeld dat onze oude vissers wel weten wat dankbaarheid is en wat Mvr Rombouts in deze 25 jaar voor hen is geweest. Het was goed gezegd. Gij hebt dat nog gedaan en 't deed ons deugd aan 't herte dat van een simpele visser te mogen horen.

Met deze toespraak werd dan ook de feestzitting besloten. De genodigden bezochten nog het instituut. Er werden nog kiekjes genomen en zo werd het stilaan tijd om naar Oostende terug te keren, alwaar op het stadhuis een officiële ontvangst plaats had. 't Woord werd er gevoerd door dhr Serruys, burgemeester en dhr Ceuterick voorzitter.

En daarmede werd dan het officieel gedeelte van de feestviering afgesloten.

EEN PLEZANTE NAMIDDAG

De heugelijke dag zou voor de oudjes besloten worden in vreugde en plezier. Om 16 uur immers werd een amusementsprogramma uitgevoerd dat door alle aanwezigen fel werd gesmaakt.

Onder de aanwezigen bemerkten we o.m. dhr Ghys, secretaris van de secretaris van minister Behogne, dhr Buysse, schatbewaarder van de Stichting, dhr de Gheldere, lid van de beheerraad, Carlier, hoofdwaterschout der Kust, Lejeune, havencommandant te Brussel, Com. Geerts, enz..

Het eerste deel werd verzorgd door de Oostendse Stadsharmonie onder leiding van dirigent C.H. Deturck. Dit gedeelte stond begrijpelijkerwijze in het teken van de muziek en de oudjes waren niet weinig opgetogen wanneer een pittige march de voeten aan het trappelen bracht.

Achtereenvolgens werden volgende stukken gespeeld :

1. March der Parachutisten, van P. Leemans; 2. Boccace, fantasie van von Suppé; 3. Het land van de Glimlach, van Fr. Lehar; 4. Oostende, Koningin der Badsteden, van C.H. Deturck.

Wanneer de oudjes met deze heerlijke harmoniemuziek hun hart hadden opgehaald verschenen dhr Foutrel en «De Loze Vissertjes» ten tonele. Aldus werd het tweede gedeelte dat gewijd was aan de folklore en de zang ingeluid.

Koorzang, dans, solozang volgden elkaar op. Het was een waar festijn voor oog en oor. Achtereenvolgens werden opgevoerd :

Koor : Ik ken een lied, van Demol;
Angelus de la Mer, van Goublier;
Dans : «Het Loze Vissertje»;
Koor : Ave Maria, van Fr. Schubert;
Dans : Trio Wals, van P. Lincke;
Solozang van Mvr. Reynders-Deschacht;
Liefdedroom, van Fr. Liszt;
Serenade, van Tosselli;
Koor : Walsdroom, van O. Strauss;
Dans : l'Ostendaise, van Stateler;
Koor : De lustige weduwe, van Lehar.

ARSEEN BLONDE

Het optreden van het «Loze Vissertje» werd een groot sukses en we zijn er van overtuigd dat de oudjes van Godtschalck nu reeds verlangend uitzien naar hun heroptreden in hun midden.

Ze spaarden dan ook hun toejuichingen niet.

En zo kwam dan een einde aan deze schone dag die geboekt zal blijven in de annalen van het instituut als een der schoonste uit haar reeds roemrijke geschiedenis. Hr.

Geschiedenis van het Godtschalck-tehuis

(Vervolg van blz. 3)

legaten aanvaard werden, en op 1 Juni 1922 het Koninklijk Besluit, waarbij het Beheer van de Stichting geregeld werd en een Commissie tot Beheer en een Uitvoerend Comiteit werden ingesteld. Zonder dralen zette het Comiteit zich aan het werk op het grondgebied van Oostende of onmiddellijke nabijheid — volgens de bepalingen van het testament — het gewenste terrein op te zoeken; dit werd eindelijk gevonden, de keus werd bekrachtigd door de Commissie van Beheer en door de toenmalige Minister van Justitie, Mr Fulgence Masson; EEN GROTE STAP WAS GEDAAN, doch alle moeilijkheden waren nog niet uit de weg geruimd : men moest het vrije gebruik bekomen van de grond, de plans van de gebouwen dienden opgemaakt — en hier hadden we een tegenslag door het plotselingen afsterven van de zeer verdienstelijke heer Louis Bouckaert, Inspecteur-Generaal van de Gebouwen bij het Ministerie van Justitie, Auteur van de plans; tenslotte kon, de 1 Mei 1924, het bevel tot aanvang van de werken gegeven worden; einde Augustus 1925 had de aannemer Mr De Vuyst zijn taak volbracht : 21 SEPTEMER 1925 WAS DE HEUGELIJKE, BLIJDE DAG DER INHULDIGING VAN DIT ZEEMANSHUIS GODTSCHALCK. De plechtigheid greep plaats onder het voorzitterschap van Minister Paul Tchoffen.

De poorten van het Zeemanshuis stonden open; als Bestuurster werd aangesteld de weduwe van een Inspecteur van het Belgische Loodswezen : Mevrouw Rombouts, die door haar echtgenoot zeer goed op de hoogte was gebracht van het leven en de zeden van het vissersvolk; en we begonnen met vijf kostgangers.... Alle begin is moeilijk, onze inrichting was nog niet genoeg gekend in de visserij; de zwartkijkers stonden zich af te vragen of de oude vissers zich aan dit gemeenschappelijk leven zouden gewennen anderen wisten te vertellen, dat tucht en gewilligheid niet altijd de voornaamste deugden zijn van oude zeebonken. Al die zwartkijkers hadden eens te meer ongelijk, want stilaan groeide de goede faam van het Zeemanshuis in de vissersmiddens; ook het getal kostgangers groeide aan van maand tot maand, en drie jaar na de inhuldiging moesten wij de nieuwe aanvragen voorlopig weigeren. Het Zeemanshuis was «huisjevol» — 't Is dan dat er aan gedacht werd kleine appartementen voor bejaarde echtelingen te bouwen; en naast het hoofdgebouw werden twee paviljoenen opgericht, samen met het nog bestaande geteisterde huisje van de huisbewaker-hovenier; aldus konden we nog aan negen oude echtelingen een confortabel onderdak verschaffen.

EEN PERIODE VAN RUST EN VREDE

Een periode van gelukkige rust en stille vrede was in het Zeemansuis en voor onze oudjes ingetreden; stilaan had ons Zeemanshuis het kenmerk gekregen, dat nu nog het zijne is, 't is te zeggen : niet zo zeer een gesticht waar de liefdadige zorgen (niettegenstaande de goedheid waarmee ze gepaard gaan) soms toch zwaar wegen, maar een tehuis waar de bewoners, alhoewel gehouden aan zekere regels voor orde en tucht, zich toch als vrije mannen gevoelen, en aldus werkelijk een aangename levensavond genieten.

DE GROTE STORM

Doch die gelukkige rust en die stille vrede werden opeens, en op tragische wijze, gestoord door die helse storm, die over ons land nederbrak in de Meidagen 1940... U de beschrijving geven van wat hier IN en ROND het Zeemanshuis geschied is, zou mij te ver brengen; de slaapgelegenheden werden in alle haast ingericht in de kelders, en we hadden, gelukkig, noch doden, noch gekwetsten te betreuren; doch begin Juli 1940 herbegonnen de luchtbombardementen, één onzer kostgangers werd gedood in zijn kamer : het was niet meer om uit te houden...

NAAR LEDE

Onze 56 kostgangers vertrokken dus naar Lede-bij-Aalst, waar het Koninklijk Instituut van Meessen hen gulhartig onthaalde, en één der vleugels van het grote gebouw ter beschikking stelde. LEDE ! Een schone, rijke landbouwstreek, rustig en stil en die zou gespaard blijven van alle oorlogsgeweld, Lede, met zijn prachtig groot park rondom het Instituut.

Onze mannen waren er uiterst goed verpleegd, maar dat ze, midden die weelderige landouwen ,uiterst gelukkig waren... DAT WAS IETS ANDERS ! En 't was «Medam» (Mevrouw de Bestuurster, dat is bij hen «Medam», tout court) — 't was «Medam», die hun jeremiaden en verzuchtingen geduldig moest aanhoren : «Wé Medam, dat is hier toch moar e flauwe streke, weie ! En je ziet hier nie anders of bomen en taliehout... en ton ol da gas ! En nieverands é plasje water ! en da je noois e keer e schiptje kan bekieken, noois e keer e vaartuigche ka zien binnenkommen... wel Hère, is me da een armtierige pays ! 'k Verlangen men hertjen ut om weere aan 't zeetje te zin...» en de goede «Medam» wist ze op te beuren, én moest hun vertellen dat de «Dutsche» meer en meer klop kregen, en toen later dat «d'onze» geland waren, ginder in Normandië, daar bewesten van Dieppe... «je weet wel hé Pier».. «of ik het weten, Medam, Dieppe : wel honderd keers geweest.. en met heel de copage nog e bitje van die Fransche Pinard getoust, Medam», en Pier ging z'n Pinard en andere heldhaftige «aventeuren» nog eens opdissen aan Louis en aan Cissen, met de traditionele exorde van : «Weet je gider dat nog, van het stormtje ut de noordwesten ip die twède Sinschendag, da me mosten binnenlopen in Dieppe...» En intussen was het kwade humeur van de mannen weeral voorbij... en het leven hernam, met z'n goede en z'n kwade dagen... en dan kwam eindelijk de zo lang verwachte bevrijding !

BEVRIJDING ! MAAR HET ZEEMANSHUIS WAS NIET VRIJ !

Nog vóór 't heengaan van onze kostgangers, had een Duits bataljon bezit genomen van bijna geheel het gebouw en na enkele weken was het vreedzame tehuis voor oude vissers de «Stellung Godtschalck» geworden... Dan, onmiddellijk nadat de Duitsers zich van uit ons Zeemanshuis «planmäszig zurückgezogen hatten», werden de nog bewoonbare gebouwen betrokken door de Tommy"s, die toch gezorgd hebben voor een degelijke ontsmetting bij middel van... wisky ende cognac !

HET WERK VAN MW. ROMBOUTS

Eindelijk, na ontelbare voetstappen, en helaas ook na vele beloften en verschuiven, werd de opeising opgeheven op 3 Juli 1946, doch het gesticht was onkennelijk ! Zware bunkers waren opgericht op het plein en langsheen de afsluiting aan de Grote Baan. Het paviljoen boven op het Duin en de huisjes voor echtelingen waren afgebroken. De daken van het groot gebouw waren in erbarmelijke staat. De ruiten waren gebroken. Van de mooie speelzaal bleef — tengevolge van een ontploffing — niet veel meer over. We hadden noch electriciteit, noch gas, noch kolen... En toch kwam onze moedige, en nooit volprezen Bestuurster, Mevrouw Rombouts, als voorpost af, geheel alleen, van Lede... Een kamertje van kostganger had zij algauw ingericht als haar groot Q.G., beschut tegen regen en wind door een prachtige verzameling van oude planken met, in 't midden, een even prachtig stukje ruit als venster. En Mevrouw Rombouts kampeerde daar en sliep op een veldbed, in dat ijskoude, verlaten, verwoeste gebouw, VIJF WEKEN LANG... en mobiliseerde intussen een legertje schrobbers, kuisers en kuiseressen, timmerlieden en metsers, zowel, dat in Augustus 1946 het Zeemanshuis opnieuw kon betrokken worden...

De welverdiende lof van Mevrouw Rombouts zal in de loop van deze dag, wellicht door anderen en meer bevoegden dan ik, uitgesproken worden; doch ik heb gemeend dat in dit verslag, toch een plaats voor haar moest geruimd worden om U maar een staaltje te geven van de zelfopoffering met dewelke onze Bestuurster-Jubilarisse hare taak heeft weten te vervullen 25 jaar lang.

WEER THUIS

De poorten van Godtschalck stonden dus wederom open... De Congolaan was bevlagd. Toen onze oudjes in autocar afkwamen, werden ze door de inwoners van gans de wijk hartelijk begroet en toegejuicht. Dat onze mannen gelukkig en welgezind waren van weer in HUN tehuis en weer aan «'t zètje» te zijn, moet ik U zeker niet zeggen ! Zij waren vertrokken ten getale van 56; 34 kwamen terug : 22 van onze ouderlingen waren te Lede overleden... Onder die teruggekomenen was een van onze eerste kostgangers, van het jaar 1926 : Martinsen Laurent, die hier nu nog verblijft, die 84 jaar oud is, flink te pas en te been, een prachtige propagandist voor de keuken van ons Zeemanshuis !

WIE BEHEERDE HET TEHUIS ?

Nog een paar woorden over de wijze waarop de Stichting en het Zeemanshuis bestuurd worden : de Stichting werd eerst afhankelijk gemaakt van het Ministerie van Justitie, om later geplaatst te worden onder de bevoegdheid van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin. Zoals ik het zegde, bepaalt het Koninklijk Besluit, houdende het reglement tot inrichting, een Commissie tot Beheer en een Uitvoerend Comiteit. De leden worden benoemd door de heer Minister.

Deze beide organismen van Beheer en van Uitvoerende macht, hebben, krachtens het reglement tot inrichting, als Voorzitter : de Directeur-Generaal van Openbare Weldadigheid.

HENRI DOM-EDMOND SEULEN

De eerste Voorzitter was de heer Henri Dom; de Stichting is hem zeer veel verschuldigd : Hij is het, die in enge samenwerking met de eerste secretaris, Edmond Seulen, al de bestuurlijke en financiële moeilijkheden, opgerezen in den beginne, heeft weten op te lossen, die de ontwerpen heeft gemaakt van de verscheidene Koninklijke Besluiten, van het reglement tot inrichting, van het reglement van inwendige orde, die de onderhandelingen voor het opzoeken en aanschaffen van het terrein heeft geleid, de directieven heeft gegeven voor het opmaken van de plans, enz... Hij was met hart en ziel verkleefd aan onze Stichting, en alle vrienden van Godtschalck bewaren hem een zeer dankbaar aandenken.

HUBERT HENRARD, JEAN VAN DE WALLE EN MAURICE BUYSE

Als voorzitter volgde hem op : de heer Hubert Henrard, doch, ziek geworden en dan door de bezetter ontzet uit zijn ambt van Directeur-Generaal, heeft de heer Henrard niet de volle maat kunnen geven van hetgeen hij begeerde uit te werken ten voordele van de Stichting. Het is een geluk geweest, dat, wanneer we ons in een zeer kiese toestand bevonden tijdens de verplichte ontruiming van het Zeemanshuis, eerst niet wetende wat aangevangen met onze mensen, en alle contact gebroken zijnde tussen Brussel en de in het land gebleven beheerders — tenslotte de oplossing «Lede» is gevonden en in de beste voorwaarden uitgewerkt werd, dank aan de ijverige zorgen van twee zeer verdienstelijke ambtenaren van Volksgezondheid: wijlen Jean Van de Walle, toenmalige secretaris, en Inspecteur-principaal in het Ministerie; en Mr Maurice Buyse, die (toen nog niet wetende, dat hij later zeer nauw aan de Stichting zou verbonden worden), zijn collega op eerste aanvraag was bijgesprongen, en, als bevoegde rekenplichtige, in zeer moeilijke omstandigheden gedurende en onmiddellijk na de oorlog ons de grootste diensten heeft bewezen. Directeur Buyse is intussen tot Ontvanger van de Stichting benoemd geworden, en hij is voor onze Voorzitter en voor het Beheer de gewaardeerde en ijverige medewerker gebleven, van wie de prestaties, op finantieel gebied alleen, sedert de bevrijding telken jare — tijdens het onderzoek van de rekenplichtigheid — aanleiding hebben gegeven tot een eervolle lofbetuigende melding vanwege de onderzoekers en vanwege de Voorzitter namens de Raad.

JULES MESSINE

Begin 1945 kwam aan het Voorzitterschap de heer Jules Messine, die ons het genoegen doet hier aanwezig te zijn. Zijn taak was voorwaar niet gemakkelijk. De algemene economie van het land was nog ten diepste geschokt. Ons arm geteisterde Zeemanshuis met zijn bunkers en zijn mijnenvelden rondom, was alleen toegankelijk voor Tommy's en niet voor vreedzame oude zeebonken. Ook was de eerste en gedurige bekommernis van de nieuwe Voorzitter : ons tehuis vrij te krijgen en uit de handen van de Town Major. Wat hij daarvoer bezoeken heeft afgelegd, geschreven, getelefoneerd, Ministers en Collega's, Hoge ambtenaars lastig gevallen, is niet te zeggen. Doch na een goed jaar aandringen werden zijn pogingen met succes bekroond en werd, eindelijk en na veel moeite, de opeising van het Zeemanshuis opgegeven, zoals ik het U reeds verhaalde. Nog was de toestand te dien tijde ver van rooskleurig, doch van 1946 tot 1948 kon reeds, geleidelijk ,onder de bezorgde impulsie van Voorzitter Messine aan die toestand verholpen worden. Er was dan nog geen spraak van herstelkredieten te bekomen, doch een voorlopig mobilair, en bedden en allerhande gerief werden door toedoen van de Voorzitter gevonden bij Amerikaanse en Engelse eenheden. De gebouwen werden in bewoonbare staat gebracht «avec les moyens de bord». Kortom, wanneer de onverbiddellijke ouderdomsgrens bereikt was en Mr Messine zijn Voorzitterszetel moest verlaten, is het met een gevoelen van innige erkentelijkheid geweest, dat al zijn medewerkers van de Stichting met de Bestuursters en de Kostgangers hem een hartelijk «tot weerziens» hebben gezegd.

CEUTERICK

En zo is het dan dat in April 1948, de hogere leiding van de Stichting in handen kwam van onze huidige Voorzitter, Directeur-Generaal Ceuterick : een jongere kracht met nochtans reeds een voortreffelijke bestuurlijke loopbaan achter de rug. Een begaafde Hoge Ambtenaar met een formidabele werklust bezield, zeer gunstig bekend en tal van vrienden hebbende in tal van Ministeriële Departementen. Reeds van de eerste vergadering af voelden we zeer wel de innige, hartelijke sympathie, die ook de nieuwe Voorzitter aan de Stichting en aan onze oudjes toedragen zou en die hij zou omzetten in een onverpoosde werking ten bate van Godtschalck. En vooruit dan maar : vergadering van het Uitvoerend Comiteit ten minsten iedere maand. En nu, dat er wel spraak is van herstelkredieten en andere dergelijke, NU ER OP LOS : vergaderingen, beraadslagingen, voorstellen en tegenvoorstllen zonder einde, bezoeken, telefoneren, telegraferen, schrijven, een vriendelijk kloppen op de schouder van Collega X in Ministerie Y, een diplomatisch bezoek bij Mijnheer de Minister A en dan bij Mijnheer de Minister B. Alles zodanig en zo wel, dat ons Zeemanshuis grotendeels, dank aan die ijverige werking van Voorzitter Ceuterick, op zijn beurt bereidwillig geholpen door Minister Behogne en de Diensten van Bruggen en Wegen, wederom bijna gans in orde gebracht is en, in alle geval, reeds goed in staat om te beantwoorden aan het nagestreefde doel, te zeggen : dat onze mensen zich hier gezellig en confortabel en gelijk thuis gevoelen.

Mijn Waarde Voorzitter, indien ik U wat in de bloemen heb gezet, en er daarover tussen U en mij wat huiselijk krakeel moet losbreken, zal ik toch weten waarom. Maar ik weet ook, en ik ben er van overtuigd dat ik de tolk ben van al mijn collega's van de Beheerraad, wanneer ik in dit verslag onderlijn en uitspreek, in tegenwoordigheid van Uw Minister : in welke flinke handen de leiding berust van de Stichting Godtschalck. In naam van al uw medewerkers voeg ik er een hartelijk «Ad multos annos» bij.

Mevrouwen, Mijne Heren,

Hiermede sluit ik dit verslag. Ik heb U zo wat verteld over het ontstaan en het verleden van de Stichting. Wat nu haar toekomst betreft, geloof ik wel dat wij deze met een volle betrouwen mogen tegemoet zien. Aan U, nochtans, Mijnheer de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, aan Uw goede vaderlijke zorgen weze het mij toegelaten namens de Beheerraad DIT GROTE GEZIN VAN HET ZEEMANSHUIS GODTSCHALCK in het bijzonder aan te bevelen, opdat U onze Stichting zoudt steunen, dit zo schone werk van de liefdadige Juffrouwen Godtschalck onder uwe bescherming nemen, opdat aldus de Stichting Helena en Isabella Godtschalck moge bloeien ende gedijen.

Ut vivat, floreat, crescat ! !

ROBERT DE GHELDERE,
Beheerder-Jubilaris,

INDUSTRIELE EN HANDELS—LASMAATSCHAPPIJ N. V.
19, Sleeckxlaan, Brussel III — Telefoon 155969

Wil U fraai en sterk LASWERK
uitvoeren, bezig onze LASSTAVEN

BLAUWE
WITTE
RODE KOP

Onze TECHNISCHE DIENST staat te Uwer beschikking op eerste aanvraag

Wordt er te Oostende vis gesmokkeld ?

Wij ontvingen hiernavolgend schrijven.

Heer Directeur,

In de laatste tijd stelt men te Zeebrugge vast, dat er veel vaartuigen te Oostende gaan verkopen.

Vroeger was dit zogezegd te wijten aan de slechte organisatie en het feit dat de prijzen te Zeebrugge lager waren.

Thans schijnt de werkelijkheid uitgewezen te hebben, dat het er in feite gans anders aan toegaat.

Inderdaad : er wordt in de vismijn van Oostende in zwarte markt verkocht dat het een plezier is om zien.

Bepaalde pakhuizen zijn gans de nacht open en de bennen vis worden er met tientallen heen gebracht. Verschillende Oostendse reders hebben het de Zeebrugse vissers geleerd. Dit alles gebeurt rond 1 a 2 uur 's morgens, zelfs vroeger als het nodig is, want men is goed ingelicht omtrent het doen en laten van de politie, die ver van waakzaam is en allerlei zaakjes oogluikend toelaat.

Wij weten dat de directie van de mijn voortreffelijk werkt, maar een speciale bewaking zou veel aan het licht brengen.

Is het dan te verwonderen, dat velen graag in Oostende verkopen ? Te Zeebrugge is dat niet mogelijk.

Dergelijke zwarte handel is een grote schade én voor de stad, én voor de reder, én voor de talrijke handelaars, welke er de deloyale concurrentie van ondervinden.

Hoelang zal men dit dulden ?

Een vishandelaar, die namen, datums en schepen kan opgeven, zowel van Oostende als van Zeebrugge.

KUSTNIEUWS OOSTENDE

OKTERSDIENST
Zondagdienst der Geneesheren op ondag 8 October.
Bij afwezigheid van de gewone uisdokter, gelieve men zich te wenden tot : Dr. Quaegebeur, H. Hartlaan 26. Tel. 71040.

POTHEEKDIENST
Op Zondag 8-10 : Dienstdoende ans de dag alsook nachtdienst van -10 tot 14-10, Apotheker Coucke, A. Pieterslaan 58.

TEDELIJKE EISJESBEROEPSCHOOL TE BEGEVEN PLAATS
Lesgeefster in huishoudkundige akken (14 lesuren). Diploma van uishoudkundige regentes.
Wedde volgens Staatsbarema. De anvragen met afschriften der diploma's alsook de bewijzen van burgerleugd en goed zedelijk gedrag moeten ingediend worden bij het Schepencollege vóór 12 October 1950.
Voor verdere inlichtingen zich wenden tot de bestuurster der school, Stockholmstraat, 6, Oostende.

EVRAAGDE ARBEIDSKRACHTEN
In de streek :
a) Mannen : leerjongen bakker met eerkontrakt; burineurs, assendraaiers; metselaars.
b) Vrouwen : dienstmeiden (logeent noodzakelijk); serveuse voor afé-restaurant; gezin zonder kinderen (vrouw : hulp in huishouden; an alle werk); kokin (inwoon noodakelijk).
In het binnenland :
a) Mannen : elektriekers; tegelmaadoors; metselaarsdienders; handangers.
b) Vrouwen : textielwerksters voor ent.
Voor alles zich wenden :
Koningstraat, 63, Oostende;
De Pannestraat, 13, Veurne.

Internationale uitwisseling tussen Haarlem en Oostende
Benelux- en Amateurstoneel

Sedert een paar jaar bestaat er een overeenkomst tussen Gent en Leiden, die om beurten bij elkaar te gast zijn om er een verzorgde toneelvoorstelling te geven.

Via dhr burgemeester van Haarlem ontving nu het Koninklijk Van Neste Genootschap een verzoek om wisselvertoningen tot stand te brengen tussen zijn gemeente en de stad Oostende.

Het K.V.G.O.-Toneel heeft zich spontaan hiermede akkoord verklaard en onmiddellijk de technische détails en de voorwaarden medegedeeld, die als grondslag zouden kunnen dienen tot de verwezenlijking van dit plan.

Zodra de definitieve bevestiging van Nederlandse zijde zal gegeven zijn, zullen wij in staat zijn hier breedvoerig op terug te komen.

Het zal in elk geval zeer interessant zijn voor het Oostends publiek kennis te kunnen maken met een Haarlems elite-gezelscuap. Voor het K.V.G.O. en onze stad zal het een niet te onderschatten middel zijn om propaganda te maken voor onze kultuur bij onze Noorderburen.

De stad Haarlem is slechts op een half uurtje sporen van Amsterdam gelegen, op de lijn Rotterdam-Amsterdam.

Als typische bijzonderheid kunnen wij er nog aan toevoegen dat in deze stad het zuiverst Nederlands gesproken wordt, zonder invloed van welkdanig dialekt.

Heel waarschijnlijk zullen de Haarlemmers hier in de Koninklijke Schouwburg een historisch stuk opvoeren.

HET ASYL VAN HET BLAUWE KRUIS DER KUST WORDT INGEHULDIGD

Na 21 jaar bestaan zal het Blauwe Kruis der Kust, v.z.w.d. zijn eigen schuiloord inhuldigen op Zondag 8 October om 11 uur in het Maria Hendrika Park. In dit schuiloord zal het de gevonden en verlaten dieren, zowel als deze die haar in pensioen toevertrouwd worden, herbergen en hun de beste zorgen besteden.

In een enig kader van groen en rust heeft de kommissaris van onze vereniging, de heer architekt Brackx, onvermoeibare werker, al zijn kunnen en weten gestoken in het juweeltje, dat hij bouwde in net «bosje» achter de kazerne, naast de Beplantingsdienst der stad.

Maar dit bouwen kost veel geld en de vereniging zag zich genoodzaakt leningen af te sluiten om haar doel te bereiken. Ze doet beroep op de ganse bevolking, opdat deze haar helpe in haar menslievend doel en in het terugbetalen der aangegane leningen door het bijwonen van het toneelfeest, dat door de vrienden maatschappij «Van Neste Genootschap» zal gegeven worden in de schouwburg op 25 November toekomende.

Kaarten aan 50 en 30 fr. zijn van nu af reeds te bekomen bij de leden van het comité en in het schuiloord. De prijzen zijn zo laag, dat iedereen deze kan kopen. Onnodig hier de faam van het V.G. te maken; iedereen kent dit.

En om te eindigen wordt de ganse bevolking uitgenodigd het schuiloord te komen bezichtigen.

Eindelijk noch een laatste vraag. Aan allen de keukenafval hebben zoals brood, vlees, aardappelen en er geen raad mee weten, dat ze het ons schenken. Het zal met veel dank ontvangen worden.

Een boodschap aan de Koninklijke Prins

Bij de machtsoverdracht heeft het stadsbestuur aan zijn Kon. Hoogheid Prins Boudewyn, een telegram van hulde en gehechtheid aan de monarchie gestuurd.

Werken aan de Handelsdokken

De kaaimuren van het eerste en tweede handelsdok vertonen nog de sporen van het oorlogsgeweld, vooral aan de Noord- en Zuidzijde van het 1ste handelsdok.

Het is dringend noodzakelijk deze oorlogsschade te herstellen ten einde het uitzicht van de dokken op te knappen, de lengte der aanlegkaden te vergroten en aan de Mij der Buurtspoorwegen toe te laten aan de Zuidzijde van het eerste handelsdok de nieuwe sporen te leggen welke voorzien zijn om langs het Kaaistation en de nieuwe helling op de de Smet de Naeyerbrug te komen.

Voor het leggen dezer sporen zal het tevens noodzakelijk zijn om een deel van de toegang naar het vroegere brandarisdok op te vullen. Daartoe zal een deel nieuwe kaaimuur gebouwd worden van 50 m. lengte welke die opvulling zal begrenzen. Die nieuwe kaaimuur zal gebouwd worden volgens het tracé voorzien op het Bijzonder plan van Aanleg van het Stadscentrum en zal dus rekening houden met de latere verplaatsing der sluis.

Deze laatste werken worden aanzien als verbeteringswerken en zullen door de Staat voorlopig gefinancieerd worden samen met het herstel der oorlogsschade. Het bedrag dezer verbeteringswerken zal later terug betaald worden aan de Staat bij middel van de gelden der Conventie van 1912.

De kostprijs dezer werken bedraagt volgens schatting aan de huidige prijzen :

1. herstel oorlogsschade :	3.900.000,— frs.
2. verbeteringswerken :	4.000.000,— frs.
samen :	7.900.000,— frs.

De schatting der oorlogsschade met de prijzen 1939 bedraagt 900.000,— frs.

De financiëring dezer werken zal volledig door de Staat geschieden.

Gas en Electriciteit voor «Oostendse Haard»

Weldra zal worden aangevangen met de aanleg van de electriciteits- en gasinstallaties voor de 36 nieuwe huizen van „Oostendse Haard". De werken moeten voltooid zijn binnen de 100 werkdagen. De kosten worden geraamd op 56.435,— fr. Voor de gasaansluiting is eenzelfde termijn toegestaan. De werken zullen 239.770 frs belopen.

De aansluiting der waterleiding zal in 50 dagen moeten klaarkomen.

Deze werken worden op 174.053 fr geschat.

De gemeenteraad keurt ook een uitgave goed van 1.340.740 frs voor het aanschaffen van de nodige brandstoffen voor de winter 1950-51.

Een nieuw wezenhuis

Het Wezenhuis Carolinenhof heeft afgedaan. Het gesticht loonde de moeite niet meer nog gelapt en getapt te worden en men heeft dan ook wijselijk besloten een nieuw wezenhuis op te richten. Het voorontwerp van dit gemeentehuis dient nog opgemaakt.

De Symphonische Concerten

Dhr Burgemeester Serruys, terug van een vacantiereis in Engeland en Schotland, manifesteerde zijn bewondering voor de Engelse symphonische concerten met een enkel woord : „wunderbar !"

Hij betoogde verder dat deze concerten aldaar steeds in evenwicht sluiten wat jammer genoeg te Oostende het geval niet is. De concerten laten te Oostende steeds een geweldig deficiet.

Men zal ons nu toelaten op onze beurt de handen in elkaar te kloppen van verbazing. Inderdaad, van waar komt dit deficiet ? We stellen telkens vast dat de Schouwburg bomvol steekt van muziekliefhebbers. En wat kan men nu meer wensen dan een volle zaal.

Maar hebben die mensen wel betaald ?

Daar liggen de wolfijzers en schieten geweren. Naar ons weten wordt er te Oostende kwistig, al te kwistig met „invitaties" gegoocheld. Zo dat 8 op 10 der aanwezigen een invitatie op zak heeft. Wellicht is ook daaraan het groot succes van deze symphonische concerten te danken. Want we menen dat vele vooraanstaande personen zonder invitatie in de schouwburg niet zouden te zien zijn...

Men beginne dus met die vloed van invitaties af te schaffen. Indien de Oostendse bevolking geen 25 frs over heeft voor een symphonisch concert, dan is dit een teken dat men die concerten niet nodig acht en kan missen. Dan is dit ook een teken dat al de rest bluf is en stoefferij.

Schaf de invitaties af en we zullen dan misschien ook eens na afloop van een dergelijk concert mogen uitroepen „wunderbar !"

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN

20 September 1950 : Norbert Deraux, v. Roger en Aline Vanmassenhove, Timmermanstr. 6.
21 : Nora Vande Wynckel, v. Marcel en Marcelle Vanderwal, St. Paulusstr. 13.
22 : Inès Derbaudrenghien, v. René en Francine Boucque, Van Iseghemlaan 38; Christina Willem, v. Antonius en Martha Van Hee, woont te Oostduinkerke ; Francis Titeca, v. Omer en Aline Van Elslander, Rogierl. 59;
23 : Anne Maerschalk, v. Robert en Elisabeth De Potter, Platformstr., 7 ; Aimé Verstraete, v. Amatus en Adriana Goes, Kaaistr. 26.
24 : Marie Baeckelandt, v. Maurice en Anna Wallaert, Generaal Jungbluthl. 4 ; Georgette Imbrechts, v. Lodewijk en Marie Moerkerke, Warschaustr. 48.
25 : Roger Lagrou, v. Valère en Georgette Groenvynck, woont te Bredene ; Norbert Vansevenant, v. Karel en Leona Desmet, woont te Koksmark ; Rita Philips, v. Emiel en Clara Bauters, woont te Bredene ; Jean Verpoucke, v. Alphonse en Irène Mariën, woont te Stene.
26 : Bernard Moyaert, v. Leo en Irma Couvreur, woont te Middelkerke ; Marnix Cuvelier, v. Prospère en Evelina Kamoen, Kaïrostr. 53 ; Irma Rosseel, v. Georges en Maria Vermet, woont te Wilskerke ; Maria Decorte, v. Andreas en Adrienne De Grande, woont te Oostduinkerke ; Roland Defever, v. André en Jenny Van Hyfte, Aartshertogstr. 50 ; Jean Sanders, v. Henricus en Irena Coulier, woont te Nieuwpoort.
27 : Robert Talloen, v. Jérome en Angèle Lannoyé, woont te Klemskerke ; Hubert Muyle, v. Carolus en Lucienne Vandenhouweele, woont te Middelkerke.
28 : Albert Ghys, v. Marcel en Hélène Dufour, woont te Stene ; Maurice Dekeyser, v. André en Margaretha Decoo, Kapucijnenstr. 36.
29 : Emiel Senecaut, v. Pierre en Yvonna Dayer, Frère Orbanstr. 159.

STERFGEVALLEN

23 : Felicita Bode, 54 jr, echtg. Oscar Vandecasteele, woont te Koekelare.
24 : Jérome Hoet, 21 jr, ongeh. woont te Diksmuide ; Maria Cloet, 72 jr, ongeh. Graaf de Smet de Naeylaan 78.
25 : Carolus Declercq, 80 jr, Wdr. Rosalia Jansoone, Ad. Buylstr. 24 ; Maria Van Hyfte, 73 jr, Wed. Camillus Schram, Hospitaalstr. 10 ; Silvie Vandaele, 80 jr, Wed. Eduardus Marcus, Schaafstr. 8.
26 : Benonia Goberecht, 82 jr, ongeh., Alfons Pietersl. 52 ; Karel Lycke, 65 jr, echtg. Justina Vincent, P. Benoitstr. 37.
27 : Adolphine Eelbo, 63 jr, ongeh. Fr. Orbanstr. 54 ; Constant Sweerts, 72 jr, echtg. Alice Schoesetters, woont te Deurne ; Norbert Vanden Bussche, 4 jr, woont te De Panne.
28 : Melania Gillis, 70 jr, Wed. Franciscus Brackx, Langestr. 108 ; Jules Peel, 73 jr, echtg. Augusta Vandecasteele, woont te Sint Joris.
29 : Marie Makelberge, 44 jr, echtg. Abraham Simpelaar, Amsterdamstr. 51 ; Isidore Glibert, 54 jr, Wedr. Magdalena St. Martin, Werkzaamheidstr. 9 ; Brigitte Danhieux, 3 md. woont te Gent; Arthur Fontaine, 72 jr, echtg. Maria Verleye, Plantenstr. 59 ; Sidonia Devolder, 79 jr, Wed. Achillis Aspeslagh, Duivenhokstr. 84 ; Jean Denuwelaere, 61 jr, echtg. Robertina Sorel, Aartshertoginnestr. 4.
30 : Henri Defer, 60 jr, echtg. Joanna Martinsen, Muscarstr. 21 ; Jean Graff, 25 jr, ongeh. woont te Elsene.

HUWELIJKEN

27 Sept. 1950 : Michael Masson, autogeleider en Madeleine Barbier, z.b.
30 Sept. 1950 : Rogier Bekkens, stadsbediende en Denisa Seys, z.b. ; Stefaan Coopman, beroepsmilitair en Marie-José Provost, z.b. ; Willy De Wulf, beroepsmilitair en Emma Heischbourg, z.b. ; Camiel Maeckelberghe, stadswerkman en Georgina Mechele, z.b. ; Gaston Raes, werkman en Louisa Delanghe, werkster ; August Vandaele, telegraafbode en Simone De Buf, z.b. ; Joseph Vanhecke, metaalbewerker en Maria Cordier, z.b.

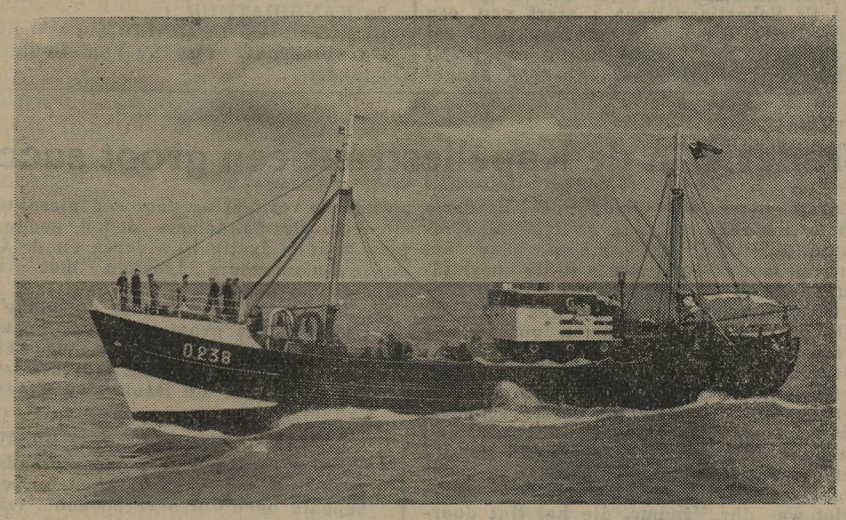
HUWELIJKSAANKONDIGINGEN

1 October 1950 : Defauw Franz, bediende, Tielt en Seurynck Gabrielle, z.b., Muscarstr. 20 ; Callebout Jean, mekanieker, Brussel, en Fontaine Solange, dactylo, Rogiersl. 29 ; Hutse Hervé, marine-aspirant, Lijndraaierstr. 1, en Dechaene Jeannine, z.b., Parijsstr., 1; Vincke Marcel, stadswerkman, Jozef II str. 7bis, en Vercnocke Suzanne, pelsbewerkster, J. Besagestr. 26 ; Vandecasteele Roger, plafonneerder, Passendale, en Thoma Fernande, z.b., Waterwerkstr. 4 ; Philips René, metaalbewerker, Oudenburg, en Paelinck Lucienne, naaister, Kroonl. 67 ; Vandeweghe Camiel, leraar, Peter Benoitstr. 10, en Tulpin Josephine, z.b., Ed. Cavellstr. 18 ; Crombez Jacques, loodgieter, Stene en Maes Gabrielle z.b., Esdoornl. 10 ; Soen Georges, autogeleider, Stene en Engelbeen Joanna, meid, Kapucijnenstr. 6 ; Michiels Roger, handelaar, Nieuwpoortstwg 27, en Duvillers Elza, z.b. Raversijdestr. 38, voorheen te Ichtegem ; Dobbels Fernand, kleermaker, Timmermanstr. 15, voorheen te Brugge, en Hamelton Maria, z.b., St. Paulusstr. 5 ; Catrysse Roger, stadswerkman, Torhoutstwg, 274 imp. A. en Vanloo Denise, z.b., Oesterbankstr. 1 ; Beernaert Sylvère, paswerker, Verenigingstr., 118, en Rickx Suzanne, bediende, Poststr. 4.

ANDERE GEMEENTEN

Verschaeve Leon, handarbeider, Oostende, en Derieuw Zulma, werkster, Oudenburg ; Ampoorter Lucianus, handelsbediende, Oostende, en Louw Yolande, z.b., Oostkerke.

SCHEEPSWERF
Wwe H. DEWEERT & ZONEN



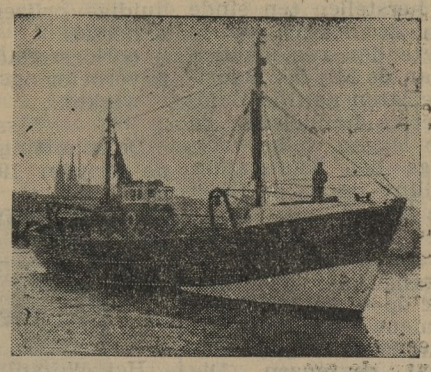
Nieuwe Werfkaai, 2
OOSTENDE
Huis gesticht in 1882
Telefoon : 718.50

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN
SPECIALITEIT van REDDINGSBOTEN
ARTIKELEN VOOR VISSERSVAARTUIGEN
Grote zagerij van bomen en andere houtsoorten
(46)

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES
NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTION — REPARATIONS

(30)



WERKPLAATS en BUREEL : Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE
ATELIERS et BUREAUX : Nouveau Quai des Chantiers, 3, OOSTENDE

P.C.R. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon : 72.904 — 74.000
Van Brussel, Oost. 189.02

C.C.P. : 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Telephone : 72.904 — 74.000

VOOR UW KLEINE AANKONDIGINGEN
in allerlei dag- en weekbladen, wendt U tot NOORDZEE-BOEKHANDEL, Vindictivelaan, 22, Oostende.

FEESTELIJKHEDEN
Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein Christinastraat 85, Oostende. Tel. 71.725.

VERLOREN

Van Steenkiste Roland, bediende bij de Posterijen, verloor op de Grote Markt zijn brieventas inhoudende 60 fr. en waardevolle papieren, zeer belangrijk voor zijn dienst. De eerlijke vinder wordt dringend verzocht deze papieren terug te bezorgen.

Blomme Angele, Warschaustraat, 46, verloor haar geldbeugel, inhoudende 780 fr.

Bonnet Cecile, Steenbakkerstraat, 27, verloor haar geldbeugel, inhoudende 300 fr. Hr

OPSTANDIGE ZEELUI

De politie werd verwittigd dat in het café Tabarin, Capucienenstraat, vreemde scheepslui last verkochten. Twee mannen werden tenslotte naar hun schip «Beatas» overgebracht. Het waren Hugo Meunibar en Arnold Tuson . Hr

GEVALLEN

Sanders Rachel, viel voor het huis 16 van de H. Serruyslaan door het deksel van een koolkelder en bezeerde zich aan de handen. Hr

AUTO TEGEN BENZINEPOMP

Op de de Smet de Naeyerlaan wilde de autovoerder Vanderkinderen Edmond, Duinenstraat, 271, te Bredene, uitwijken voor een vrouw. Daarbij ging zijn auto aan het glijden en kwam tegen de benzinepomp terecht van de Garage Maritime. Gelukkig ontstond hierbij geen brand. Hr

FIETS GEVONDEN

Op de Oude Mijnplaats werd een mannenfiets gevonden, nummerplaats 318.850. De fiets is terug te bekomen bij commissaris Deprez Lucien. Hr

BOTSINGEN

Op de hoek van de Torhoutsteenweg en de Stuiverstraat kwam het tot een botsing tussen de auto's van dr Vandemaele, wonende Madridstraat en Vermeersch Albert, uit Gistel.

Aan Petit Paris werd de fietser Deketelaere Jan, omvergereden door de auto van Rosseel uit Bredene. Het slachtoffer moest geneeskundige hulp inroepen. Hr

TE KOOP : Camion Fargo FIJM 161 1949. Garage du Littoral, Torhoutsteenweg. Zo goed als nieuw ! (472)

«Het Vissersmeisje» van James Ensor

Voor korte tijd verscheen in ons blad een artikel volgens hetwelk nieuwe betwistingen ontstaan waren over de authenticiteit van het doek «Het Vissersmeisje» dat toegeschreven wordt, te recht of ten onrechte aan James Ensor.

Wij zijn nu dhr Serruys, burgemeester van onze stad gaan opzoeken.

Ziehier wat hij ons o.m. zegde : De aankoop door het stadsbestuur ging niet door, hoewel een expertise uitwees dat het doek werkelijk in 1882 geschilderd werd maar niet specifiek uitwees dat het door Ensor gebor-steld werd. Maar wie zou in 1882 Ensor nageaapt hebben ? Hij was toen nog niet bekend. Ik ben er van overtuigd dat het een echte Ensor is en de toekomst zal het uitwijzen.

Trouwens, in een schrijven van mevr. Coppens, vroegere eigenares van het doek, wordt uitgelegd onder welke omstandigheden haar echtgenoot persoonlijk het doek ging kiezen in het atelier van Ensor. Lange jaren bleef het in haar bezit. Welk belang zou zij er bij hebben soortgelijke verklaring af te leggen als zij niet met de waarheid strookt ? Het doek was toen reeds verkocht.

De dag dat ik het stadhuis zal verlaten, zal ik het doek schenken aan de gemeenschap. Misschien zal men dan geloven dat het een echte Ensor is.

Tot daar dhr Serruys. Wie weet of men binnen honderd jaar nog niet over de authenticiteit van dit schilderij zal twisten !

OPENBARE ONDERSTAND OOSTENDE
EDITH CAVELLSTRAAT, 15

Op DINSDAG, 24 OKTOBER 1950, te 11 uur, openbare aanbesteding voor de levering van :
1. Een ELECTRO-ENCEPHALOGRAAF wisselstroom 220 V.
2. 12.000 kgr. zwaarlandse aardappelen.

De aangetekende aanbiedingen moeten ter post besteld worden, ten laatste op 21 Oktober 1950. Ze mogen eveneens ter zitting der opening afgegeven worden. Lastenboek verkrijgbaar op het secretariaat.
(499)

In de Oostendse Gemeenteraad

Vrijdag ll. kwam de Oostendse Gemeenteraad in openbare zitting bijeen onder voorzitterschap van dhr Serruys, burgemeester. De leden Vandendriessche, Verlinde en Deboos hadden zich laten verontschuldigen. Dhr Daems vroeg bij de opening van de zitting het woord bij ordemotie. Hij vroeg dhr burgemeester uitleg over het feit dat op 14 September in de Kapellestraat een grootwarenhuis haar deuren had geopend, terwijl pas op 19 September de belanghebbende eigenaars hiervan op de hoogte werden gebracht. Dhr Serruys belooft deze zaak te zullen onderzoeken.

Als eerste punt op de dagorde staat de

UITREIKING VAN ERETEKENS

Voor daden van moed en zelfopoffering :
Medaille 2e klasse en Bronzen Plaquette met diploma : Allaert Julien.
Medaille 2e klasse en Diploma CHF : Roeuvre Roland.
Medaille 2e klasse : Vercruysse Edward.
Medaille 3e klasse en Bronzen Flaquette met Diplma CHF : Taecke Maurice.
Eervolle vermelding : Devriendt Raymond en Verbanck Henri.
Diploma CHF : Nyville Hubert.

Een voorstel van het Schepencollege om art. 24 van het algemeen politiereglement aan te vullen met volgende tekst : «het uitzicht van de terrassen moet netjes zijn en in overeenstemming gebracht met de omgeving, dit met toepassing van 1 Januari 1950 af», wordt naar de verenigde commissies teruggestuurd.

DE AANNEMING VAN DE «GEORGES LECOINTE»

De raad beslist dan eenparig de «Georges Lecointe», een der Algériennes van de Belgische Zeemacht aan te nemen. In overeenstemming met de Commodore Timmermans, zal een feestprogramma worden opgemaakt, waarmede de plechtige aanneming zal geschieden. Gans de Oostendse bevolking zal dit besluit toejuichen.

KURSAAL-WERKEN IN MEER TONEEL- EN MUZIEKZAAL

Er werd vastgesteld dat geen voldoende ruimte voorzien was voor de liften, zodat wijzigingen dienden aangebracht aan de kelder onder het toneel van de muziekzaal.

Die verandering kost 757.271,02 fr. meer.

Gezien de hoogdringendheid dezer werken, en om vertraging te vermijden, wordt deze verrekening goedgekeurd, de aannemer krijgt bevel tot onmiddellijke uitvoering.

GEBRUIK : SEALITHOR

Gesursulfateerde cement moet gebruikt worden voor alle werken, die in aanraking komen met het grondwater onder pas 2.

In plaats van P.A.N. cement moet dus «Sealithor» gebruikt worden. Dit brengt een verhoging van 97,40 fr. per ton.

RIOLERING

Bij een ter plaats ingesteld onderzoek werd vastgesteld dat de rioleringen in cementbuizen door zand verstopt worden.

Grèsbuizen zullen gebruikt worden. Een verhoging van nagenoeg 90.000 fr. is er het gevolg van.

VERGROTEN KELDER

Om de installatie van verluchting in te richten is het noodzakelijk de kelderingen te vergroten. Dit geeft, voor wat betreft het uitvoeringsmiddel alleen, een meerdere uitgave van 3.097.702,66 fr.

De verrekening van de werkelijke constructie zal bruto geschat van 4 tot 5 mil. fr. belopen.

ASPHALTISOLERING DER KELDERINGEN

Voorgesteld werd volgende kleine verandeklaag voor de dichting van de kelderingen van de Kursaal te vervangen door een isolatie met één laag van betere kwaliteit, zonder meerdere uitgave. Goedgekeurd.

WIJZIGING BINNENINRICHTING KURSAAL

Voorgesteld werd volgende kleine veranderingen te brengen aan de binneninrichting :
1. speelzaal voor kinderen, waar vroeger de keuken voorzien was;
2. inrichten kleinere keuken en restaurant op het niveau van de speelzaal, waar eerst een open terras was voorgesteld;
3. verplaatsen van de eetzaal der bedienden en de conciergerie.

Deze wijzigingen brengen een meerdere uitgave van circa : 170.540 fr.

VERPACHTINGEN AAN AANKOPEN

Aan de landbouwer Claeys Jerome uit Oostende werd een vernieuwing van pacht toegestaan van een stuk grond van de COO voor de prijs van 2.200 fr., voorlopig verhoogd met 40 t.h., onverminderd de belastingen. Het perceel is groot 2 Ha 49 a.

Aan landbouwer Pittery Achille, Wilskerke, wordt een perceel grond op deze gemeente gelegen en groot 56 a 40 ca voor de som van 395 fr. voorlopig verhoogd met 40 t.h., onverminderd de belastingen.

De aankoop van benodigdheden voor de operatietafel van het hospitaal (6.895 fr.), van een autoclaaf en een kooktoestel (67.350 fr.) worden aangenomen.

Haard-, standplaats- en kindervergoeding voor het personeel van de COO worden goedgekeurd.

Aan het Hospitaal zullen voor 356.644,49 fr. schilderwerken worden uitgevoerd.

LENINGEN

Bij de Bank van het Gemeentekrediet zullen volgende leningen worden aangegaan : 2.141.000 fr. (uitbreiding van het rioolnet), 755.000 fr. (voorschotten op honoraria ontwerpen van rioleringswerken).

De stadsrekening voor 1950 sluit in gewone begroting met een mali van 73.850.949,09 fr., in buitengewone begroting met een mali van 925.535,55 fr.. in algemene ontvangsten en uitgaven met een mali van 74.776.484,64 fr. De dienst voor orde sluit tenslotte met een boni van 26.405.773,4 fr. De begroting 1950 sluit in gewone ontvangsten en uitgaven met 10.204.566,70 fr. De begroting van de stedelijke harmonie voor 1951 sluit met 418.000 fr. De stedelijke tussenkomst bedraagt hierin 400.000 fr. Begrotingen 1951 van de diverse kerkfabrieken worden goedgekeurd. De Raad vervolgt met andere administratieve punten. De begroting van het stedelijk muziekconservatorium 1951 sluit met 2.657397 fr. De stedelijke tussenkomst bedraagt 1.813.375,10 fr. Dit betekent een vermindering van 665.000 fr.

Dhr Deceuninck maakt van de gelegenheid gebruik op te komen voor de symphonische concerten. Wanneer hij verneemt dat die vermindering van 65.000 fr. geen terugslag zal hebben op het aantal concerten, valt hij stil.

In de stedelijke meisjesberoepsschool zal een 6e leerjaar gesticht worden in de handelsafdeling, daar deze school ernorme uitbreiding neemt.

WERKEN AAN DE NIEUWE VISMIJN

Gezien de gevorderde herophouw van de nieuwe vismijn (er werden reeds voor 15 millioen fr. werken uitgevoerd door de Fa Setra) dienen maatregelen getroffen voor de inrichting van de gas- en electriciteitsinstallaties.

De kosten voor de eerste worden geraamd op 1.349.261 fr., die voor de tweede worden geschat op 12.368.852 fr.

NIEUWE SCHOOL OP DE WIJK MEIBOOM

De noodzakelijkheid tot het bouwen van een nieuwe school voor de wijk Meiboom dringt zich meer en meer op, daar de huidige barakkenschool geen voldoening meer kan schenken. Een nieuwe school zal worden opgetrokken tussen Elisabethlaan, Orbanstraat en de grens Oostende-Stene.

Het voorontwerp werd reeds goedgekeurd door de bevoegde technische diensten van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Raming der werken :

Algemene werken	4.090.633,3
Centrale verwarming	355.000,0
Electrische inrichting	367.766,7
Totaal	4.813.400,7

Voor de werken kan aanspraak gemaakt worden op volgende toelagen :
1. Van de Staat 60 t.h. of 2.888.040,44 fr.
2 Van de Provincie : 1/10 van de aanbestedingsprijs, na aftrek van de staatssubsidie, met maximum tussenkomst van 100.000 fr., wat hier het geval is.

Te voorziene uitgaven voor de stad 4.813.400,73 - (2.888.040,44 + 100.000 fr) = 1.825.360,29 fr

Tevens wordt het aanbrengen van sanitaire installaties in het zuiveringsgesticht goedgekeurd. Deze zullen een uitgave vergen van 191.784,70 fr. waarvan de helft te laste van de Staat valt.

EEN MOTORENZAAL IN DE VISSERSSCHOOL

In het belang van het onderwijs in onze visserijschool zal worden overgegaan tot het bouwen van een motorenzaal aan de Stedelijke Vissersschool.

De werken worden geraamd op : 256.248 fr. 18; op dit bedrag kunnen volgende toelagen bekomen worden :
1. Van het Ministerie van Openbaar Onderwijs : 60 t.h. of 153.748,90 fr.
2. Van de Provincie : 1/10 van de uitvoeringskosten na aftrek der staatstoelage. In huidige geval : 10.249,92 fr.

Er zou dus ten laste blijven van de Stad : 256.248,18 fr - (153.748,90 + 10.249,92 fr.) = 92.249,36 fr.

INTERPELATIES

Volgen dan enkele interpellaties. De eerste door dhr Piers over de verkeersproblemen, de wijk Opex en de aankomst van de autostrade.

Wat de verkeersproblemen betreft, vraagt dhr Piers waar het algemeen plan blijft tot regeling van het verkeer. Dat plan werd reeds ettelijke malen aangekondigd doch bleef tot op heden in het duister liggen.

Voor de wijk Opex, waar 3.000 mensen wonen, vraagt de interpellant dat de trams langer zouden rijden, enkele schuilhuisjes zouden worden opgebouwd, betere electrische verlichting, betere gaanpaden en rijwegen en uitbreiding van het electriciteits- en gasnet.

Ten slotte vraagt hij of het niet mogelijk is het eerste plan betreffelijk de aankomst van een tak der autostrade aan de Leopoldlaan te wijzigen, zodat het niet nodig zou zijn een deel van het stadspark, het bloemenuurwerk en de Leopoldlaan te doen verdwijnen.

Dhr Burgemeester antwoordde dat dit plan nog nader moest onderzocht worden. Hij verzekerde ook dat de plannen rondom de aankomst van de autostrade en de verbinding Jabeke-Oostende in 1951 reeds volop in uitwerking zullen zijn.

Een raadslid ondervraagt nog te besluiten het Schepencollege over de noodzakelijkheid het politiekader te verruimen. Daarover ,hebben we het echter een andere maal.

Met deze laatste interpellatie wordt de openbare zitting voor gesloten verklaard. HR.

UIT DE GEHEIME ZITTING

— Toelating om in rechte te gaan tegen Opdedrinck O., Visserskaai, 17, wegens onregelmatigheid bij uitvoering van bouwwerken.

Stadsbaeder Laurent, Verenigingstraat 118, zelfde reden.

Vanbranteghem, Romestraat ,19, zelfde reden.

Vandermaele Frans, Ed. Laponstraat, 8.

Baeteman Roger, Van Iseghemlaan, 8, inpens huur 3e kwartaal van gebetonneerd grond vismijn.

— Ontslag wordt verleend aan Martens Albert. Pensioen van 1-1-1951 af.

— Wijziging van bediening :
Baillieul Ray; Dedulle Fr.; Vandenbroucke Fl.; Vandamme Alf.; Neirinck Pros.; Corveleyn Ch.; Milh Albert; Vercarre G.

— Worden tot straatkeerder benoemd :
Bollenberg Fl.; Vanloo Fl.; Demeersman A.; Victor A.; Carton L.; Thoon L.; Victor Antoine; Havermaete Fr .

— Worden uit hun bediening ontzet :
Helsmoortel G. en Locquet G.

— Krijgen een hogere functie :
Billiau Désiré; Van Roose Philemon; Deconinck Jozef; Rosseel Oscar.

— Bevordering tot gerechterlijk agent :
Horens; Huwel; Van Walleghem; Van Loocke.

— Personeel van COO zal verlofgeld ontvangen voor 1950.

— Tijdelijk schoonmaakster : Locquet Monique.

— Vaststelling wedde van Roose Alfons.

— Hervaststelling wedde Mulier Paul en Bastien Willy.

— Besloten wordt beroep aan te tekenen tegen de beslissing van de Bestendige Deputatie in het geval van Mevr. Vanhoutte. Genoemde persoon werd wegens incivisme ontzet uit haar ambt van lerares. De Bestendige Deputatie aanvaardde echter deze ontzetting niet.

— Ontslag en pensioen voor Mw Dekeneel-Jonckheere.

— Vaste benoeming van Stanghé Edward in de Stedelijke Visserijschool.

— Ontslag wordt verleend aan Lusyne Pierre als leraar der Stedelijke Visserijschool.

— Wordt benoemd als lid van de commissie der Stedelijke Visserijschool : dhr René Bécu, havencommandant.

— Benoeming op proef in het Stedelijk Muziekconservatorium : Dewulf Edgard als leraar voor koperen blaasinstrumenten ter vervanging van dhr Ch. Deturck.

— Ontslag van dhr Schaubroeck Firmin als leraar van de bijzondere cursus der Frans aan het Kon. Atheneum.

— Ontslag van Groven Oscar als lesgever in de Stedelijke Nijverheidsschool.

BEDANKING

De Familiën RUDOLF VANDEKERCKHOVE, PANESI, bedanken de vrienden en kennissen voor de blijken van deelneming betuigd bij het afsterven van Mijnheer

Rudolf Vandenkerckhove

Men verzoekt ons het afsterven te melden van

Emma BOLLENBERG

Echtgenote van Mijnheer JAN DECROOS

Overleden te Leuven op 29 September in de ouderdom van 24 jaar.

De lijkdienst en de bijzetting in de familiekelder heeft plaats gehad te Bredene Sas Slykens op 4 Oktober.

Vrienden en kennissen, die per vergetelheid geen rouwbericht ontvangen hebben, worden vriendelijk verzocht dit bericht als dusdanig te willen aanzien.

Nukkerstraat, 12, Bredene Sas-Slykens. (498)

"De Lustige Zigomars" vieren hun jubilarissen

LIEFDADIGHEID STEEDS OP DE VOORGROND

De maand Oktober wordt voor «De Lustige Zigomars» een feestelijke maand. Terecht zal dit feestprogramma worden ingezet met een hulde aan vier jubilarissen, die sedert jaren op de bres staan.

DE JUBILARISSEN

Op de eerste plaats is daar Voorzitter LINGIER RICHARD die zal vereerd worden met de Gouden Palmen der Kroonorde. Verder de bestuursleden LAMOTE JULIEN, Zilveren Palm in de Kroonorde; MECHIELS GEORGES, Zilveren Palmen der Kronorde en JUNQUE RICHARD, Gouden Medaille in de Leopold II Orde.

Aan al deze jubilarissen, bij voorbaat onze oprechte gelukwensen !

Het verdere programma :

Zaterdag 7 Oktober te 17,30 uur, verzameling aan het Lokaal van ere-leden, leden, bestuur en muziek. Om 18 uur vertrek van lokaal en serenade aan volgende adressen: Mw Verlinde, A. Pieterslaan; Ere-Voorzitter Demoor, Warschaustraat; Voorzitter Lingier, Koninklijke straat.

Om 19 uur ontvangst in het lokaal van de jubilarissen. Overhandiging van geschenken en uitdeling van premies aan de inzamelaars.

Zondag 8 Oktober te 11 uur : In het Hotel Windsor, Vlaanderenstraat. Officiële ontvangst van de stadsautoriteiten en overhandiging van de eretekens.

HET VERDERE PROGRAMMA

Woensdag 11 Oktober is het werkelijk kermisdag voor alle weesjes en behoeftigen van de stad. Om 14,30 uur verzamelen allen op het E. Feysplein. We zullen er o.m. aantreffen : de Weesjes van de Langestraat, de Weesjes van de Nieuwpoortsteenweg, de Weesjes van het Carolinenhof, de Jongetjes van de Ibis, de Oudjes van Godtschalck. Op de kermis zullen allen tenvolle kunnen genieten van al het lekkere en het plezante dat de foor kan bieden.

Op Donderdag 12 Oktober op de foor : groot liefdadigheidsfeest, voor het St Niklaas- en Kerstfeest van de behoeftige kinderen. Om 23 uur, in de Carousel : trekking van de grote tombola.

Op 28 Oktober, om 20,30 uur in het lokaal St Sebastiaanstraat : start van een Whist-Drive, die iedere Zaterdagavond zal verder gaan met iedere maand een prijskamp. Een spaarkas zal eveneens aangebracht worden. De inschrijvingen zijn thans reeds geopend.

ENKELE PRESTATIES

Het programma van de vereniging der «Lustige Zigomars» kan met een woord omschreven worden : liefdadigheid. Sedert 1912 spant ze zich in door liefdadigheid de nood te lenigen en vreugde te brengen bij weesjes en ouderlingen. Het is voorwaar geen pretje met een bus te moeten geld inzamelen en dan nog hier en daar bepaalde onaangenaamheden te moeten slikken, die de goede bedoelingen van de inzamelaars in twijfel trekken. De bevolking mag echter weten dat alle frankskens, alle kwartjes en alle centiemen (en ook alle knopen en Luxemburgse klutten) naar de werken gaan waarvoor ingezameld wordt. Sedert het begin der werking werd steeds een ernstige controle op de bussen gehouden. Deze worden trouwens verzegeld en de zegels worden slechts verbroken in aanwezigheid van de officiële instanties.

(Zie vervolg blz. 7)

Rijksuniversiteit te Gent

uitslagen van de 2e zittijd
1e LICENTIAAT TANDHEELKUNDE :
Op voldoende wijze : Pruvost Fernand, Zandvoorde.
SPECIALE TECHNISCHE SCHOLEN :
BURGERLIJK BOUWKUNDIG INGENIEUR :
2e PROEF :
Op voldoende wijze : Porta Ferdinand, Oostende .
3e PROEF :
Onderscheiding : Blondé Albert, Oostende.
WETENSCHAPPELIJKE GRADEN :
INGENIEUR DER BURGERLIJKE GENIE :
3e PROEF :
Op voldoende wijze : Moerman Gilbert, Bredene .
ELECTROTECHNISCH INGENIEUR :
2e PROEF :
Op voldoende wijze : Huysseune Paul, Oostende.
VOORBEREIDENDE SCHOOL :
2e KANDIDATUUR :
BURGERLIJK INGENIEUR :
Op voldoende wijze : Van Heule Jan, Oostende.

Braderie in de Kapellestraat een groot succes

Zaterdagnamiddag lokte de Braderie van de Kapellestraat en omliggende straten natuurlijk de grote massa naar het centrum van de stad. Reeds in de voormiddag waren de talrijke huismoeders op ronde en wisten de eerste batjes weg te kapen.

De personaliteiten kwamen om 16 uur bijeen aan het Hotel De Kroon, alwaar een driekleurig lint de ingang van de Kapellestraat afsloot. Onder de aanwezigen bemerkten we dhr Vroome, eerste schepen, dhr Edebau, volksvertegenwoordigers Van Glabbeke en Piers, het inrichtend comité met voorzitter Dehaene en talrijke gemeenteraadsleden.

Het was dhr Vroome, die het lint doorknipte, waarna het verder werd gevier- en gemerendeeld, zodat alle personaliteiten een stukje in hun knopsgat konden steken.

Dan werden de verschillende standen der deelnemende handelaars bezocht. De buurt bood een feestelijke aanblik en 's avonds zorgde de verlichting voor een plezante atmosfeer. De handelaars deden goede zaken, konden lustig likwideren en de Oostendse huismoeders trokken met fraaie kopjes naar huis.

Vraag ons nu echter niet op welke dag de Braderie het grootste succes boekte ! Natuurlijk op 31 September. We hebben menig handelaar dien dag met een zware porte-feuille naar de Bank zien draven.

Hr

UW ELEKTRISCHE LEIDING

is gestoord, Uw radio is defekt, Uw haardroger is kapot, Uw elektrisch vuurtje warmt niet meer ?

Geen nood hoor ! Onmiddellijk een telefoontje naar

A. LALOY—MAQUET
18, KONINGSTRAAT, 18
OOSTENDE. TEL. 73929
(45)

Tijdens de jongste gemeenteraadszitting liepen de gesprekken op een bepaald ogenblik over boeken... (zie ons verslag). En meer bepaald over het boek

"FLAVIE"

Volgens de gevleugelde woorden van een raadslid is de lectuur van Schepenen en Burgemeesters niet altijd geschikt voor schoolkinderen....
Is «FLAVIE» een geschikt prijsboek voor onze schoolkinderen ? Sommige raadsleden betitelden het als een «plat» boek. Anderen schenen onwetend of deden alsof... Overtuig U zelf !
Het boek is te verkrijgen in de
NOORDZEE-BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende
PRIJS : 45 — 60 — 90 fr.

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Everaert Francine, d. v. Albert en Van Wynsberghe Lisette, Zeebrugge; Croes Marc, z. v. André en Meyers Maria, Uitkerke; Heydens Marie, d. v. Marcel en Couckuyt Andréa, Weststr. 25; Devos Linda, d. v. René en De Wilde Olga, Uitkerke; Segaert Daniël, z. v. Antoon en De Ceur Georgette, Generaal Lenanstr., 11; Brasseur-Vanden Eynde Chantal, d. v. Raymond en Asaert Elisabeth, Eerbeek; Gilleman Rita, d. v. Lodewijk en Danneels Pharaïlde, Wenduine.

Overlijdens : geen.

Huwelijksafkondigingen : Michel Debruyne, bediende (alhier) en Suzanna Vanhooren, z.b., Leffinge; René Raes, werkman (alhier) en Paula Ongenae, z.b., Uitkerke; Marcel Mets, tekenaar, Gent, en Renée Uytterhaegen, z.b. (alhier); Kurt Grimm, smid, Aschaffenburg-Duitsland en Irma Van Cleven, verkoopster (alhier); Gerard De Rycker, bediende en Julia Maertens, z.b. (beide alhier).

Huwelijken : Georges Van Hulle, kleermaker en Heloïse Hallemeersch, dienstmeid (beide alhier); Jean Delaere, handelaar, Erpe en Jeanne Deketelaere, z.b. (alhier).

OPENBARE AANBESTEDING

Verplaatsen van een gedeelte afsluitingsmuur van de stedelijke vismijn : Van Oost Emiel, Blankenberge 43.089,34 fr.; Hoenraet Adhemar, Brugge, 61.368,45 fr.

BEGIN VAN BRAND

In het appartement gelegen Jules de Troozlan, 58, bewoond door Sauveur Paula brak rond 13.30 uur brand uit. De bijgeroepen brandweermannen konden spoedig de vlammen doven.

BIJ DE DARINGSCHUTTERS

De Daringschutters hielden in het Gild Sint Sebastiaan de 23e jaarlijkse sire-schieting. Het was tenslotte dhr Charles Vergote, die met het 36e schot de hoofdvogel van zijn stelling neerhaalde en aldus voor de tweede maal sire werd van de Daringschutters. Nadien had een prachtige prijsschieting plaats begiftigd met vele nuttige prijzen. Langs deze weg bedanken de Daringschutters de milde gevers van prijzen.

FONTEINIERSDIENST

Van 7 tot 14 October : Mengé Léander, Scharebrugstraat, 95.

APOTHEEKDIENST

Zondag : dhr Warmoes Karel, Kerkstraat, 131, die tevens vanaf Zaterdag 19 uur de nachtdienst zal verkeren tot Vrijdag.

LEO WAGENEIRE KOMT

Op Zondag 8 October te 20 uur komt in de zaal Ons Huis het gezelschap Léo Wageneire, met het Gents folkloristisch blijspel met zang, in drie bedrijven «Marie, is uw provisie al op». Tekst en muziek van Léo Wageneire, regie verzorgd door P. Verdegem. Inkomprijs 15-20 en 30 fr.

EEN GESLAAGD DANSFEEST

Ondanks het uiterst slechts weder, mochten de inrichters zich op een flinke opkomst verheugen. Onder de aanwezigen mochten zij de heer en Mevrouw burgemeester Devriendt, de hh Anciaux, Undorf en Lodomez begroeten. Ook de stemming werd door het gekende orkest Alphonse Boehm ten toppunt gevoerd. Zowel de ouderen van dagen als de jongeren konden hun hartje ophalen aan oude en nieuwe dansen.

BIJ DE BAKKERS

Van October af brengen de Bakkers opnieuw de winterregeling in voege. Dit betekent dat de huisvrouwen de Maandag voor brood zullen moeten zorgen voor twee dagen gezien de bakkerijen voortaan elke Dinsdag zullen gesloten blijven.

ZEEBRUGGE

DE «DUITSE PASTER» WOU ZELFMOORD PLEGEN

Te Zeebrugge kent iedereen de «Duitse Paster», die eigenlijk August Waeghe heet en in de Eiensluis woont. Hij heeft een hekel aan lege pinten en daarom is hij meer zat dan wat anders. Ook Dinsdag, tijdens zijn dronkemanskuren sloeg hij zijn ganse inboedel met een bijl aan stukken en wierp dit vervolgens op straat. Toen ging hij een koord halen en maakte er een strop mee om zich zogezegd te verhangen aan de trap. Aan de voordeur plakte hij een briefje waarop te lezen stond «Zelfmoord boven — August Waeghe». Toen politiecommissaris Carpentier ter plaatse kwam vond hij de zatte fles in een ronkende dronkemansslaap, boven op zijn kamer. Een voorbeeld van galgenhumor.

TEGEN DE TRAM

Bij het oversteken van de tramsporen aan de Mole kreeg dhr Deroo, wonende Zeedijk alhier, vorige Zondag een duw tegen zijn wagen, die lichtjes aan de achterzijde beschadigd werd.

TWEE EERVOLLE ZEEBRUGGELINGEN

Om deel uit te maken van een erewacht moet men een uitstekend en voorbeeldig soldaat zijn. Ook bij de Marine.

Toen Prins Boudewijn onlangs naar Zeebrugge kwam, stond er eveneens een erewacht opgesteld door mariniers van de Belgische Zeemacht, die door de Prins werden geschouwd. Onder die erewacht, die uit dezelfde mannen bestond die ook te Oostende de eer bewezen, waren twee Zeebruggelingen, nl. de genaamden Aurel Alexander en Lycke. Eerstgenoemde is korporaal bij de Belgische Zeemacht en heeft reeds 20 maanden dienst. Zijn ouders wonen te Zeebrugge en houden het restaurant «Brittannic» op de Demaerelaan. Lycke is de zoon van de loods, die op 10 Mei 1940 bij het binnenvaren van een Hollands tankschip nabij de kop van de havendam op een mijn liep en in de vlammen opging, net zoals de vrouw van de kapitein van het tankschip, die eveneens in de vlammen bleef, en aldus een zeer tragisch einde vond. Lycke doet thans dienst op zee, aan boord van de «Adrien de Gerlache». Beide jongens zijn te Zeebrugge goed gekend als voorbeeldige elementen. Ere wie ere toekomt.

OVER DE KOP GESLAGEN

Vorige Zondag kwam de gemaande Cyriel Tavernier uit Zeebrugge met zijn kamionnette langs de Veerbootstraat gereden. Door een ogenblik van onoplettendheid geraakte hij plots aan de kant van de weg en kreeg door de felle wind zo'n deuk in de zij, dat het wagentje over de kop sloeg bezijden de straat. De voerder liep hierbij een lichte kneuzing aan de hand op.

HEIST

DOKTERSDIENST

Dr J. Maes, Graaf d'Ursellaan.

APOTHEEKDIENST

Apotheker D'Hooghe, Kursaalstr.

NIEUW STATIONKWARTIER

Door de Minister van Openbare Werken werd een Besluit ondertekend dd. 16 September 1950, houdende principiële belofte van een toelage bedragende 5.547.6000 fr. (60 t.h.) voor de aanleg van het nieuw stationkwartier.

UITSLAG PRIJSKAARTING BIJ MALVIENTJE

1. Alfons Savels—Oscar Pauwaert; 2. Leopold Martony—Henri Cardon; 3. Leon Samyn—Van Knokke; 4. André Bulcke—René Devogelaere.

SCHONE VERBETERING

Sinds enkele dagen wordt de Zeedijk tussen Duinbergen en de Parkstraat met nieuwe tegels geplaveid. Hierbij vinden talrijke werklozen een bezigheid voor de Wintermaanden.

BOUWVERGUNNINGEN

Dr Plasch Florimond, Paul Jansonlaan 96 te Anderlecht : nieuwbouw, Zeedijk Albert-Plage ; Beulens Yvonne, Duinenstraat 10, Heist : nieuwbouw, August Beernaertstr., Heist ; D'Hondt Louis, Knokkestr. 503 : nieuwbouw, hoek Oost- en Knokkestr., Heist ; Pyckavet Sylvain, St-Jozefstr., Heist, veranderingswerken, Pannestr. 135, Heist ; Baron Powis de Tenbossche, Chateau de Siperneau, Eelen : nieuwbouw, Fransestr., Duinbergen ; Zwartjes, St. Jacobstr., Brugge : nieuwbouw Zeedijk, Heist.

PRIJSKAARTING BIJ WARDJE HERDSOEN

Er waren 36 kaarters. Ziehier de uitslag : 1. Boerjan Alfons—Savels Theophiel; 2. Dogimont Leon—Deckers Jan; 3. De Corte Jozef—Devriendt Jan; 4. Dogimont Eugeen—Hertsoen René (junior); 5. Bonny Henri—Bonny Jozef; 6. Sabbe Gerard —Morbéé Alois.

WESTKAPELLESTRAAT

Weldra zal het plaveisel van de Westkappellestraat in orde zijn. Er wordt hieraan duchtig voortgewerkt, zodat ongetwijfeld het einde dezer werken binnen een veertiental dagen te voorzien is.

HAARKAPPERNIEUWS

Bij besluit van de Haarkappers-kring van Belgie, maakt de afdeling Heist aan haar geacht kliënteel bekend, dat van 1 Oktober af het tarief der haarkappers als volgt is vastgesteld : scheren : 6,00 Fr ; haarsnijden : 12 Fr ; dameskapsel : 20 % opslag. (kaalhoofdigen en pruikendragers lachen ongetwijfeld in hun vuistje).

BILJARTCLUB «FAIR PLAY»

Zaterdag hernamen de wekelijkse prijskampen van de Biljartclub «Fair Play», in het lokaal Mondial op de Ursellaan 24. Er worden inschrijvingen aangenomen tot 9 u. Inzet : 10 Fr. De ledenbijdrage is 30 Fr en nieuwe leden zijn steeds welkom.

HANDBOOGMAATSCHAPPIJ «DE DAGERAAD»

Alle leden van deze maatschappij worden hierbij verwittigd dat op Zaterdag 23 December a.s. te 20 u. het jaarlijks feest van deze maatschappij doorgaat. Iedereen weze dus op post.

URBANISATIE

Tijdens een der jongste gemeenteraaszittingen werd de aankoop van gronden voor de aanleg van het nieuw stationkwartier voorlopig goedgekeurd. De onteigening is op dit ogenblik zo goed als beëindigd. Ook de principskwestie tot het aanleggen van twee verbindingsstraten tussen de Kursaal- en Hermans Liebaertstraten werd goedgekeurd. In deze omgeving zal door de Bouwmaatschappij «'t Heist Best» een serie van 51 goedkope woningen worden opgericht. De aanbesteding voor het trekken van deze nieuwe wegen kan dus binnenkort verwacht worden.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : De Beer Ingrid Marie, Consciencestr. 5 ; Baervoets Karina, Knokkestr. 38 ; Verstrynyge Jenny Leonie, Polderstr. 73 ; Despiegelaere Daniël Julien, Kursaalstr. 41a ; Lagast Pieter Leopold, Oude Kerkstr. 71 ; Nyckees Nicole Marie Louise, Panneslag 19 ; Van Parys Maria Magdalena, Evendijk 29 ; Savels Robert Richard, Hendrik Consciencestr. 7 ; Vandekerckhove Annie Gaby, Kerkstr. 50 ; Debedt Marijke Simonne, H. Liebaertstr. 22 ; Six François Leon, Ursellaan 2.

Huwelijksaankondigingen : Wuyst Karles, marconist te St-Pieter Woluwe en Casselman Alice, Handelsreizigster, Heist ; Van Hove Omer, matroos, Heist en Vervinckt Simonne, z. b., Heist ; Elias Emiel, visser, Heist en De Meulenaere Liliane, z.b., Uitkerke ; Deckers Alfred, Onderwijzer, Heist en Huysentruyt Jacoba, Verpleegster, Gent ; Vandenbroeck Jules, garagist, Ukkel en Maes Eliane, z.b., Heist.

Huwelijken : Lefebvre André, Koopman, La Hulpe en Thiel Antoinette, z.b., Heist ; Warnez Victor, zeevisser en Couhysder Diana, z.b., beide te Heist ; Vandierendonck Raymond, zeevisser en Vandierendonck Blanche, z.b., beide te Heist ; Waeghe Jean, zeevisser, Blankenberge en De Groote Simonne, z.b., Heist.

Nieuwpoort

ONS MUSEUM

De Heer Edward Symoens schonk 2 bronzen plakketten en 2 bronzen medalies betreffende de oorlog 1914-18.

Door de Kerkfabriek werd in bruikleen gegeven een mooie gebeeldhouwde voutschijf in hout der 14e eeuw, voortkomend van het gewelf der O. L. Vrouwkerk vóór 1900 en een koperen bel gegoten in 1636 door Petrus Guilbert.

De Gezusters Dobbelaere gaven in bruikleen een vergulde medalie, door hun neef Henri Dobbelaere behaald, als prijs voor wijsheid in het College, in 1910.

De Heer Alidoor Hillebrandt bracht een kleine «Octopode» of achtarm binnen. Deze zeedieren worden hier zelden aangetroffen.

Dit kleine exemplaar zal in bokaal bewaard worden en zal wellicht het begin zijn van een verzameling zeldzame bewoners van de zee.

NATIONALE MILITIE, BERICHT

De Belgen geboren in 1934, die op 15 November 1950, geen bericht mochten ontvangen hebben van hun inschrijving in de werfreserve, moeten zich vóór 1 December 1950 tot het bestuur der gemeente wenden, waar zij op 1 Oktober 1950 in de bevolkingsregisters ingeschreven waren.

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens : Willaert Leon, Wed. v. Van Dierendonck Esther, 69 jr.

Huwelijken : Hubrecht Karel, Weduwnaar v. Rathé Leonie met Hoste Maria, Wed. v. Vandecasteele Augustijn ; Cicou René met Geeraert Henriette.

Geboorten : Lapon Daniël, zoon v. André en Duflou Olga.

Huwelijksafk. : Vanhoutte Leonard, metaalbewerker met Everaert Denise ; Cassaer Georges, diamantslijper met Weiss Yvonne ; Blomme Albert, autogeleider met Aesaert Georgette.

ONTSIEREND

Bij het binnenkomen van de stad langs de Langebrug werden twee hovinkjes geplaatst. Als versiering zou dat er uitstekend op zijn plaats zijn. Spijtig genoeg groeit thans bijna zoveel groen buiten de hovingen op het voetpad als erin. Men kan zich dan best indenken dat de indruk, die dit geeft, niet bijster verzorgd aandoet. Ter intentie van de beplantingsdienst van de stad.

APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 8 Oktober : Apotheek STOKKELINCK, Markt. Open van 9 tot 12 en 16 tot 18 uur.

BIJ DE BILJARTCLUB

De bloeiende biljartclub «Vrienden en Vermaak», gevestigd bij Ch. Demeyere, Grote Markt, richt deze winter twee interessante wedstrijden in tegen de gekende club «De Centrale» uit Oostende.

De eerste wedstrijd gaat door te Nieuwpoort op 28 October a.s. te 17 u.

NIEUWE POLITIECOMMISSARIS

Op 1 November a.s. zal de h. Mille, die als politiekommissaris de h. Wielemans vervangt, in dienst treden.

We wensen hem een vruchtbare loopbaan toe te Nieuwpoort.

DE WIENER SANGERKNABEN

De welgekende groep der «Wiener Sangerknaben» zal op 1 December a. s. optreden te Nieuwpoort. Voor de fijnproevers wordt dat beslist een buitenkansje.

HET NIEUWPOORTS PARK

Ingevolge de wens van Koning Leopold II, die daartoe de nodige grond schonk, moest er op het huidig barakkenplein een park opgericht worden. Daar die gronden nu eindelijk vrij gekomen zijn, werd een aanvang gemaakt met het ingereedheid brengen ervan om de beplantingen te kunnen aanleggen. Zo zal het er toch van komen dat onze stadsgenoten in hun park zullen kunnen «verluchten».

HUISJES VOOR GRIJSAARDS

Het voormalig gebouw, gekend onder de naam van Moederhuis en gelegen in de Langestraat werd omgevormd in afzonderlijke woningen voor grijsaards. De werken zijn bijna ten einde, zodat ze weldra zullen kunnen betrokken worden.

VERKEERSONGEVAL

Zondag jl. had op de hoek van de Kaai en Ieperstraat een tamelijk ernstig verkeersongeval plaats. De h. Boeve uit Ramskapelle, welke per moto van de Sassen kwam gereden, botste op een militaire vrachtwagen. De motorfietser werd opgenomen met een dubbele beenbreuk en hoofdwonden. Verder was er belangrijke stoffelijke schade.

RECHTBANKEN

— CLAUWAERT Eduard, werkman te Oostende ; slagen : 550 fr. boete.

— KETELS Karel, pasteibakker te Blankenberge ; TAVERNIER Raymond, herbergier, id. ; SCHMETZ Charles, traiteur, id. ; slagen. Ketels kreeg 400 fr. boete en moet aan de benadeelde partij, Tavernier, een schadevergoeding van 180 0fr. betalen. Tavernier werd gestraft met een boete van 300 fr. en Schmetz met een boete van 260 fr.

— WILLAERT Camiel, landbouwarbeider te Nieuwmunster ; dronkenschap en smaad : 1110 fr. boete.

ZAL HENDRICKX WEGENS MOORDPOGING TERECHTSTAAN ?

Een tweetal maanden geleden overviel de 17-jarige Hendrickx zijn grootmoeder, blijkbaar om haar te bestelen. Hij bracht daarbij aan het oudje erge verwondingen toe.

Dinsdag verscheen Hendrickx voor de Raadkamer te Brugge, die, na het aanhoudingsmandaat te hebben verlengd, de veelbelovende jongen naar de Kamer van In beschuldigingstelling te Gent heeft verzonden. Het is niet onmogelijk dat Hendrickx door deze Kamer van moordpoging op zijn grootmoeder zal worden beschuldigd.

— ZWAENEPOEL Henri, visbewerker te Oostende ; zedenfeiten : 1 jaar en ontzetting uit de burgerrechten voor de tijd van 5 jaar.

— DEBAERE Maria, huish. te De Panne, slagen aan C. Cecile : 260 fr.

— POELAERT Prosper, voerman te De Panne, in beslaggenomen paard en traamkar bedrieglijk weggemaakt te hebben : acht dagen en 2.000 fr.

— S. Paul, hovenier te De Panne, aanranding der eerbaarheid tegenover een minderjarige beneden de 16 jaar : drie maanden voorw., vijf jaar ontzet uit zijn burgerrechten. De burgerliike partij bekomt 5.000 fr. schadevergoeding.

"De Lustige Zigomars" vieren hun jubilarissen

(Vervolg van blz 8)

De cijfers geven sinds het bestaan reeds een globaal bedrag aan van meer dan 1 millioen fr. Een millioen frank, rondgehaald, meestal bijeengeraapt met kleingeld. Daarom is er ook moed nodig om steeds maar terug geld in te zamelen. Ter gelegenheid van de feesten zal dan ook terecht hulde gebracht worden aan de inzamelaars van de Zigomars. We geven hieronder enkele cijfers, die andere meisjes en jongens zouden moeten aanzetten zich bij de vereniging aan te sluiten en de liefdadigheid te beoefenen op deze wijze, die algemene bewondering moet afdwingen.

In een jaar tijds (van 1 Oktober 49 tot 1 Oktober 50) werden volgende bedragen ingeameld :

Mw Hoef	10.589,85
Gilberte Degryse	8.018,45
Mr Junqué	5.427,90
Julien Lamote	4.794,40
Eliane Jonckheere	2.461,00
Josephine Steyaert	1.501,00
Simonne Delvigne	1.488,45
Daniel Mensaert	789,00
Gerard Verschelde	682,70
Camiel Deprez	585,00

In totaal werd tijdens het afgelopen jaar 43.142,00 fr. ingezameld.

DE WERKING GAAT VERDER

Met evenveel ijver zal het Bestuur zich voor de wagen spannen en steeds in de bres springen, waar ze als liefdadigheidsvereniging op haar plaats is.

De vette jaren zijn echter reeds weer voorbij en de inzamelaars hebben veel moed vandoen om te volharden in hun werking. Velen steken met de beste bedoelingen van wal doch denken in feite slechts aan feestjes en uitstapjes. Daarom gaat het bij de Zigomars echter niet ! En zo geven dan ook reeds vele inzamelaars vroegtijdig de pijp aan Maarten. Maar waar er velen kapituleren, steeds zijn er ook weer jongens en meisjes, die de zin van dit mooie werk begrijpen en zich bij «De Lustige Zigomars» aansluiten. Is er weinig materieel profijt aan het lidmaatschap verbonden, des te groter is de innerlijke voldoening en het geluk bij het zien van die blijde weesjesgezichten die, dank zij hun werk, een dagje weer echt gelukkig kunnen zijn.

Ouders, weldenkende mensen, belet uw kinderen niet mede te werken aan dit liefdadig werk. Integendeel, zet hen aan deel te nemen aan dit werk. Zij zullen er meer geluk vinden dan in andere middens. Zij zullen opgroeien tot brave mensen

Van 1912 naar 1950 is een hele weg. «De Lustige Zigomars» zullen echter steeds op de ingeslagen weg verder gaan. Mogen de volgende jaren vruchtbaar zijn, moge de schare leden steeds aangroeien, moge de bevolking de inzamelaars steeds met een kleine gift ontvangen. De tijden zijn slecht maar één frankske vor de Zigomars moet er toch altijd van af kunnen. Hr

(54)
Vissers,
koopt AL uw MATERIAAL
in UW COOPERATIEF
VVR
&
SCAP

WAARHEEN DEZE WEEK ?

OOSTENDE

CINEMA'S

PALACE : «ABB. EN COST. EN DANGER», met Abbott en Costello.
NOVA : «DE 3 CORONA'S» met de beste cirkusartisten. K.T.
CAMEO : «DE REN NAAR HET ZILVER», met Errol Flynn en Ann Sheridan. K.T.
FORUM : «LE DEMON DE L'OR», met Glenn Ford en Ida Lupino. K.N.T.
RIALTO : «DE SPREKENDE MUILEZEL» met Donald O'Connor en Patricia Medina. K.T.
CORSO : «STAD ZONDER WET», met John Payne en Gail Russell. Cinévolor. K.N.T.
RIO : TROP TARD POUR PLEURER» met Lisabeth Scott en Don Defore. K.N.T.
ROXY : «LE ROI DE LA VALLEE», met Ann Blyth en Howard Duff. K.T.

HEIST

CINEMA'S

PALACE : I. «DE WRAAK VAN DE BORGIA'S», met Paulette Godard, John Lund, Mac Donald Carey, Albert Dekker. K.N.T.
PALACE : II. «DE GANGSTERS VAN HET REGIMENT», met Pat O'Brien, Brian Donlevy en Jeannette Blair. K.T.

NIEUWPOORT

CINEMA'S

NOVA : van Brjdag tot Zondag : «TARZAN EN DE JAGERES», met Johnny Weissmuller, Brenda Joyce en Johnny Sheffield.
Maandag en Dinsdag : «ONDER CHINA'S HEMEL» met Randolph Scott en Ellen Drew.
CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «BITTER ZOET» met Nelson Eddy en Jeannette Mac Donald.
Maandag en Dinsdag : «VERVALSING» met Glenn Ford en Nina Foch.

BLANKENBERGE

CINEMA'S

Van 6 tot 9 Oktober 1950 :
COLISEE : «LA PALOMA» (Grosze Freiheit) met Ilse Werner en Hans Albers..
CASINO : «LES ANNEAUX D'OR»
PALLADIUM : «HET DERTIENDE UUR» «SOMBRERO» (kleurfilm) k.t.
Van 10 tot 12 Oktober 1950 :
COLISEE : «MOORD BIJ DAGERAAD» met Patricia Roc en Michael Redgrave. k.n.t.
CASINO : «VARIETY GIRLS»
PALLADIUM : «LA BOHEME» met Jean Kiepura en Martha Eggerth.

Waar koopt een visser zijn ZEEKAARTEN ?
In de «Noordzeeboekhandel» natuurlijk

BELGIE—HOLLAND OM 14,30 UUR

Het Uitvoerend Comité van de KBVB besliste de match te laten beginnen om 14,30 uur, dit om de toeschouwers toe te laten vóór de duisternis uit Deurne weg te zijn. Het voorspel zal aanvangen om 12,30 uur.

SPORTNIEUWS

KAARTENVENTERS VAN BELGIE—HOLLAND VOOR HET GERECHT

Ze werden op heterdaad betrapt bij het versjacheren van kaarten aan woekerprijzen !

Alle sportmannen wensen hen een stevige straf toe ! Dit, ter intentie van alle kandidaat-sjacheraars.

HERSEEUW STRUIKELSTEEN VOOR DE LEIDERSPLOEGEN !

EEN DOORSLECHTE TWEEDE TIME DER GROENWITTEN

Een wedstrijd waarin nogmaals duidelijk werd bewezen hoe een ploeg beurtelings schitterend en... treurig kan spelen. Want de SKVO-ploeg van vóór de rust was na de koffie effenaf onkennelijk ! Zo treurig was hun spel toen, dat Herseeuw zonder meer de teugels in handen nam en de groenwitten tenslotte nog het tikje geluk moesten inroepen om een punt aan huis te houden. Want, indien volgens het geleverde spel, er tenslotte toch een overwinnaar had moeten aangeduid worden, dan zouden velen de zege aan de bezoekers hebben toegewezen.

EEN FLINK HALF UUR

Er was buitengewone belangstelling voor deze wedstrijd waaruit gemakkelijk af te leiden valt dat de groenwitten, net zoals vorig jaar in IIe Gewestelijke, een naam krijgen.

De wedstrijd ving aan met fraai gebonden spel der groenwitten. Het ziet er onmiddellijk naar uit dat Herseeuw er hier niet zal in slagen zijn krachttoer van tegen VGO te herhalen en in het zand van het vliegplein zal moeten bijten. Op impuls van een autoritaire Van Halme wordt er lustig op de bezoekende verdediging gebeukt en aan de 14e minuut rolt Van Halme gans de verdediging en legt voor de voeten van Dedulle die onder Vervaecke doorschiet.

SKVO vervolgt met mooi spel en Herseeuw moet voor alles aan verdedigen denken. Nogmaals komen de groenwitten gevaarlijk opzetten en het is ditmaal Rob. Van Steeger die fijn voorzet aan Van Halme die op zijn beurt kalm binnenlegt. Een derde doelpunt zou het lot der bezoekers zichtbaar bezegelen. Daarom stellen de lokalen ook alles in het werk om de genadeklop toe te brengen. Van Steeger krijgt daartoe de gelegenheid, is alleen door de verdediging, doch de referee Vandenbulck fluit midden algemene verstomming offside. Later ziet hij zijn fout in en geeft werpbal. Daarmede is echter de kans naar de vaantjes. Op een der zeldzame aanvallen der bezoekers weet Vandenbroucke gebruik te maken van een misverstand tussen Maes en Poppe om de stand op 2-1 te brengen. Deze tegenslag der lokalen brengt een kentering in het spel. Herseeuw blijkt ontwaakt en gaat thans ook aanvallen.

Na de koffie is de SKVO-ploeg onkennelijk.

Herseeuw daarentegen steekt krachtig van wal en domineert nadrukkelijk. Bij de lokalen beweegt Van Halme nochtans hemel en aarde om het roer om te gooien. Hij lukt er dan ook in aan de 48e minuut op voorzet van Depoorter de stand op 3-1 te brengen. Herseeuw valt moedig aan en op missen van Ryckewaert en slecht opstellen van Maes krijgt Seys een mooie kans van Vandenbroucke en de bordjes wijzen 3-2. Een hoekschop door Van Steeger goed gegeven, wordt door Van Halme op de deklat gekopt. Slechts zelden geraken de thuisspelers echter uit de knel der bezoekers en de gelijkmaker hangt dan ook voortdurend in de lucht. De referee schiet daarbij nog enkele flaters en toont zich meermaals zwak.

Aan de 84e minuut zal Vandenbrouck een nieuwe flater van de lokale verdediging kunnen benutten om de stand op 3-3 te brengen.

Indien er een overwinnaar moest geweest zijn, verdiende Herseeuw zeker wel deze eer, vooral om hun overwicht na de rust. In die periode liep SKVO letterlijk verloren en allen waren het er mede eens, dat een dergelijke inzinking in vele gevallen noodlottig zou kunnen zijn.

VAN HALME, ENIGE UITBLINKER

Bij de lokalen zoeken we tevergeefs naar uitblinkers, er was er maar één : Van Halme, de bezieler van de voorhoede, sprong ook meermaals de halflijn ter hulp, verzette bergen werk en bleek eens te meer de grote steun van de ploeg. «Zonder Van Halme, geen SKVO», dat was het algemeen oordeel na deze wedstrijd.

De overigen uit de voorhoede lieten geen grote indruk. Aanvalsleider Dedulle slaagde er niet in zijn stempel te drukken op de aanvalsactie en rekent blijkbaar slechts op zijn opportunisme. Een krachtige, zelfzekere en actieve midvoor is Dedulle nog niet. Wanneer komt eindelijk eens de gelukkige bevlieging ?

Rob. Van Steeger, regelmatig en goed in zijn spelverdeling, doch wat traag en... waar blijft dat eindshot ? Depoorter kon gemakkelijk tred houden met zijn zwakke medespelers maar moet het, volgens ons oordeel, afleggen tegen de jonge en veel fijnere Rotsaert. De tijd zal dit uitwijzen. Aan de andere kant wist Osterwindt slechts matig gebruik te maken van de voorzetten van Van Halme en liep dan ook nooit in het oog. In de middenlijn liep het ver van gesmeerd. Coene leek vlug vermoeid, Serru had zijn handen vol met Coppenolle en Marteel leverde tenslotte het beste opbouwende werk. In verdediging kon dit echter wel wat beter. Het backpaar speelde een slechte partij. Zowel Poppe als Ryckewaert waren onzeker en baanden tenslotte door hun flaters de weg voor de bezoekers. Met Maes ontstond menig misverstand. Bij dit alles kregen we de indruk, dat het met de verstandhouding tussen backs en doelman nog niet te best gaat. Wie tenslotte de drie doelpunten op zijn «lever» heeft ? We menen, dat we de verantwoordelijk best kunnen verdelen.

Maar het moeten niet al geen banbliksems zijn. Vergeten we immers niet dit eerste halfuur, waarin de lokalen werkelijk spel te aanschouwen gaven van flink gehalte. Zeer aantrekkelijk en... productief, mits wat doordrijvendheid in de voorhoede.

De indruk, die de talrijke toeschouwers hebben meegedragen, was echter van de laatste time en deze indruk was zeker niet vleiend. Zondag krijgen de groenwitten de gelegenheid zich te herpakken en een betekenisvolle overwinning te behalen. Het ware een bevestiging van de goede uitslagen, welke tot op heden werden geboekt en waardoor SKVO nog steeds de eerste viool speelt in haar nieuwe reeks.

DE PLOEGEN :

SKVO : Maes; Poppe en Ryckewaert; Coene, Serru en Marteel; Osterwindt, Van Halme, Dedulle, Van Steeger R. en Depoorter.

HERSEEUW : Vervaecke; Bourdinon en Bruyseel; Vandeburie, Deboodt en Decruyenaere; Forment, Seys, Coppenolle en Vandenbroucke.

DE DOELPUNTEN :

14e min. : Dedulle; 22e min. : Van Halme 40e min. : Vandenbroucke; 48e min. : Van Halme; 67e min. : Seys; 84e min. : Coppenolle.

DE LEIDING :

Dhr Vandenbulcke leidde niet steeds even secuur en nam o.m. enkele beslissingen die niemand, buiten hijzelf, kon verdedigen.

Hr

Optreden van DEGROOTE herstelt het V.G.O. zelfvertrouwen

ROODGEEL komt terug mede aan de LEIDING

De roodgelen hebben zich te Ingelmunster flink herpakt van hun verrassende nederlaag te Herseeuw. Het optreden van doelwachter Degroote en Coopman zullen hieraan niet vreemd zijn geweest. Vooral de verdediging bleek terug in haar vroegere stevigheid hersteld.
Hoe ongelukkig dat in de voorhoede nog zo overdreven wordt gegoocheld met het leder. Indien de vijf aanvallers niet beter leren besluiten, menen we dat VGO nog voor verrassingen zal komen te staan. Besluitvaardigheid, beslistheid en krachtig eindshot dienen gescherpt, wil roodgeel nieuwe onaangename ontmoetingen met Vrouw Fortuna vermijden !
Bijzonder dient de aandacht aan de linkse en rechtse hoek besteed.

MOEDIGE REPLIEK DER THUISPLOEG

De lokalen hebben op eervolle wijze weerstand geboden tegen een technisch en tactisch sterkere tegenstrever. Het terrein was begrijpelijkerwijze glad en stortvlagen kwamen de spelers af en toe duchtig op de proef stelen. VGO nam van bij de aftrap het initiatief en lukte er dan ook in aan de 7e minuut langs Melis de stand te openen.

De thuisploeg reageerde vinnig en de roodgele verdediging kreeg het niet onder de markt. Regen maakte haar taak nog moeilijker en de hevige wind die in het voordeel der lokalen blies, vuurde hen nog meer aan ten aanval. Midden dit hondenweer bleven de jongens van Ingelmunster gevaarlijk aandringen, terwijl de roodgelen op hun beurt aanvielen, doch te lang met het leder treuzelden om tot resultaat te komen.

Ondertussen hadden de lokalen langs Verschore de stand in evenwicht gebracht. Zou VGO tot aan de rust standhouden ? Dujardin toonde zich vaak onzeker, daar hij van bij het begin, door het gladde terrein, zijn zelfvertrouwen kwijt was. Degroote was echter de redder in nood, hield enkele goed gerichte schoten en kwam telkens gepast tussen bij schermutselingen. Een vol kwartier had hij de kanden vol, doch hij weerstond prachtig aan de lokale druk.

Vóór het inrukken wist VGO tenslotte het evenwicht te herstellen zonder evenwel van haar kant de lokale doelwachter te kunnen ten val brengen.

Na de koffie had VGO geen groot voordeel meer van de wind, want deze was gaan liggen. Toch bleken de aanvallers tot betere dingen bezield, want Coopman bracht aan de 50e minuut de stand op 1—2 Ghysels maakte negen minuten later gebruik van een flater van de lokale verdediging om er 1—3 van te maken en wanneer Melis aan de 66e minuut de bordjes nog eens deed verhangen, was het lot der lokalen beslecht.

Het pleit niet in het voordeel der roodgele aanvallers dat ze zich daarmede tevreden stelden en voor de rest van de wedstrijd duchtig aan het knoeien gingen. Ghysels dacht op een exhibitieterrein te staan en was zeer zwak, Melis speelde terug zijn persoonlijk spel en Pieters kreeg geen gelegenheid. Coopman is een verbetering, maar geen inside en Ereboudt kwam zelfs niet in aanmerking. Aldus kwam dan voor VGO het einde zonder nieuwe veranderingen en werd met 1—4 besloten wanneer het gerust 1—6 kon zijn geworden.

DE VOORHOEDE MOET DOORDRIJVEN

Het is niet omdat roodgeel thans met een doelgemiddelde staat van 29-10 dat de voorhoede vrij uit gaat en niet langer aan kritiek zou kunnen bloot staan. Schenkt dit doelgemiddelde tot heden voldoening, het dient onderlijnd dat zich bij de roodgele aanvallers best geen mentaliteit van superioriteit zou manifesteren. Herseeuw weze een voortdurende les. Die magere 1-1 stand aan de rust kon in Ingelmunster eveneens fataal worden. Veronderstel immers dat Ingelmunster na de rust er 2-1 had van kunnen maken en ook een muur optrok, wat dan, Heren aanvallers ? Dan met volle geweld er op los, wanneer het te laat is? We zien liever niet zo met vuur spelen. En dan, wanneer een veilige 1-4 stand bereikt was, waarom dan de wapens in de schede steken en er een lolletje van maken ? Niets meer bij te leren misschien ?

We hopen dat de vijf aanvallers eindelijk toch eens zullen gaan inzien, dat moet gezorgd worden voor een veilige voorsprong vóór de rust en dat open spel met de hoeken gespeeld worde.

Dit moet ten andere de betrachting zijn van gans de ploeg : de wedstrijd winnen vóór de rust !

We zien dan ook, voor wat de jongste wedstrijd betreft, tevergeefs naar uitblinkers uit in de VGO-aanval. Pieters werd streng bewaakt .Dit was al een hele handicap voor de voorhoede. Maar dit betekende niet dat Ghysels toelating kreeg om aan show-voetbal te doen, wat nog minder opbracht dan het onsamenhangend spel van de vleugel Ereboudt-Coopman. Als vleugelspeler heeft Ereboudt zeker geen grote indruk gelaten en we gaan er stilaan aan twijfelen of hij met zijn traag optreden nog veel potten zal breken. Erebout dient vooral vlug voor te zetten want zijn aarzelend optreden werkte meermaals remmend op de aanvalsactie. Coopman is ons inziens geen inside en zou meer spel leveren op de vleugel. Zijn prestatie van Zondag ll. is hoopvol en weldra zien we weer een allerbeste Coopman tussen de lijnen. De verdediging, met halflijn, speelde een goede wedstrijd. Uitblinker was de stoere Sanders, die werkelijk als een kapitein op een schip het stuur in handen hield en de aanvallen der lokalen lam legde.

Naast Sanders mogen we Degroote en Swinberge vernoemen. Beiden speelden een opvallende partij. Dujardin bleek onzeker, doch eindigde sterk .

Mestdagh blonk eens te meer uit door zijn gaaf opbouwend en verdedigend werk. Berden deed het voor zijn heroptreden in de eerste ploeg werkelijk heel flink en bewees nog steeds een uitmuntende half te zijn, vol moed. Om samen te vatten : de verdediging leek ons volledig in orde, de voorhoede nam het bij ogenblikken te gemakkelijk op en dacht te weinig aan doelpunten aantekenen.

De wijzigingen in de ploeg hebben een gunstige kentering teweeggebracht. Voorts Degroote is een aanwinst. In de voorhoede kan Coopman behouden doch het zou ons niet verwonderen moesten we voor Zondag nieuwe wijzigingen kunnen aantekenen. De terugkeer van Berden, die een op het laatste verhinderde Maertens moest vervangen, kan wel voor een tijdje duren waardoor Maertens in de voorhoede als inside zou terechtkomen en Coopman een kans zou krijgen op de vleugel.

Met deze overwinning komt VGO terug op gelijke hoogte van de leiders hetgeen de verwachtingen voor de toekomst hoopvol stemt.

DE PLOEG : Degroote; Dujardin en Swinberge Mestdagh, Sanders en Berden; Ghysels, Melis, Pieters R., Coopman en Erebout.

DOELPUNTEN : 7e min. : Melis; 12e min. Verschore; 50e min. Coopman; 54e min. : Ghysels; 66e min. Melis (1-4) Hr

STERKE VERDEDIGINGEN

MIEZERIGE VOORHOEDEN

De roodgroenen hebben, alles overschouwd, te Aalst een bevredigend resultaat behaald. Maar de duizenden toeschouwers, die voor de wedstrijd waren opgekomen, hebben daarom geen waar voor hun geld gekregen. Aalst bleef in gebreke en de bezoekers volgden van heel dicht dit voorbeeld. Vraag het oordeel van die Aalsterse voetbalenthousiasten, allen zullen ze U zeggen : «Een stevige, secure verdediging, doch een even zwakke, onproductieve voorhoede».
Daarin steekt ongetwijfeld veel waarheid. Men mag zich niet blind staren op die 7—0 zege tegen Hamme. ASO maakt nog steeds een crisis door in de voorhoede, zoals trouwens zoveel andere ploegen... Dit zal de volgende weken nog wel duidelijker aan het licht komen.

LICHT, DOORLOPEND AALSTERS OVERWICHT

Glad terrein en, natuurlijk, moeilijke balcontrole. Vandaar dat van bij de aanvang reeds zou blijken, dat het geen hoogstaande partij zou worden. Andere factoren maakten de desillusie van de toeschouwers compleet o.m. het volledig in gebreken blijven van de aanvallers die de mooiste scoorkansen de nek kraakten.

De wedstrijd werd gekenmerkt door een bijna doorlopend Aalsters overwicht. Wanneer de roodgroenen het tij poogden te doen keren, slaagden ze daar steeds maar in voor de duur van enkele minuten, want de Aalsterse verdediging haalde steeds haar slag thuis en Debuck stuurde dan maar weer zijn jongens vooruit Wat dus de spelverdeling betreft, moeten we aannemen dat die in het voordeel van Aalst overhelde. Nochtans kon de wedstrijd een heel ander verloop gekend hebben, want in de eerste minuten loste doelman Vanderveken het leder even voor de fatale lijn. De Cuman was er als de bliksem bij, doch de Aalsterse doelman had het geluk aan zijn zijde. De lokalen drongen dan geruime tijd aan. De plassende regen brengt nog wat meer slordigheid bij het spel. Er valt werkelijk zeer weinig te noteren, tenzij dat Aalst het meest in de aanval is, maar op een kordate bezoekende verdediging stuit. Na de koffie start ASO met windvordeel De roodgroenen geven dan ook aanvankelijk de indruk het tij te zullen doen keren, maar... Aalst verstaat het zo niet en neemt dan enkele minuten terug de teugels over Op een der aanvallen lost Flips van op enkele meters een kei, maar Gernaey is zo gelukkig juist op de goede plaats te staan, zodat hij zijn kamp kan zuiveren. Zo nadert men zonder andere meldenswaardige flitsen stilaan het einde. De laatste 10 minuten komt ASO nog eens gevaarlijk uit zijn schelp. Aan de 84e minuut kan Vandierendonck eindelijk succesvol besluiten, maar de scheidsrechter keurt het doelpunt af wegens voorafgaandelijk handspel. Daarmede valt het doek over deze partij. Alleen de verdedigingen bleken bij deze wedstrijd betrokken. De aanvallers ontgoochelden van de 1e tot de 90e minuut.

WEER IN HETZELFDE STRAATJE ?

Na deze wedstrijd ziet het er naar uit alsof het aanvalskwintet weer voor een ernstige crisis staat. Tegen CS Brugge was het spel maar zus en zo, tegen Aalst ging het niet beter. En nochtans, de voorhoede staat thans volgens velen op haar sterkst !

Staan we hier niet voor een herhaling van wat we vorig jaar beleefden ? Herinnert men zich de periode rond het slot van de heenronde ? En de prestaties tijdens de terugronde ? Sanders daargelaten, staat ASO met dezelfde spelers in het gelid. Voelt men nog niet wat er weer te wachten staat ?

Meer woorden zullen we er momenteel niet aan verspillen. Maar we menen dat we, na die wedstrijd te Aalst, alweer een echo hebben opgevangen, waarin veel waarheid steekt : «ASO heeft een zeer flinke verdediging, maar met een dergelijke voorhoede kan men hoogstens een vooraanstaande rol vertolken Titelambities worden nog best opgeborgen.» Debuck heeft het met De Cuman niet onder de markt gehad, maar De Cuman ook niet met Debuck. Robert kon zich moeilijk vrij spelen en aldus ook zijn kei niet uithalen. Vandierendounck was er niet bij en we zagen hem slechts eenmaal werkelijk een inspanning doen. Sanders moet zich hoeden voor te persoonlijk spel. Monteny was een tikje beter dan vorige Zondag en Eeckeman was ... Eeckeman

De halflijn was zeer flink. Zowel Zonnekeyn als Fré Deschacht stelden de verwachtingen niet te leur en kunnen gerust behouden blijven. Legon was de meest autoritaire en liet een zeer sterke indruk Sabbe, alhoewel gekwetst aan de teen, speelde een sterke wedstrijd evenals Jer. Deschacht, die, voral na de rust, dank zij beter kopspel, moeilijk te passeren was. Gernaey tenslotte hield wat er te houden was.

Alles samen dus, goede wedstrijd van de verdediging, zwakke wedstrijd van de aanvallers.

We hopen dat onze kwade vooruitzichten voor dit ploegonderdeel slechts hersenschimmen zijn en dat dit vijftal zich spoedig moge herpakken.

DE PLOEGEN :

ASO : Gernaey; Sabbe en Jer. Deschacht; Zonnekeyn, Legon en Fré Deschacht; Vandierendounck, Sanders, De Cuman, Monteny en Eeckeman.

AALST : Vanderveken; Daelman en Petit; Demoor, Debuck en Bellon; Vander Braght, Gysbrecht, Flips, Sassoye en Van Vaerenbergh.

DE LEIDING :

Dhr Dassonville leidde op bevredigende wijze.

Hr

HERMES verliest meer en meer terrein

De Hermessers hebben eens te meer een wedstrijd verloren, die ze niet mochten verliezen. Te meer daar het vervangen van Debruycker en Govaert geen werkelijke verzwakking betekenden, zodat het liedje van «gehandicapeerd» nogal vals klinkt.

Laat ons de koe bij de horens pakken en bekennen dat de voorhoede eens te meer in gebreke is gebleven. Wil Hermes redden wat er te redden valt, wil Hermes nog een waterkans op de titel gaaf houden, dan dient in die voorhoede iets veranderd. Het is de eerste maal niet, dat we schrijven dat midvoor Depauw te traag is om als aanvalsleider te fungeren en productief te zijn. Naar verluidt wil hij nergens anders spelen. Dat is werkelijk een heel slechte referentie en bevestigt nog iets wat we vroeger schreven, nml. dat Depauw de midvoorplaats voor zich opeiste, omdat ze zogezegd de gemakkelijkste is.

Kortom, het experiment Depauw als aanvalsleider is resoluut tegengevallen en er dient uitgezien naar een ander element, dat met succes die verantwoordelijke post kan bezetten. Een dynamisch en doordrijvend speler kan wonderen verrichten en Hermes uit de slop redden. We willen hier geen namen vooropzetten. De selectie is daar, beter dan wie ook, best voor geplaatst.

En die andere heren uit de voorhoede..., wanneer zullen die eens denken aan eindshot en besluiten ? Kijken we even naar het huidige doelgemiddelde. Dit spreekt zeker in het voordeel van de verdediging.

Aan die verdediging kunnen we niets verwijten. Ook na de wedstrijd tegen Bredene niet. In die verdediging speelde Lecluyse een flinke wedstrijd. Voor de rust wat zenuwachtig, na de rust veel zekerder en af en toe werkelijk schitterend in zijn tussenkomsten. Het backpaar Snauwaert—Reunbrouck was op de hoogte van haar taak en gaf, door slechte opstelling, de bezoekers maar één ernstige kans, kans die door Coyles met succes werd te baat genomen. De halflijn was degelijk, ook al was Geldhof suf. De voorhoede tenslotte — steeds die voorhoede — mag duchtig op de borst kloppen. Denk even. Mogen starten met wind, praktisch gans de eerste time domineren en niet eens de weg der netten vinden. Na de rust, tegen wind, nog steeds domineren en zelfs beter samenspelen dan voordien en nogmaals met lege handen het terrein moeten verlaten ! Neen, zelfs de eer werd niet gered !

Over Hermes weze aldus gezegd wat diende gezegd. Wat Bredene betreft, zij huldigen het meer direct spel, zonder fantasietjes, zonder tierelantijntjes en zullen aldus wel meer wedstrijden winnen. De IIIe afdeling is inderdaad geen afdeling waar men voetbalexhibities geeft, maar een afdeling waar men als hoofdzorg heeft : doelpunten aantekenen ! Zal Hermes voortaan die les begrijpen ? Want de les van de jongste 0—1 nederlaag tegen Bredene is juist DIE les !

Volgende ploegen traden in lijn :

HERMES : Lecluyse; Snauwaert en Reunbrouck, Geldhof, Kesteloot en Lagrain; Tommelein, Easton, Depauw, Dejonghe en Meyns.

BREDENE : Soete; Cnops en Mophy; Vermoortel, Boey en Vandenberghe; Willaert, Backers, Praet, Verlinde en Coyles.

Scheidsrechter Vandendriessche leidde puik maar niet streng genoeg voor throwin. En te braaf tegenover de brutaliteit en het schelden (ook tegen hem) van Verlinde.

Uitslagen en Rangschikkingen

EERSTE KLASSE B

Tubantia — SK St Niklaas	2—4
Boom — Izegem	3—1
Kortrijk Sport — Dendermonde	3—2
CS Brugge — US Centre	3—0
US Doornik — Lyra	0—0
E. Aalst — AS Oostende	0—0
Vigor Hamme — FC Ronse	1—1
Lierse — Bergen	3—4

RANGSCHIKKING

1. SK St Niklaas	5	4	0	1	12	4	9
2. Un. Doornik	5	4	0	1	12	5	9
3. AS Oostende	5	3	0	2	11	2	8
4. Kortrijk Sport	5	3	0	2	10	6	8
5. AEC Bergen	5	3	1	1	11	7	7
6. FC Ronse	5	3	1	1	8	9	7
7. E. Aalst	5	1	1	2	5	6	5
8. Boom	5	2	2	1	9	6	5
9. Lyra	5	2	2	1	6	5	5
10. Dendermonde	5	1	2	2	9	9	4
11. CS Brugge	5	2	3	0	7	8	4
12. Izegem	5	1	3	1	8	9	3
13. Vigor Hamme	5	1	3	1	4	14	3
14. Lierse	5	1	4	0	6	10	2
15. Un. Centre	5	0	4	1	5	15	1
16. Tubantia	5	0	5	0	5	13	0

TWEEDE PROVINCIAAL

CS Ieper — Molen Sport	1—3
Torhout — Avelgem	2—0
Moeskroen — SK Roeselare	2—2
Wevelgem — Deerlijk	5—1
SKV Oostende — Herseeuw	3—3
Lauwe — Meulebeke	4—1
Knokke — Zwevegem	2—3
Ingelmunster — VG Oostende	1—4

RANGSCHIKKING

1. SKV Oostende	5	3	0	2	22	7	8
2. VG Oostende	5	4	1	0	29	10	8
3. Lauwe	5	3	1	1	13	6	7
4. Ingelmunster	5	3	1	1	9	11	7
5. SK Roeselare	5	2	1	2	16	7	6
6. Moeskroen	5	2	1	2	11	10	6
7. Herseeuw	5	2	1	2	9	11	6
8. Wevelgem	5	2	2	1	9	7	5
9. Zwevegem	5	2	2	1	9	10	5
10. Torhout	5	2	2	1	10	11	5
11. SV Ingelmunster	5	2	2	1	7	13	5
12. CS Ieper	5	2	3	0	12	9	4
13. Knokke	5	1	3	1	9	10	3
14. Deerlijk	5	1	3	1	7	17	3
15. Avelgem	5	1	4	0	7	24	2
16. Meulebeke	5	0	5	0	4	25	0

HONDENSPORT

"Titan du plus Oultre" in kategorie I en "Xerop" in kategorie II winnen de Grote Prijs van St.Kruis

Zondag laatst werd op het terrein van «De Hondenvrienden van Ste Kruis» de Eerste Grote Prijs van Ste Kruis betwist voor honden van Ie en IIe kategorie.

Het weder was zeer slecht en door de aanhoudende regen was het terrein in een echte modderpoel herschapen wat dan ook de werking van honden en liefhebbers erg bemoeilijkte. De leiding van deze wedstrijd was toevertrouwd aan de heer Rouzée Henri, officiële keurder der V.A.V. In kategorie I wist TITAN du plus Oultre, Mechelse herder, toebehorende aan de heer Mahau Théo van «De Waakhond Heule» nipt te zegevieren vóór Ulson van 't Hof ter Leien, Mechelse herder, eigendom van de heer Desmet Jozef lid van «De Trouwe Hond Kortrijk». In kategorie II werd de overwinning eveneens nipt toegewezen aan XEROP, toebehorende aan «De Rashondenclub St Martinus Sijsele», vóór VAN eigendom van de heer Anseeuw Marcel, uit St Michiels. Ziehier de volledige uitslag van deze wedstrijd met kommentaar :

KATEGORIE I :

1. TITAN du plus Oultre aan Mahau Théo, uit Heule met 331,5 punten.
Won nipt doch verdiend. Speelde echter maar een middelmatige wedstrijd en kan gewis veel beter.

2. ULSON van 't Hof ter Leien aan Desmet Jozef, uit Kortrijk, met 323 punten.
Leverde een mooie wedstrijd, doch verspeelde de overwinning bij het geworpen voorwerp.

3. RELLA de la Fraternité aan Faict Emmerie, uit Klemskerke, met 322,5 punten.
Miste haar 4 meter sprong over de put en haar 2,30 meter over het schutsel en verspeelde hierdoor een zekere overwinning. Leverde anders een zeer bevredigende partij.

4. XAVERIUS, aan Anseeuw Henri, uit St Michiels met 317 punten.
Voor zijn tweede optreden speelde een goede wedstrijd. Heeft echter weinig begrip van zorgen. Zeer beloftevolle hond waaraan zijn meester veel aangename stonden zal beleven.

5. UACO, aan Eggermont Prosper, uit St Kruis met 313 punten.
Speelde op eigen terrein een bevredigende partij .Beet bij de onderbroken aanval en deed heel onzeker bij het bewaken van het voorwerp zonder muilband.

6. TIEPE van de Slachter, aan Maertens Robert uit Zwevezele met 311 punten.
Heeft veel van zijn bijtlust verloren en kan maar niet de forme terugkrijgen van verleden jaar. Heeft reeds veel beter gepresteerd.

7. URLOPIN, aan Requier Maurice, uit Sijsele, met 277 punten.
Vond het te vereenzelvigen voorwerp niet, viel niet aan bij de tweede opgejaagde aanval en beet bij de onderbroken aanval. Speelde een minderwaardige partij tot spijt van zijn meester en talrijke supporters.

8. TONY de Ghistelles, aan Lijcke Jules, uit Stene, met 233 punten.
Is bepaald buiten konditie en speelde een onbevredigende wedstrijd. Is de schijn niet meer van wat hij tijdens het begin van het seizoen was. Heeft volledig rust nodig.

KATEGORIE II :

1. XEROP, aan Landuyt Albert, uit Sijsele, met 306 punten.
Miste zijn minuut liggen en deed heel flauw bij het bewaken der voorwerpen. Was echter bekwaam deze wedstrijd meer afgetekend te winnen.

2. VAN, aan Anseeuw Marcel, uit St Michiels, met 302,5 punten .
Heeft steeds geen begrip van zorgen. Is zeer regelmatig, doch verloor door de schuld van zijn meester deze wedstrijd welke in zijn bereik lag.

3. TORERIO, aan Ver Eecke Edmond, uit Tielt, met 295 punten.
Is steeds te bijtlustig, wat hem trouwens de overwinning kostte.

4. TITO van de Leegweg, aan Wuytack Jozef ,uit Ste Kruis, met 294,5 punten.
Had de wedstrijd in handen doch verspeelde deze met de vooruit en het te vereenzelvigen voorwerp.

5. UDAR van 't Hofstedeken, aan Tremmerie Camiel, uit Izegem, met 291,5 punten.
Beantwoordde niet aan de verwachtingen. Miste zijn minuut liggen en bracht het te vereenzelvigen voorwerp niet aan. Was minder bijtlustig dan naar gewoonte. Kan beslist veel beter.

6. ABGAR, aan Dalle René, uit Sijsele, met 291 punten.
Speelde een zeer goede partij. Liet zich echter door het vlees verleiden en verloor hierdoor de wedstrijd.

7. CORRY, aan Mahau Théo, uit Heule, met 282 punten.
Zeer goede Belgische hedershond. Is echter wat te bijtlustig en verspeelde hierdoor menige plaatsen in de algemene rangschikking. Liet zich eveneens door het vlees verleiden.

8. ABAZZO, aan Vanden Berghe Gustaaf,, uit Zwevezele, met 276 punten.
Bracht het te vereenzelvigen voorwerp niet aan en deed heel flauw bij het bewaken der voorwerpen. Kan veel beter.

9. BALDO van den Zandberg, uit Kortrijk, met 273,5 punten.
Speelde een zeer slechte partij zonder meer.

10. DIRK, aan Descheemaker Odiel, uit Blankenberge, met 272,5 punten.
Als een der aanspraakmakers op de titel van kampioen in IIIe Kategorie, valt echter nog wat flauw om aan wedstrijden deel te nemen in kategorie II. Zal mits de nodige training zich toekomend jaar wel aanpassen in deze reeks.

11. VANSILVERSTAR, aan Bloes Jerome, uit Stene, met 270 punten.
Deze nochtans puike Mechelse herder, liet zich door minder goede honden vloeren. Is bepaal buiten konditie en heeft volledig rust nodig.

"Bart" wint te Gistel zijn vierde opeenvolgende wedstrijd

Bij een echt hondenweer werd Zondag ll. te Gistel, voor honden van IIIe en IVe kategorie, de Grote Prijs van Gistel betwist. Onder leiding van dhr Velthof René, officiële keurder der V.A.V., werden doorgaans alle honden, welke voor deze wedstrijd waren ingeschreven, bij plassende regen afgewerkt wat dan ook voor gevolg had, dat sommige honden minder goed presteerden dan werd vervacht. «BART», groot kandidaat voor de titel van kampioen in IIIe kategorie ,speelde minder goed dan tijdens zijn vorige wedstrijden, doch wist niettemin, al was het dan ook maar met klein puntenverschil ,deze lastige wedstrijd te winnen. In IVe kategorie boekte «BRIEK», Mechelse herder, toebehorende aan de welgekende Gistelse sportfiguur Steen Georges, bijgenaamd Brieke Steen, voor zijn eerste optreden een welverdiende overwinning. Ziehier de volledige uitslag van deze gespeelde wedstrijd, met de nodige kommentaar.

IIIe KATEGORIE :

1. BART, aan Cannoot Albert, uit Heule, met 317 punten.
Miste zijn minuut liggen en door de schuld van zijn meester de vooruit. Beet bij de onderbroken aanval. Speelde verder een zeer goede wedstrijd.

2. TUDY de Hokey, aan Moerman Emiel, uit Bredene, met 313 punten .
Paste zich bijzonder goed aan aan de slechte toestand van het terrein en het slechte weder. Had de overwinning in zijn bereik doch verloor door de schuld van zijn meester deze enige gelegenheid. Klasseert zich door deze wedstrijd onder de vedetten voor het kampioenschap der IIIe kategorie.

3. VULKAN de l'Opéra, aan Vermote Maurice, uit Stene, met 232 punten.
Speelde een zeer slehte wedstrijd. Kan veel beter .

4. AZAR, aan Costenoble Alois, uit Oostende, met 222,5 punten.
Kon zich aan de slechte weersomstandigheden niet aanpassen en was onkennelijk. Maakte hierbij zijn meester zenuwachtig wat zijn volledige nederlaag voor gevolg had.

5. AGLUSTIN, aan Vermote Maurice, uit Oostende, met 167 punten.
Miste de ene partij na de andere. Speelde een partij beneden zijn waarde.

6. AZZA, aan De Wulf Roger, uit Leffinge, met 161 punten.
Liep volledig verloren op het terrein. Speelde een ontgoochelende partij.

7. BAMBINA, aan Willaert August, uit Klemskerke, met 149 punten.
Voor haar eerste optreden in IIIe kategorie en gezien de slechte weersomstandigheden, mag op een bevredigende partij teruggblikken.

8. JACQUI, aan Delee Jean, voorgesteld door De Haemers André, uit Leffinge, met 107 punten.
Liep eveneens verloren op het terrein. Is nochtans een goede hond, doch heeft een stevige meester nodig.

IVe KATEGORIE :

1. BRIEK, aan Steen Georges, uit Gistel, met 206 punten.
Boekte voor zijn eerste optreden een puike overwinning. Miste onbegrijpelijk, en dit op eigen terrein, doorgaans alle springwerk. Moet beslist beter kunnen.

2. ARMEE, aan Vanderschraeghe Emiel, uit Bredene, met 195 punten .
Klasseerde zich mooi tweede voor zijn debuut. Mag op een zeer bevredigende wedstrijd terugblikken.

3. BAMBI, aan Fockenier Camiel, uit Klemskerke, met 119 punten.
Heeft niet bevredigd en speelde minder goed dan tijdens haar vorige wedstrijd.

4. BOULLAMI, aan Slembrouck, uit Gistel, met 116 punten.
Goede hond, doch is weinig bijtlustig. Kan op deze wedstrijd niet alleen worden beoordeeld.

5. BUMBALLA, aan Rondelez Cécile, uit Gistel, met 108 punten.
Heeft gemis aan nodige training en is tevens weinig bijtlustig. Kan eveneens niet worden beoordeeld op één wedstrijd.

6. BIKINI, aan Andries August, uit Gistel, met 83 punten.
Deze nochtans goede hond, heeft gebrek aan training. Kan beslist tot een sterke hond uitgroeien.

ALBERT LOWAGIE niet vertrokken !

In tegenstelling met wat we vorige week aankondigden, is Albert Lowagie niet vertrokken met de Belgische Athletiekploeg naar Griekenland.

Albert moest door beroepsbezigheden op het laatste ogenblik forfait geven en moest aldus de viermotorige Sky-master zonder hem naar het zonnige Rome en Athene laten vliegen !

Werkelijk, een tegenslag.

We zijn er echter van overtuigd, dat het slechts uitgesteld is en dat Albert volgend jaar met nog betere prestaties zal uitpakken, zodat zijn aanwezigheid in de nationale ploeg onontbeerlijk zal worden.

Volhouden, Albert. Morgen gaat het beter...

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

S.V. Nieuwpoort S.V. Veurne 1-1

Spijts het gure weder was de opkomst van de sportliefhebbers van beide ploegen zo groot, dat er omtrent geen plaatsje meer te bemachtigen viel rondom het speelplein. Nieuwpoort wint de opgooi en kiest windvoordeel, welke maar weinig bijdroeg gedurende het eerste kwartuur, daar Veurne zo geweldig op dreef was, dat ze volledig baas waren over gans de lijn. Onze backs hadden dan ook hun werk, maar dor gemis aan samenspel geraakten onze spelers omzeggens nooit over de helft, met het gevolg dat de bezoekers het eerste doeltje inzonden aan de 13e minuut. De IJzerzonen kropen uit hun schelp, en waar we in het begin onze ploeg niet erkenden, begonnen we aantrekkelijk voetbal te zien. Herhaalde malen werd er dorgebroken, tot eindelijk Rammeloo met een kopbal de gelijkmaker kon netten. Bij de hervatting namen de gastheren de teugels in handen, braken door en doelden. Het doeltje werd echter afgekeurd voor buitenspel. De geelzwarten gingen dan onverwijld tot de aanval over, maar spijts goed gepaste voorzetten van de achterhoede, verspeelde de voorlijn heel mooie kansen. De thuisploeg hernam de aanval en doelde, maar ook dit doelpuntje werd afgekeurd voor «off-side». Nog een mooie bal, netjes voorgeschoteld vlak voor doel, miste Gewy door zenuwachtigheid. Het einde naderde en met een puntenverdeling werd het einde gefloten.

Nieuwpoort verdiende een overwinning, spijts onze voorlijn niet in forme was. Deze week misten we Billiauw, maar de hoekspelers konden een beter resultaat bereiken. Toekomende week gaan we op bezoek naar het sterke Steenbrugge De supporters vragen zich af of hun ploeg niet voor een eerste nederlaag zal staan ! Hopen we voor onze jongens, dat die voorspelling niet bewaarheid worde !

Wedstrijden en Scheidsrechters voor Zondag

HOGERE AFDELINGEN :

15 uur :
— 1e B : Bergen — ASO (Rondia; Berger en Laurens).
— Reserven 1e B : ASO — Bergen (Van Loocke).

LAGERE AFDELINGEN :
— 2e Prov. : VGO — CS Ieper (Monteyne Gasp.)
— SK Roeselare — SKVO (Kerkhof; Bruneel W. en Allemeersch G.).
— 3e A : Hermes — SV Koekelare (Despiegelaere).
— 3e Speciaal B : Oudenburg — VGO (Verhaeghe Omer).
— ASO — Gistel (2e terrein) (Vanderhaeghen A.) (10 uur).
— SKVO — De Panne (Boutte).
— 4e Speciaal B : SV Koekelare — Hermes (Devooght).

JEUGDAFDELINGEN :
PROV. JUNIORS :
— 9,15 uur : ASO — FC Roeselare (Matthys)
— RC Harelbeke — VGO (Vercoutere)
PROV. SCHOLIEREN :
— 11 uur : ASO — FC Roeselare (Wellecomme).
— RC Harelbeke — VGO (Decraene R.)
SCHOLIEREN B :
— 9,15 uur : VGO — FC Torhout (Peel)
— 10 uur : SK Torhout — SKVO (Mafrans).
— 10 uur : SV Bredene — ASO (Demolder).
KADETTEN A :
— 11 uur : VGO — CS Brugge (groot terrein) (Van Gompel).
— Knokke — SKVO (Vermoortele)
— SV Blankenberge — ASO (Joris)
KADETTEN C :
— 10 uur : VGO — ASO (Opex) (Creyf).

UITSLAGEN EN RANGSCHIKKINGEN

NATIONALE RESERVEN

AEC Bergen — Lierse SK	3—2
St Niklaas — Tubantia	ff. Tub.
FC Izegem — Boom FC	6—4
Dendermonde — Kortrijk Sport	5—6
US Centre — CS Brugge	0—4
Lyra — US Doornik	0—1
AS Oostende — Eendr. Aalst	2—0
FC Ronse — Vigor Hamme	3—0

RANGSCHIKKING

1. Bergen	4	4	0	0	12	6	8
2. Lyra	5	4	1	0	18	4	8
3. CS Brugge	5	4	1	0	21	6	8
4. St Niklaas	4	3	1	0	13	7	6
5. AS Oostende	4	3	1	0	9	7	6
6. Lierse	5	3	2	0	11	13	6
7. FC Izegem	5	2	2	1	15	13	5
8. FC Ronse	5	2	2	1	13	13	5
9. US Doornik	4	1	1	2	7	7	4
10. Dendermonde	5	2	3	0	16	21	4
11. E. Aalst	5	1	3	1	9	15	3
12. Kortrijk Sport	4	1	4	0	7	12	2
13. Boom FC	5	1	4	0	11	19	2
14. US Centre	5	1	4	0	8	19	2
15. Vigor Hamme	5	0	4	1	5	13	1

2de GEW. AFDELING A

Rac De Panne — EG Gistel	2—2
SV Blankenberge — Steenbrugge	2—2
Middelkerke — St Joris Sport	4—4
SK St Kruis — Dar Blankenberge	3—1
VV Koksijde — Concordia Brugge	2—2
SV Nieuwpoort — SV Veurne	1—1
FC Heist — SK Den Haan	4—3
WS Oudenburg — FC Lissewege	3—1

RANGSCHIKKING

1. Steenbrugge	5	4	0	1	26	5	9
2. Oudenburg	5	4	1	0	13	9	8
3. SV Blankenberge	5	3	0	2	18	6	7
4. D Blankenberge	5	3	1	1	11	6	7
5. Nieuwpoort	5	3	1	1	13	16	7
6. Gistel	5	2	1	2	12	8	6
7. St Kruis	5	3	2	0	11	10	6
8. Koksijde	5	1	1	3	11	12	5
9. Concordia	5	2	2	1	9	13	5
10. Veurne	5	1	2	2	11	10	4
11. FC Heist	5	2	3	0	12	15	4
12. St Joris Sport	5	0	2	3	11	16	3
13. De Panne	5	1	3	1	13	17	3
14. Den Haan	5	1	3	1	10	17	3
15. Middelkerke	5	0	3	2	8	18	2
16. Lissewege	5	0	5	0	5	22	0

DERDE AFDELING REEKS A

Oostduinkerke — Zandvoorde	2—2
Fl Zedelgem — Zerkegem	0—2
Hermes Oostende — Bredene	0—1
SV Jabbeke — FC Veldegem	4—2
SV Diksmuide — Adinkerke	3—2
SK Eernegem — Koekelare	1—2
SK Wenduine — Dar. Ruddervoorde	4—4

RANGSCHIKKING

1. SV Bredene	5	4	0	1	16	5	9
2. Diksmuide	4	4	0	0	13	9	8
3. D. Ruddervoorde	5	3	0	2	26	9	8
4. Exc. Zedelgem	4	3	0	1	20	7	7
5. SV Jabbeke	4	3	0	1	13	5	7
6. SV Koekelare	4	3	0	1	11	5	7
7. FC Zerkegem	5	3	2	0	9	15	6
8. SK Wenduine	5	1	1	3	18	15	5
9. Hermes Oostende	5	2	3	0	8	7	4
10. FC Veldegem	5	1	3	1	16	13	3
11. Fl. Zedelgem	4	1	3	0	10	11	2
12. Un. Zandvoorde	5	0	3	2	9	19	2
13. VV Oostduinkerke	5	0	4	1	9	21	1
14. SK Eernegem	5	0	4	1	5	20	1
15. WS Adinkerke	5	0	5	0	6	17	0

DERDE BIJZONDERE AFD. A

St Joris Sport — FC Brugge	2—3
FC Heist — SK St Kruis	5—1
CS Brugge — Concordia Brugge	4—4
Steenbrugge — SV Blankenberge	1—1
FC Lissewege — FC Knokke	0—4

RANGSCHIKKING

1. SK Steenbrugge	5	3	0	2	16	4	8
2. FC Brugge	5	4	1	0	9	8	8
3. DC Blankenberge	4	3	0	1	9	2	7
4. CS Brugge	5	3	1	1	26	9	7
5. FC Knokke	4	3	1	0	13	9	6
6. SV Blankenberge	4	1	1	2	13	6	4
7. FC Heist	5	2	3	0	18	16	4
8. Concordia	4	1	2	1	8	10	3
9. St Joris Sport	5	1	3	1	9	16	3
10. FC Lissewege	5	0	3	2	3	28	2
11. SK St Kruis	5	0	5	0	4	20	0

DERDE BIJZONDERE AFD. B

Racing De Panne — Middelkerke	2—2
Den Haan — SKV Oostende	1—1
SV Nieuwpoort — SV Veurne	2—2
VV Koksijde — Oudenburg	7—3
VG Oostende — AS Oostende	2—1

RANGSCHIKKING

1. VG Oostende	4	4	0	0	26	3	8
2. SKV Oostende	5	3	1	1	15	10	7
3. AS Oostende	4	3	1	0	27	6	6

LAGERE AFDELINGEN

4. EG Gistel	4	3	1	0	14	8	6
5. GS Middelkerke	3	1	1	1	5	6	3
6. SV Veurne	4	1	2	1	8	8	3
7. SV Nieuwpoort	4	1	2	1	7	17	3
8. SK Den Haan	5	1	3	1	7	14	3
9. RC De Panne	5	1	3	1	9	26	3
10. Oudenburg	4	1	3	0	11	14	2
11. VV Koksijde	4	1	3	0	10	21	2

VIERDE AFDELING B

4e afd B

SK Moere — SK Wenduine	3—0
SK Torhout — Eernegem	10—1
SV Koekelare — Handzame	3—1
CS Leffinge — SK Esen	9—1
Raversijde — Hermes Oostende	2—0
VC Keiem — Lombartsijde	0—6

PROVINCIALE JUNIORS

SC Menen — Rac. Harelbeke	0—2
AS Oostende — Kortrijk Sport	3—4
FC Izegem — CS Brugge	1—0
FC Brugge — E. Wervik	16—0
VG Oostende — CS Ieper	4—0
FC Knokke — FC Roeselare	7—1
SV Waregem — St. Moeskroen	3—1

RANGSCHIKKING

1. FC Brugge	5	5	0	0	37	2	10
2. FC Izegem	5	4	1	0	20	3	8
3. AS Oostende	5	4	1	0	53	9	8
4. FC Knokke	5	4	1	0	25	7	8
5. SV Waregem	5	4	1	0	18	5	8
6. St. Kortrijk	5	3	1	1	13	8	7
7. Kortrijk Sport	5	3	1	1	9	10	7
8. Moeskroen	5	3	2	0	21	9	6
9. CS Menen	5	3	2	0	10	14	6
10. VG Oostende	5	2	2	1	12	17	5
11. SK Roeselare	5	1	4	0	12	16	2
12. CS Brugge	5	1	3	0	6	14	2
13. CS Ieper	5	1	4	0	5	25	2
14. RC Harelbeke	5	1	4	0	5	26	2
15. FC Roeselare	5	0	5	0	2	20	0
16. E. Wervik	5	0	5	0	1	65	0

PROVINCIALE SCHOLIEREN

St. Kortrijk — SK Roeselare	1—4
SC Menen — Rac. Harelbeke	2—0
AS Oostende — Kortrijk Sport	2—4
FC Izegem — CS Brugge	2—3
FC Brugge — E. Wervik	6—0
VG Oostende — CS Ieper	7—0
FC Knokke — FC Roeselare	8—0
SV Waregem — St. Moeskroen	2—2

RANGSCHIKKING

1. Kortrijk Sport	5	5	0	0	29	2	10
2. FC Brugge	5	5	0	0	23	2	10
3. CS Brugge	5	4	1	0	15	6	8
4. VG Oostende	4	3	0	1	17	4	7
5. St. Moeskroen	5	2	1	2	19	7	6
6. SC Menen	5	3	2	0	15	5	6
7. FC Knokke	5	3	2	0	19	16	6
8. SV Waregem	4	2	1	1	9	5	5
9. AS Oostende	5	2	3	0	19	11	4
10. RC Harelbeke	5	2	3	0	10	12	4
11. SK Roeselare	5	2	3	0	8	13	4
12. St. Kortrijk	5	1	4	0	7	15	2
13. FC Roeselare	5	1	4	0	5	22	2
14. FC Izegem	5	0	4	1	7	12	1
15. CS Ieper	5	0	4	1	2	23	1
16. E. Wervik	5	0	5	0	1	48	0

GEWESTELIJKE JUNIORS A

SV Blankenberge — Lissewege	9—0
Dar. Blankenberge — FC Torhout	1—3
FC Brugge — CS Brugge	6—1

RANGSCHIKKING

1. FC Torhout	4	4	0	0	18	5	8
2. FC Brugge	4	3	1	0	16	7	6
3. CS Brugge	3	2	1	0	7	10	4
4. SV Blankenberge	4	2	2	0	13	5	4
5. DC Blankenberge	5	1	3	0	12	15	2
6. FC Lissewege	4	0	4	0	3	26	0

SCHOLIEREN A

St Kruis — Dar. Blankenberge	2—0
FC Heist — SV Blankenberge	4—3
FC Brugge — FC Knokke	3—0
Fl. Zedelgem — CS Brugge	1—4

RANGSCHIKKING

1. FC Brugge	4	4	0	0	21	1	8
2. St Kruis	4	3	1	0	11	7	6
3. SV Blankenberge	4	2	1	1	10	4	5
4. CS Brugge	3	2	1	0	7	6	4
5. FC Heist	4	2	2	0	12	13	4
6. DC Blankenberge	3	1	1	1	3	2	3
7. FC Knokke	4	0	4	0	2	13	0
8. Fl. Zedelgem	4	0	4	0	1	21	0

SCHOLIEREN B

SKV Oostende — VG Oostende	6—0
AS Oostende — SV Nieuwpoort	0—3
EG Gistel — SV Bredene	8—0
FC Torhout — SK Torhout	1—0

RANGSCHIKKING

1. Gistel	4	4	0	0	18	1	8
2. SV Nieuwpoort	3	2	0	1	6	2	5
3. SKV Oostende	3	2	1	0	9	3	4
4. VG Oostende	4	2	2	0	9	9	4
5. SK Torhout	4	1	2	1	6	4	3
6. FC Torhout	3	1	2	0	2	3	2
7. AS Oostende	4	1	3	0	3	13	2
8. Bredene	3	0	3	0	2	20	0

KADETTEN A

CS Brugge — FC Knokke	2—0
AS Oostende — FC Brugge	2—2
SKV Oostende — SV Blankenberge	0—6
Dar. Blankenberge — Heist	0—13

RANGSCHIKKING

1. FC Heist	1	1	0	0	13	0	2
2. SV Blankenberge	1	1	0	0	6	0	2
3. CS Brugge	1	1	0	0	7	0	2
4. AS Oostende	1	0	0	1	2	2	1
5. FC Brugge	1	0	0	1	2	2	1
6. FC Knokke	1	0	1	0	0	2	0
7. SKV Oostende	1	0	1	0	0	6	0
8. DC Blankenberge	1	0	1	0	0	13	0
9. VG Oostende	0	0	0	0	0	0	0

KADETTEN B

FC Lissewege — FC Brugge	1—0
SV Blankenberge — CS Brugge	0—9

RANGSCHIKKING

1. CS Brugge	1	1	0	0	9	0	2
2. FC Lissewege	1	1	0	0	1	0	2
3. FC Brugge	1	0	1	0	0	1	0
4. SV Blankenberge	1	0	1	0	0	9	0
5 FC Heist	0	0	0	0	0	0	0

KADETTEN C

Zandvoorde — Eernegem	3—0
VG Oostende — SKV Oostende	8—0
EG Gistel — Leffinge	1—2

RANGSCHIKKING

1. VG Oostende	1	1	0	0	8	0	2
2. Zandvoorde	1	1	0	0	3	0	2
3. Leffinge	1	1	0	0	2	1	2
4. EG Gistel	1	0	1	0	1	2	0
5. Eernegem	1	0	1	0	0	3	0
6. SKVO	1	0	1	0	0	8	0
7. AS Oostende	0	0	0	0	0	0	0

Blankenbergs Voetbalnieuws

SPORT LIEP EEN 2-0 ACHTERSTAND IN EN VROUW FORTUNA ZORGDE VOOR EEN PUNT VOOR DE LEIDERS

Sport had in de vervanging voorzien van Jimmy en voor de gelegenheid deed Deprest zijn heroptreden in de eerste ploeg der wit-roden.

Ondanks het feit dat de kustjongens tegen wind hadden op te rukken, wisten zij het spel in evenwicht te houden en stelden zich daarbij even gevaarlijk aan als hun gasten. Deze wisten echter de stand te openen aan de vijfde minuut toen keeper Goeminne zich de bal liet ontglippen en de toegesnelde Heyns maar in te leggen had. De witroden van aanvoerder Naeyaert lieten zich door dit doelpunt niet uit hun lood slaan en boden een flinke repliek aan de leiders. Hierbij stelden zij zich zelfs een tikje gevaarlijker aan en zelfs aan de 20e minuut verkeek Jef Dewulf een enige kans om de bordjes in evenwicht te brengen. Waar de vele toeschouwers hoopten dat de wit-roden tot aan de rust zouden stand houden zou een misverstand tussen Naeyaert en zijn doelman de bezoekers een 2e doelpunt brengen. Naeyaert gaf te kort door aan zijn doelwachter, zodat de snellere Lambert maar in te leggen had. Sport bleef kordaat een licht overwicht opdringen maar de aanvallers misten precies bij het besluiten of vonden ze een flinke keeper op hun weg.

Na de koffie bleek het dat Sport kost wat kost haar achterstand wilde goed maken. Ze werd dan ook voor haar streven beloond wanneer Albert Dewulf een voorzet van Demeulenaere wist te benutten om aan de 48e minuut de achterstand tot 2—1 te verminderen. Dit doelpunt was waarlijk een enig mooi doelpunt waartegen de bezoekende portier totaal machteloos stond.

Het gaf de sterke moraal van de Sportjongens nog een aanzienlijke stoot. Pas nu ontbonden de wit-roden alle duivels zodat Steenbrugge slechts aan verdedigen kon denken. SK gaf daarbij de indruk uitgespeeld te zijn ,en moest al zijn kunde boven halen om de steeds aanrollende Sportaanvallen de kop in te drukken. Op de koop toe zou Theys na een botsing, het veld verlaten aan de 52e minuut en niet meer terug komen.

De leiders hadden nu nog slechts één bekommernis : de voorsprong gaaf houden. Ogenblikkelijk trokken zij nu alles in verdediging en vormden een muur. Maar hoe stevig deze muur ook was, de Sportjongens lieten zich niet beïnvloeden. Aanval op aanval bleef aanrollen waarbij meer dan een kritiek standje voor het bezoekend doelhout kwam. Toch moest de leider zich gewonnen geven, wanneer op geharrewar voor doel A. Dewulf de bordjes in evenwicht bracht (2—2) en Sport meteen de beloning kreeg voor zijn onverdroten arbeid. De Sportjongens lieten het echter niet hierbij en bleven maar stormlopen waarbij het vuur aan de schenen der bezoekers werd gelegd en de bezoekende portier meer aan het werk werd gesteld dan hem lief was. Vrouw Fortuna stond echter aan de zijde der leiders, die het vierde en vijfde kwartuur niets vermochten tegen het meesterschap der kustjongens, die minstens het winnend doelpunt verdienden. Doelpunt dat echter wegens onkans uitbleef. Het laatste kwartuur kwam Steenbrugge er weer lichtjes bovenop maar hun rol bleef beperkt tot het uitpakken van enkele ontsnappingen, die telkens gevaarlijk waren. Hoezeer de kustjongens zich nog ten volle in de strijd wierpen, ze moesten ten

Nationale Reserven

A.S.O.—EENDRACHT AALST 2—0

Samenstelling der ploeg : Vandenbouhede; Roose, Deschacht Fern., Deschacht C., Beadie, Rommelaere, Vander Cruyssen, Horbach, Starkey, Vanhyfte, François.

ASO wint de opgooi en stelt Aalst tegen wind. De eerste aanvallen gaan van ASO uit en Starkey, bij de eerste gelegenheid, schiet hoog boven doel. Een minuut later geeft hij prachtig door aan François, die keihard op doel schiet. De keeper lost de bal en Vander Cruyssen legt binnen, 1-0 aan de 3e minuut. Aalst laat nochtans niet begaan en leidt enkele mooie aanvallen, maar hun eindshot blijft uit. Wanneer dan aan de 44e minuut op fout tegen Aalst, Kam. Deschacht vlug doorgeeft aan Horbach, plaatst deze gepast voor doel, Starkey mist, François bemachtigt het leder, zendt mooi in naar Vanhyfte, die even mooi besluit. Daarop treedt de rust in. De 2e helft is een weergave van de eerste. Het aangeven, samenspel en vrij opstellen laten te wensen over. Nochtans werden er enkele malen op doel geschoten langs beide kanten en dit was een enig lichtpunt in deze saaie wedstrijd.

Bij A.S.O. kunnen alleen Beadie en Van Hyfte op een goede wedstrijd terugblikken. Vooral deze laatste bewees een fijne technieker te zijn.

3e Speciaal

V.G.O.—A.S.O. 2—1

Ploeg V.G.O. : Van Loo, Lammens, De Bruyne, Pieters Et., Aspeslagh, Fiddes G., Fiddes J., Ponnet, Boussy, Demoor, Cuypers.

Ploeg A.S.O. : Pincket., Beyts, Decorte, Sabbe, Decramer, Degryse, Tournoy, Vanden Bulcke, Tratsaert, Kyndt Vandendriessche.

ASO speelt met voordeel van een harde wind en van de zon, en is seffens in de aanval.

De buitenrechts plaatst van op zijn hoek een prachtig shot, dat met behulp van de wind achter Van Loo in de goal terecht komt 0-1.

VG heeft niet veel in te brengen en moet corner op corner toestaan, die echter niets opbrengen.

Na een kwartier spel, rukken zij zich los en doen enige aanvallen langs de vleugels. Aanvallen, die echter niet veel gevaar opleveren.

Juist voor de half time, redt Van Loo op meesterlijke wijze een gevaarlijk shot, met de vuist.

VG is gelukkig de koffietijd te zien, met enkel een doeltje tegen.

Na de rust is de toestand omgekeerd; VG heeft nu voordeel van de wind en doet aanval op aanval, doch het midden-trio is in een slechte dag en tot doelen komt het niet.

ASO laat zich niet doen en doet beter dan zich verdedigen, doch alle aanvallen komen te pletter op Aspeslagh, Pieters, Fiddes G. en De Bruyne, die alle vier een prachtige wedstrijd spelen.

De back van ASO pleegt hands in de gevaarlijke zone, en Boussy verwerkt de penalty in doel, via de paal 1-1.

VG, aangemoedigd door dit resultaat, doet loffelijke pogingen om de zege te veroveren.

Op ontsnapping van Cuypers, weet J. Fiddes de prachtige center binnen te zenden 2-1.

Provinciale Juniors

A.S.O.—KORTRIJK SP. 3-4

Samenstelling der ploeg : Bundervoet, Dubois, Vermeersch, Devuyst, Bundervoet, Lesage, Defoor, Vanhaecke, Deschacht Geo, Kyndt, Cordier.

De eerste aanvallen gaan van ASO uit en zijn niet zonder gevaar. Met goedgebouwde aanvallen langs rechts is het weldra 1-0 langs Defoor, op dieptepas van Vanhaecke. Enkele minuten later is het 2-0 langs Deschacht op mooie pas van Defoor. Na een tien minuten spel moet Bundervoet het veld verlaten en meteen is het 2-1. Kyndt neemt nu zijn plaats in het doel. ASO speelt nu met 10 man, maar toch slagen zij er in een doel te scoren aan de 23e minuut en het is 3-1 in hun voordeel. Na een half uur spel begint ASO slecht te spelen en voor het einde van de eerste helft zijn ze totaal uitgespeeld.

Kortrijk maakt van de gelegenheid geruik nog voor de rust gelijk te stellen.

Na de rust speelt ASO terug met elf. Bundervoet speelt inside rechts. Aan de 10e minuut doelt Kortrijk een vierde maal. Het bezorgt hen de overwinning, wat niet verdiend is.

V.G.O.—C.S. IEPER 4—0

Samenstelling der ploeg : Brackx, Vilain, Zwaenepoel, Easton, Decraemer, Bouttens, Dumollin, Neirynck, Mestdagh V., Dobbelaere, Vanacker.

Rust 2-0, einde 4-0.

Na een weinig aantrekkelijke partij heeft VGO een verdiende zege behaald.

CS Ieper start met windvoordeel.

VGO zet de eerste aanval in langs Mestdagh, die doorgeeft naar Dumollin, deze laatste snelt naar doel maar kan niet besluiten.

VGO blijft licht in meerderheid en enkele aanvallen langs Dumollin Neirynck, Mestdagh leveren niets op.

VGO blijft aandringen en met de 10e minuut kan Mestdagh het eerste doel netten. Aan de 13e minuut bekomt VGO penalty voor fout tegen Mestdagh. De strafschop wordt door de zelfde speler naast het doel gegeven. Met de 16e minuut, op een aanval langs Dumollin, kan Vanacker zonder moeite het tweede doel netten. Nog enkele wederzijdse aanvallen en de rust komt met 2-0 voorsprong voor VGO.

Na de rust speelt VGO met windvoordeel, en met de 50e minuut kan Mestdagh, op voorzet van Dobbelaere, het derde doel netten. VGO is nu volledig in de meerderheid, maar weet uit deze geen nut te trekken, daar de aanvallers treuzelen en vergeten naar doel te schieten.

Met de 85e minuut zal Neirynck de scoor op 4-0 brengen, met deze komt het einde.

Provinciale Scholieren

A.S.O.—KORTRIJK SP. 2—4

Samenstelling der ploeg : Timmerman, Vermeersch, Kint, Descheemaker, Laleman, Roose, Verstraete, Verhaeghe, Dhaemers, Tournoy, Hoste.

ASO wint de opgooi. Kortrijk speelt tegen wind, wat hun niet belet aan de 2e minuut te doelen langs hun rechterhoek.

A.S.O. blijft niet bij de pakken zitten en aan de 12e minuut stelt Dhaemers op dieptepas van Descheemaker gelijk. Het spel gaat nu verdeeld door met Kortrijk physisch de sterkere en ASO technisch veel beter. Aan de voorlaatste minuut legt de centervoor van de bezoekers binnen op corner, waarna de rust intreedt met 1-2. Nadien heeft de verdediging van ASO veel werk.

Er wordt praktisch op een helft gespeeld en aan de 45e minuut maakt Kortrijk er 1-3 van. Zeven minuten later is het 1-4 langs hun midvoor. Aan de 57e minuut net Descheemaker een 2e doel voor ASO op penalty. Tot aan het einde neemt Kortrijk het spel in handen, maar tot doelen komt het niet meer.

V.G.O.—C.S. IEPER 7—0

Samenstelling der ploeg : Soete F., Delaere W., Vanbesien P., Inghelbrecht F., Dasseville F., Jolyt, Sanders Naessens, Dobbelaere, Debruyne, Patrouille.

Rust 3-0, einde 7-0.

VGO wint de opgooi, maar start tegen wind.

Het begin van deze partij gaat verdeeld op, maar na enkele wederzijdse aanvallen, komt VGO licht in de meerderheid. Met de 10e minuut kan Debruyne op center van Sanders het eerste doel netten. Aan de 13e minuut bekomt VGO hoekschop, gegeven door Patrouille. De keper ontzet, maar het leder komt via Debruyne terug bij Patrouille en deze weet met prachtschot het tweede doel te netten 2-0.

C.S. Ieper bouwt enkele tegenaanvallen op langs de vleugels, maar het midden trio kan niet besluiten. Met de 25e minuut zal Dobbelaere op voorzet van Patrouille de scoor op 3-0 brengen. Aan de 30e minuut, als Soete reeds gevloerd is, kan Jolyt een zeker doelpunt redden.

Onmiddellijk na de rust is VGO terug in de aanval en aan de 38e minuut kan Dobbelaere er op center van Sanders, 4-0 van maken.

Aan de 42e minuut op aanval van CS Ieper zal de center voor een reuzenkans missen om te doelen, waarop Soete ontzet naar de Linkervleugel, die voor doet centert en Sanders is daar om de scoor op 5-0 te brengen.

CS Ieper zet terug moedig op, maar het is nogmaals Sanders die zal doelen, doel dat echter door de scheidsrechter werd afgekeurd voor voorafgaande hands. VGO bekomt penalty, de strafschop wordt gegeven door Dobbelaere. Deze wordt echter op prachtige wijze door de keeper gered.

Met de 60e minuut, op hoekschop door Patrouille, kan Naessens de scoor op 6-0 brengen.

V.G.O. blijft verder aandringen en Debruyne zal een zevende en laatste doelpunt netten.

Het einde komt met een verdiende overwinning van VGO met 7-0.

Gew. scholieren

A.S.O.—S.V. NIEUWPOORT 0—3

Samenstelling der ploeg : Dierickx, Bryon, Coppé, Bruwier, Devlaminck, Quick, Timmerman, Stroobandt, Carette, Tournoy, Goetgebeur.

Nieuwpoort wint de opgooi en ASO trapt af tegen een sterke wind. Onmiddellijk neemt Nieuwpoort het spel in handen en de verdediging van ASO moet handelend optreden. ASO doet daarop enkele aanvallen, maar de verdediging van Nieuwpoort stuurt alles terug. Met de 6e minuut is het 0-1 op misverstand van ASO's verdediging. Twee minuten later zendt Timmerman gepast in, doch Goetgebeur mist een gelegenheid om de stand gelijk te maken. Aan de 25e minuut brengt Nieuwpoort de scoor op 2-0 op algemene aanval. Na de rust tracht ASO zijn achterstand in te winnen, maar de verdediging van Nieuwpoort is niet te verschalken. Nu volgen enkele minuten middenveldspel tot aan de 23e minuut Nieuwpoort de stand op 0-3 brengt. De aanvallen volgen elkander op maar de bezoekers zijn veel gevaarlijker en winnen verdiend.

Kadetten A

A.S.O.—BRUGGE 2—2

Samenstelling der ploeg : Gunst, Mylle, Verhulst, Victor, Eerebout, Vandepoele, Goethals, Naessens, Bundervoet, Vanbelleghem, Devos.

Het werd een wedstrijd tussen twee ploegen, die aan elkander gewaagd waren. Nochtans was Brugge lichtjes in de meerderheid. ASO opent de stand aan de 15e minuut op inzenden van de rechtsbuiten. Aan de 28e minuut wist Club Brugge gelijk te stellen op mooie combinatie van hun voorlijn. Daarop kwam de rust. In de 2e helft is Brugge eerst in de aanval, doch aan de 10e minuut geeft Vanbelleghem een dieptepas naar zijn rechtsbuiten. Deze laatste rent op het doel af en weet met een prachtshot voorsprong aan zijn ploeg te geven. Brugge is niet ontmoedigd en aan de 25e minuut, op flater van de keeper weten zij gelijk te stellen. Een uitslag, die juist mag genoemd worden.

Kadetten C

V.G.O.—S.K.V.O. 8—0

Samenstelling der ploegen :

V.G.O. D'Hulst, Meuwis, Vandenberghe, Pyck, Missuwe, Van Baelenberghe, Van Steenberghe, Melis, Dufait, Sanders, Huwaert.

S.K.V.O. : Jonckheere, Sobry, Deschacht, Van Troost, Poppe, Spaggiari, Van Slembrouck, Sanders, Praet, Heinderson, Debruyne.

Scheidsrechter Storm.

Uitslag 8-0, aan de rust 2-0.

VGO zet op tegen wind en nestelt zich dadelijk voor het doel van SKVO, waarop SKVO een paar tegenaanvallen uitvoert. Aan de 8e minuut breekt Van Steenberghe door en zendt mooi voor doel, waarop Dufait na schermutseling, het eerste doelpunt aantekent. Daarop volgt evenwichtig spel, doch aan de 13e minuut weet Pyck, van op een dertigtal meter, een prachtig doelpunt aan te tekenen. Dadelijk nestelt VGO zich terug voor het doel van SKVO en blijft doorgaans de meerdere tot aan de 25e minuut. Dan is het SKVO die verwoed aanvalt en een drietal hoekschoppen weet af te dwingen, waarop de rust intreedt.

In de tweede helft speelt VGO met het voordeel van de wind. Er is slechts een ploeg op het terrein, en het doel van SKVO wordt geweldig bestookt. Aan de 38e minuut weet Dufait, via het been van de back de stand op te voeren. Aan de 43e minuut weet Melis, op ver schot, via de paal de stand op 4-0 te brengen. Steeds blijft VGO in de aanval en aan de 49e minuut lukt Huwaert een prachtig doel, op pas van Van Steenberghe. Aan de 54e minuut maakt Dufait er 6-0 van, op hoekschop gegeven door Huwaert. Aan de 57e minuut ontzet de keeper van SKVO, de bal komt in de voeten van Van Steenberghe. Deze aarzelt niet en met een prachtig schot maakt hij er 7-0 van. Pas is de bal aan het rollen of Melis maakt er 8-0 van, waarop het einde gefloten wordt met een prachtige zege van VGO.

BESCHOUWINGEN

Gans de ploeg van VGO speelde een prachtige partij. Vielen vooral op : Vandenberghe, Huwaert, Van Steenberghe en als grote uitblinker Pyck, die de ster van het veld was. Sanders en Melis vielen in de eerste helft tegen, maar konden zich in de tweede helft herpakken om goed te eindigen.

F.C. Heist - S.K. Den Haan

Voor een eerder matige opkomst en op een drassig veld werd de match tussen een vernieuwde ploeg en onze kleurgenoten uit Den Haan aangevat. Heist was dadelijk ten aanval en Herreboudt miste een reuzekans. Op de zevende minuut, op misverstand van de keeper, doelt Vermeersch in eigen netten.

Heist doet er nog een schepke bij en aan de elfde minuut kan Neirinck na prachtig samenspel gelijk maken. Na 35 minuten dribbelt Despiegelaere en maakt er 2-1 van. Rust volgt met 2-1 stand.

Na de koffie zien we een verwoede aanval der Haantjes en het is nogmaals Vermeersch, die in eigen muit binnenzet, 2-2, dit aan de 47e minuut. Nu volgt verdeeld spel en het is Herreboudt voor Heist en Schotte voor Den Haan, die er aan de 68e en 75e minuut er 3-3 van maken. Heist zet nu een verwoed offensief in en het is Herreboudt, die 5 minuten voor het einde er in gelukt het winnend doel te maken. Een verdiende zege van onze ploeg met als uitblinkers Vermeersch, Lust en Neirynck.

Wielernieuws uit Heist

Onze lokale favorieten Cattoor en De Zutter waren beiden aan de slag te Gistel. Eugeen behaalde een 8ste plaats, terwijl Robert 10e geklasseerd werd.

Onze vooruitzichten

A.E.C. BERGEN—A.S.O.

Een verplaatsing, die zeker niet van de poes is. De meeste bladen geven ASO dan ook maar weinig kans. Te Oostende is men evenzeer sceptisch. Al wensen we dat de roodgroene aanvallers — en vooral De Cuman — enkele malen de weg der netten zullen vinden, toch menen we dat er hoogstens één punt uit de branding zal kunnen worden gered.

Lyra — Vigor Hamme	1
Centre — Aalst	x
Boom — Lierse	x
Izegem — CS Brugge	x
Bergen — ASO	1
Ronse — Kortrijk	1
St Niklaas — Doornik	1
Dendermonde — Tubantia	(uitg.)

V.G.O.—C.S. IEPER

Ieper speelt degelijk voetbal, doch erg te vrezen zijn de Cercle-mannen ook niet, want tot op heden braken ze geen potten en veel ambities blijken ze ook niet te hebben. We geloven dan ook vast in een lokale zege. Obstructie hebben de roodgelen niet te verwachten. Dus zien we hen na een open wedstrijd met afgetekende cijfers zegevieren.

S.K. ROESELARE—S.K.V.O.

Een eerste harde noot om kraken. Na de weinig versterkende verrichting der groenwetten tegen Herseeuw, zullen ze dan ook met begrijpelijke bezorgdheid de zware verplaatsing ondernemen. Indien de mannen van Van Halme zich flink herpakken, zien we hen in staat met een punt huiswaarts te keren. Dit ware reeds een overwinning waard

Meulebeke — Knokke	2
Herseeuw — Wevelgem	1
Moeskroen — Zwevegem	1
Roeselare — SKVO	1
Deerlijk — Torhout	x
VGO — Ieper	1
Avelgem — Lauwe	x
Molen Sport — SV Ingelmunster	x

2e GEWESTELIJK

Veurne — Heist	x
D. Blankenberge — Koksijde	1
Middelkerke — Den Haan	x
St Joris — Ste Kruis	2
Concordia — SV Blankenberge	2
Lissewege — De Panne	x
Steenbrugge — Nieuwpoort	1
Gistel — Oudenburg	x

HERMES—S.V. KOEKELARE

Na de spijtige nederlaag tegen Bredene zal Hermes denkelijk met weinig enthousiasme de strijd tegen Koekelare aangaan. Met of zonder enthousiasme moeten de groengelen nochtans in staat zijn de buit aan huis te houden. Indien ook deze homewedstrijd verloren wordt, mag men definitief een kruisje over de titel maken.

Adinkerke — Eernegem	1
Veldegem bye.	
Hermes — Koekelare	1
Bredene — Jabbeke	1
Exc. Zedelgem — Fl. Zedelgem	x
Ruddervoorde — Oostduinkerke	1
Zerkegem — Diksmuide	1
Zandvorde — Wenduine	2

ATHLETIEK

Het athletiekseizoen is dood, leve het crossseizoen !

De laatste meeting op het Heysel Stadion was voor de Hermesathleten de gelegenheid hun schitterend seizoen waardig te besluiten.

Bekijken we nu het naderend crossseizoen van nabij.

De cross-country kan bij de Oostendse bevolking op een steeds groeiende sympathie bogen. Inderdaad, tijdens het crossseizoen 1949-1950 kwamen er gemiddeld een derde aantal deelnemers meer aan de start dan het vorig jaar. Ook waren de Oostendse vertegenwoordigers bij de Nationale Kampioenschappen 1949-50 merkbaar talrijker dan vroeger jaren.

Ook nu denkt Hermes Club Oostende de inrichting van verschillende crossen in handen te nemen.

Als voorbereiding zal op Zondag 15 October een koppelcross, een kadet (1.000 m.) en een scholier (2.000 m.) ingericht worden.

Iedereen mag aan deze wedstrijden deelnemen, zowel aangeslotenen als niet-aangeslotenen.

L.C.

Ploegen voor Zondag

PROV. SCHOL. VGO : Soete; X en Vanbesien P.; Inghelbrecht, Dasseville en Jolijt; Naessens, Debruyne, Sanders, Dobbelaere en Patrouille

PROV. JUN. VGO : Brackx; Villain en Zwaenepoel; Easton, Decraemer en Costers; Dumoullin, Neyrinck, Mestdagh, Bouttens en Dobbelaere.

KAD. A VGO : D'Hulst; David en Bernard; Vandewalle, Delaere en Arcke; Baillieu, Van Loocke, Willems, Baert, Pieters.

KAD. B VGO : Moerman; Vandenberghe en Meeuwis; Van Baelenberghe, Missuwe en Pyck; Van Steenberghe, Melis, Dufait, Sanders en Huvaert.

2e PROV. VGO : De Groote; Dujardin en Swinberghe Mestdagh, Sanders en Maertens; Gysels, Melis, R. Pieters, Coopman en Eerebout.

ASO : Gernaey; Sabbe en J. Deschacht; Zonnekeyn, Legon en Fr. Deschacht; Van Dierendounck, Sanders, Decuman, Monteny en Eeckeman.

SKVO : (vermoedelijk) Maes; Poppe en Ryckewaert; Coene, Serru en Marteel; Osterwindt; Van Halme, Dedulle, Van Steeger en Depoorter.

HERMES : niet medegedeeld.

VOETBALNIEUWTJES

DE LETTER EN DE GEEST

Men kan arbitreren volgens de letter van het reglement en volgens de geest van het reglement. Het zijn die scheidsrechters, die dit laatste in aanmerking nemen, die een betere arbitrage lukken, dan zij die alleen de letter voor zich houden. Een van die scheidsrechters is dhr Dassonville, die vorige week Aalst—ASO leidde. Bij het fluiten van een fout of een hands, liet dhr Dassonville bijna altijd onmiddellijk een tweede fluitje volgen, ten teken dat de vrijschop mocht genomen worden. En dat is ten slotte billijk. Want de meeste scheidsrechters wachten altijd precies zo lang, tot de ploeg, die de fout heeft begaan, zijn strategische stellingen heeft kunnen betrekken, zodat de benadeelde ploeg in feite dubbel benadeeld wordt. Met andere woorden, de draagwijdte van de straf wordt bijna op nihil gebracht .Met dhr Dassonville was dit niet het geval en een fout werd onmiddellijk gestraft, zodat de belanghebbende partij er nut kon uithalen.

Mochten talrijke scheidsrechters het voorbeeld van dhr Dassonville volgen en er toe bijdragen, dat een fout werkelijk bestraft worde, door de ploeg waartegen de fout werd begaan, onmiddellijk in de gelegenheid te stellen de vrijschop te nemen.

De letter en de geest. Er ligt een hemelsbreed verschil tussen deze twee opvattingen. Waar de geest het echter haalt op de letter, mag men zeggen, dat de sportiviteit het haalt op de dubbelzinnigheid en fanatieke discussie. Hr

EN DE KADETTEN-COMPETITIE ?

Naar verluidt zou er van de vooropgestelde kadettencompetitie tussen ASO—VGO en Hermes (op Donderdagen te betwisten) niet veel in huis komen. Jammer, doodjammer ! Want de kadetjes hebben het recht ook eens de schoenen aan te trekken en hier wordt een uitstekende gelegenheid geboden. Waar blijven al die bestuursleden en oud-spelers die zich het lot der jongeren aantrekken ? Hier moeten toch geen bergen uit de weg geruimd ? Dat iedere club twee ploegen inschrijve, dat een kalender worde samengesteld en klaar is Kees.

We vernemen in laatste instantie, dat er toch een eerste wedstrijd zou doorgaan Donderdag e.k. tussen een ploeg van ASO en een van Hermes. Dat is toch reeds iets, een teken van gering leven. Nu nog een duwtje, een kalender samengesteld en van wal gestoken. Anders weten we evenmin als zovele Oostendse ouders, waarom de Oostendse ploegen zo'n verwoede werving van kadetten hebben ingezet. Hr

DIPLOMATIE IN DE ARBITRAGE !

We leren altijd bij en Zondag waren we weer zo gelukkig onze kennis over voetbal en scheidsrechterskunst te verruimen.. Zoals blijkt uit ons verslag van de derby IIIe Speciaal VGO—ASO, trof de referee aldaar weer eens een van die raadselachtige beslissingen. Hij floot een fout in de back-area, haalde toen de bal een vijftal meters uit en liet vandaar de vrijschop geven.

Na de wedstrijd vroeg hem een afgevaardigde, waarom hij zo had gehandeld. En de referee antwoordde met een glimlach : «Dat is diplomatie in de arbitrage».

We wisten werkelijk niet, dat we onder onze Westvlaamse scheidsrechters ook «diplomaten» konden aantreffen. Maar in het belang van de voetbalsport ware het misschien wel gewenst, die diplomaten spoedig een functie «in den vreemde» toe te kennen... Hr

TWEE DOELPUNTEN TEGEN EIGEN PLOEG ?

FC Heist heeft niet enkel uitgeblonken door een doorslechte start in deze jongste competitie, maar komt thans weer een nieuw record te vestigen in de persoon van haar speler Vermeersch die, tijdens de wedstrijd tegen SK Den Haan tweemaal tegen eigen ploeg doelde. Toch wist Heist nog met 4—3 te zegevieren.

Heist blijkt zichtbaar op weg een wunderteam te worden ! Hr

HEROPTREDEN VAN DIERENDONCK

Het gaat hier niet om het heroptreden van Vandierendonck, doch van Dierendonck, tout court. Dierendonck trok Zondag ll. weer de schoenen aan bij zijn club GS Middelkerke en sloeg onmiddellijk gensters door drie doelpunten aan te tekenen. Voorwaar, geen slecht begin ! Hopen we dat voor Middelkerke de kans nu gaat keren. Hr

«HET» PROBLEEM VOOR A.S.O.

De tegenslagen, waarmede ASO momenteel wordt achtervolgd (onklaar geraken van Vandierendounck en kwetsuur van Hollemeersch) mogen de ogen niet sluiten voor een groot gevaar, dat ASO bedreigt. We staan thans weer in volle competitie en klagen kan niet helpen, maar het is misschien goed eens op dit gevaar te wijzen. Wat zou er immers gebeuren moest ASO het zonder Gernaey moeten stellen ? Een katastroof ? Een volledige ineenstorting ?

Want een reserve-doelman heeft ASO niet. Pincket, op wie grote verwachtingen werden gebouwd, ongoochelt iedere Zondag meer en meer en is werkelijk niet in staat in Eerste zijn man te staan.

Het mag een geluk heten dat men er thans weer in geslaagd is Vanden Bouhede op te pikken. Vanden Bouhede deed Zondag een bevredigend heroptreden. Hopen we dat hij spoedig weer gerustheid brenge en het bewijs zal leveren voor een vervanging van Gernaey te kunnen instaan. Hr

OOSTENDSE JUNIORS NAAR DE HEYSEL

Met het oog op de samenstelling van de nationale juniorsploeg, die zal geroepen worden om Nederland te ontmoeten op 12 November e.k., werden tal van juniors naar de Heysel opgeroepen voor de training. Onder hen vinden we volgende juniors van Eerste B :

Baeten Frans (Tubantia); Bellon Willy (Aalst); Hoorens Pierre (Kortrijk Sport); Sanders Willy (ASO); Van Creupelandt (Kortrijk Sport) Zonnekeyn Marcel (ASO)

De junior Verstraete Raymond van FC Roeselare werd eveneens aangeduid. Hr

BASKET-BALL

Ge zijt niet meer gelijk weleer

Ongelooflijk en toch waar ! ASO heeft Zondag ll .de grootste nederlaag opgelopen sedert haar driejarig bestaan en dit van een ploeg die ons een prachtige demonstratie gaf van quick-break. Met andere woorden we zijn verslagen geworden met ons eigen wapen. Technisch stonden we sterker dan elke tegenstrever, doch het ploegverband was beneden alles, vooral toen we een tiental punten achterstonden. Overtuigd van te winnen, namen we van het begin af een 2—0, later een 4—2 voorsprong, helaas «Rien ne sert de courir». We overdrijven geenszins als we schrijven dat SCK zeker 40 punten op quick-break aantekende en het was Hoppenbrouwers (nr 7) die zich «en vedette» stelde met zijn 26 punten. De thuisploeg daarentegen die gans de Zomer deze spelwijze oefende, lanceerde er geen enkele Waarom ? Omdat iedere ASO-speler persoonlijk probeerde het roer om te werpen, met als gevolg dat :

1. De speler in kwestie zolang mogelijk met de bal dribbelde om dan uit een onmogelijke positie naar doel te schieten.

2. De andere spelers, moreel geknakt, er hun voeten aan veegden en het kinderachtig spelletje «Poets wederom poets» praktiseerden.

Ge hadt ze moeten zien, die kinders : shots uit onmogelijke posities, lusteloze strafschoppen, niet meer achteruit komen in verdediging, geen enkele geco-ordineerde spelfaze, m.a.w. sabotage in de hoogste graad. Talrijke wijzigingen brachten de zo gewenste en verlangde heropstanding niet. Gans onze zone rammelde en zeggen dat we bekend waren om onze sterke verdediging. Waar liggen de oorzaken ?

1. Gemis aan gecontroleerde oefening. Inderdaad nu Jansens niet meer in staat is de training te geven en ook Benthein, zijn plaatsvervanger zich ongeschikt (?) voelt deze taak te vervullen, vergenoegen de aanwezige spelers zich op het entrainement met een weinig te shotten.

2. Te veel spelers hadden er aan gehouden de opening van de foor te vieren. Daardoor waren alle spelers in slechte physische conditie en hadden lood in de benen, konden nooit het hoofd bieden aan de snelheid hen opgelegd door de Antwerpenaren. In tegenaanval waren de twee robuste Antwerpse backs hen steeds de baas. Daarbij speelden sommige plaatselijke elementen totaal beneden peil. Bij de aanvang van de tweede time hebben we in minder dan één minuut drie lay-ups zien missen. Treurig ! We zullen die nederlaag niet pogen te verbloemen door de afwezigheid van Benthein en Messiaen aan te stippen. De grote schuld ligt bij de ploeg. Waarom mislukken de experimenten met Buysse, Benthein en Van Baelenberghe als kapitein ? Omdat er geen clubliefde is. Gans de eerste ploeg mag daarvan een lesje nemen aan onze reserven, die weten dat ze overal de minderen zijn, die weten dat ze slag op slag verliezen, maar die spelen om te spelen .

Moge die grote pil die ge Zondag te slikken kreegt, u een les zijn, dat ge nooit het vel van de beer moogt verkopen vooraleer hij geschoten is. Als ik wat streng geweest ben in mijn kritiek ,vergeef het mij ! «Een slechte match is geen slecht seizoen». En, nu ge Zondag naar Daring Brussel afreist, die toevallig ook 57 punten te incasseren kreeg, hopen we dat gij ons een aangename verrassing zult bezorgen, de revanche aan uw sympathieke supporters, het verknocht bestuur van ASO en ASO in het algemeen. Vergeten we de woorden niet van van de Gentse professor Franse : «Een slag verliezen is geen oneer, zich gewonnen geven zou lafheid betekenen !»

Volgende spelers vermeerderden ASO's actief met 15 punten : Buysse (0-2), Van Hille (2-1); Minne (4-6).

Uitslagen van Zondag 1 Oktober 1950 :

EERSTE NATIONALE A

Eclair — Kortrijk	48—38
Lyra — Ontspanning	38—23
ASO — SCK	15—57
Lackbors — Daring CB	57—36
Anciens 13 — Vilvoorde	18—27
Pinguisn — Vorst BB	23—44

RANGSCHIKKING

1. Vorst	2	2	0	0	82	41	4
2. Vilvoorde	2	2	0	0	68	45	4
3. Lyra	2	2	0	0	72	54	4
4. SCK	3	2	1	0	102	62	4
5. Lackbors	3	2	1	0	150	113	4
6. Pinguins	3	1	1	1	101	113	2
9. Eclair	2	1	1	0	75	79	2
7. ASO	2	1	1	0	43	80	2
8. Ontspanning	3	1	2	0	74	87	2
10. Oude 13	3	0	2	1	70	99	1
11. Daring	2	0	2	0	67	91	0
12. Kortrijk	3	0	3	0	90	130	0

Uitslagen der andere Oostendse ploegen :

Overgangsklasse (Heren) :

Moeskroen — VGO	27—50

Overgangsklasse (Dames) :

OBBC — SCK	7—22

In IIe Provinciaal was Hermes bye.

xxx

Moeskroen-V.G.O. 27-50

Van de grensstede brachten de roodgelen beide punten naar de kust. Een harde wedstrijd werd het niet. Moeskroen is niet meer dezelfde te vrezen tegenstander van vorig jaar. De canards voerden perfecte aanvallen uit en verdedigden eveneens opperbest : de meeste punten tegen zijn van ver gedoeld. Daartegen is een zone verdediging niet opgewassen.

De eerste helft begon verdeeld. VGO opende de stand, doch de lokalen stelden onmiddellijk gelijk met een prachtig shot van ver. Het was aan de tiende minuut dat VGO definitief het kommando overneemt en aan de rust met 26-19 voor staat.

Na de citroentjes voeren de bezoekers de forcing en drijven de stand op. Moeskroen ziet de kans om een eerste overwinning te behalen vervliegen en berust in zijn lot. Ze houden de bal om zo weinig mogelijk punten tegen te krijgen.

De ploeg : Van Heule Pierre (13-12), D'Hossche (0-6), Rijsselmans (4-2),, Mol (2-2), Cools (4-0), VandeWalle (1-2), Van Heule Jean (2-0), Van Hille, Schoeders.

De scholieren hadden geen last met Florea (Brugge). Hun 63-16 zege is er een sprekend bewijs van.

VOORUITZICHTEN

1e NAT. AFDELING A.

Forest BB — Lackbors	1
Vilvoorde — Lyra	2
Kortrijk — Pinguins	2
Ontspanning — Anciens 13	1
Daring — AS Oostende	2
SCK — Eclair	1

NAT. PROMOTIE A.

Ghent BC — Ronse	2
Kangoeroes — Ontwikkeling	2
VG Oostende — Wilrijk	1
Sphynx — Péruwelz	2
Doornik — Amicale Gent	1
Willy's — Moeskroen	1

2e PROVINCIAAL

OLBAK — Rust-Roest	1
Hermes — Blankenberge	2
Ieper — Sparta	2
Herseeuw — Izegem	1
Wiking Brugge — Knkke	1

◆ ◆ ◆

ZONDAG 8 OCTOBER 1950 IN DE ALBERT HALL V.G.O.—WILRIJK TE 10 UUR RESERVEN TE 11,15 UUR PROMOTIE

Tegen de Antwerpenaars zullen de canards het zeer hard hebben en alles moeten geven, willen ze ongeschonden uit de strijs komen.

Twee ploegen staan tegenover elkaar, die verleden week groot succes wisten te boeken.

Wilrijk won op eigen veld tegen Gent met 62-17, terwijl VGO op verplaatsing tegen Moeskroen 50-27 kon bewerken.

We voorzien een emotievolle match met een licht Oostends overwicht.

ROEIEN

Sport Nautique in feest

Dhr V. FERMON 25 jaar voorzitter

PRACHTIGE REDEVOERINGEN

De Sport Nautique heeft Zaterdag ll. dhr V. Fermon gevierd ter gelegenheid van zijn 25 jaar voorzitterschap.

De plechtigheid, die plaats greep in het lokaal, onder voorzitterschap van dhr Daniels, onder-voorzitter, werd door talrijke leden bijgewoond. Onder de aanwezigen bemerkten wij dhr oud-minister en volksvertegenwoordiger en mevrouw Van Glabbeke, de heren Serruys en Plovie, respectievelijk burgemeester van Oostende en Bredene, J. Bauwens, reder, Van Rijsselberghe, hoofd-ingenieur directeur van Bruggen en Wegen, de notaris en mevrouw Quaghebeur, Spreux, voorzitter van de Belgische Roeibond, enz.

Dhr Daniels nam eerst het woord om hulde te brengen namens het bestuur.

Dhr R. Verschelde wist vervolgens in pittige bewoordingen het sportieve leven van de president te schetsen.

Toekomende week geven we die rede hier integraal, omdat het een brok leven is, niet alleen van de gevierde president, maar van Sport Nautique zelf.

Mej. Poupaert sprak in naam van de roeisters en dankte dhr Fermon voor de bewezen diensten aan deze sectie.

Na deze rede spelde zij het ereteken van Officier in de Kroonorde op zijn borst onder daverend applaus. Een gedenkpenning door de bekende beeldhouwer Antheunis vervaardigd, werd dan overhandigd aan de gevierde jubilaris. Aan mevrouw Fermon, die evenals haar echtgenoot onze Club in 't harte draagt, werden bloemen aangeboden.

De hh. Serruys en Plovie hielden dan een korte aanspraak. Na hen, betoogde dhr Spreux, dat, indien Sport Nautique voor het derde achtereenvolgende jaar aan de spits van de Belgische roeiclubs staat, dit eerst te danken is aan de werkzaamheid van het bestuur, die de gelukkige invloed van onze ijverige president ondergaat.

Dhr Van Glabbeke bracht ten slotte te in vurige bewoordingen hulde aan onze voorzitter en kon terzelfdertijd niet genoeg de jongeren aanzetten de roeisport met hart en ziel te beoefenen.

Door het Ministerie van Volksgezondheid werden onlangs volgende bestuursleden vereremerkt : mr Daniels : Gouden medallie van Leopold II; mr Delandsheere : Palm in de Kroonorde; hh. Deroose en Tabarij : Gouden medallie van de Kroonorde. Te dezer gelegenheid werden hun deze eretekens overhandigd.

Het feestje eindigde in een echt gezellige roeiersatmosfeer. CH.

SCHRIJF- EN REKENMACHINEN TE KOOP

NOORDZEE BOEKHANDEL, Vindictivelaan 22, Oostende, laat aan de lezers weten dat zij tegen zeer voordelige voorwaarden, prachtige reken- en schrijfmachines heeft. Het is niet nodig daarvoor van Pontius naar Pilatus te lopen.

O.S.C. overleefde een zware storm

een nieuwe zonnige toekomst ligt in het verschiet

Ostend Swimming Club hield eens te meer haar Jaarlijkse Algemene Vergadering. Onmiddellijk is opgevallen hoe de stemming is overgeslagen bij vorig jaar. Alle sportmannen herinneren zich welke benarde ogenblikken de Oostendse zwemsport beleefde, toen Mon Everaert de club verliet, gevolgd door Caroentje en Vandekerckhove. Het was duidelijk dat in de komende weken ,volgend op dit ontslag, zou beslist worden over het al of niet voortbestaan van OSC, over de toekomst van de zwemsport .

Thans vaart OSC terug in kalmere wateren. Het schip werd, dank zij de inspanningen van oefenmeester Bottu, dhr Devisscher, Barbary en tal van anderen, terug uit de storm geloodsd en de uitslagen, door de leden van OSC in de laatste maanden behaald, wijzen er op dat de zwemsport te Oostende deze moeilijke periode schitterend is te boven gekomen. De sportieve Oostendenaars zullen dan ook met vreugde de herleving van onze zwemsport begroeten en volgend jaar wellicht slagen de zwemmers er in een nationale titel binnen de muren van onze stad te slepen.

VERDIENDE ONDERSCHEIDINGEN

De opkomst vor deze algemene vergadering was buitengewoon groot. Niet min dan 75 leden en tal van belangstellenden waren in het Strijdershuis, Langestraat, bijeengekomen. Dhr Voorzitter opende de vergadering, heette de aanwezigen welkom en bracht hulde aan de bestuursleden, die de OSC doorheen een moeilijke periode geholpen hebben.

Aan volgende leden werden dan onderscheidingen uitgereikt :

Mevrouw Depoplimont, Gouden Medaille Leopold II Orde; HH .Libert, Gouden Medaille van de Kroonorde; Boussy, zelfde onderscheiding; Mej. Caroen F., Gouden Medaille van Sportverdienste; Vandekerckhove ,zelfde onderscheiding.

De eretekens van dhr Boussy, Mejs Vandekerckhove en Caroen zullen hen, gezien hun afwezigheid, toegezonden worden .

OEFENMEESTER BOTTU AAN HET WOORD

Dan neemt dhr Bottu het woord. Hij herinnert aan dat hij vorig jaar bij het heengaan van dhr Everaert, op aandringen van dhr D'Hoedt, de training van de competitiezwemmers op zich nam .

De heren D'Hoedt en Libert hadden een klein groepje weten samen te brengen, dat bereid was met hen de training aan te vangen wat ten slotte leidde tot de huidige toestand, t.t.z. een manifeste heropleving en bloei van de OSC.

Hierop geeft dhr Bottu een overzicht van de tijdens het verlopen jaar behaalde resultaten. Met de zwemmers, die ze nu bezitten, zijn er zeker meer goede en prachtige resultaten te behalen. Wij beschikken thans over vier seniors van gehalte : Van Vooren Pierre, Dewulf Huguette, die op nationaal gebied nog alleen de Europese kampioene Vergauwen van Gent voor zich heeft, Caron Denise, die zeer zeker toekomend jaar internationaal zal worden en Busschaert André, die tussen de 10 beste Belgische crawlzwemmers mag gerekend worden, dit niettegenstaande hij door zijn betrekking niet regelmatig de oefeningen volgen kan. Verder beschikken we nog over een stel jongeren, die zeker verder vooruitgang maken en elementen zijn, die gereed staan om de plaats der ouderen in te nemen. Tevens hebben we nog enkele nieuwe elementen, die weldra de rangen zullen komen aanvullen : D'Hoedt J., Libert M. en Bourdon E.

Met de hulp van het Bestuur hoopt dhr Bottu toekomend jaar mooie, zoniet prachtige prijzen te verwezenlijken.

EEN DANKWOORD VAN DE ZWEMMERS

Dhr D'Hoedt, in naam der zwemmers, houdt er aan het Bestuur en bijzonder dhr Bottu te danken voor de inspanningen, die ze zich hebben getroost tijdens het verlopen jaar. Hij herinnert aan de «crisisperiode», doch wijst met vreugde op de jongste resultaten, die bewijzen dat «na regen, zonneschijn» ook te Oostende waarheid blijkt te zijn .

Daarna richt de heer D'Hoedt zich tot de zwemmers zelf en verklaart dat de ouderen zich zouden moeten toeleggen op het werven van nieuwe leden en ten minste per lid een nieuwe candidaat zou moeten worden bijgebracht.

Tot de ouders richt dhr D'Hoedt eveneens een warme oproep. Hij wijst er op, hoe de sport schoonheid, kracht en gezondheid medebrengt. Er dient meer publiciteit gemaakt voor de zwemsport, zodat meer elementen zich aanbieden. Zoals Conscience zijn volk leerde lezen, moet de OSC ons volk leren zwemmen.

Daarop wordt overgegaan tot de jaarlijkse statutaire verkiezingen. Alle uittredende leden worden herkozen. Dhr Devisscher André wordt definitief als schatbewaarder aangesteld.

ALLERLEI

Tijdens de algemene bespreking wordt o. m. het woord verleend aan lid Bossier Achiel, die vraagt het lidgeld, ten minste voor de jongeren onder de 14 jaar, te willen brengen op 25 fr., zoals bij de Vrije Zwemmers. De Voorzitter verklaart dat het lidgeld in feite een weinig hoger staat door de bondstaks, die op iedere kaart moet betaald worden (6 fr.). Zoniet zou het lidgeld 24 fr .bedragen, hetzij 1 fr. lager dan bij de Vrije Zwemmers. De zaak zal in elk geval door het Bestuur nader onderzocht worden .

Pierre Van Vooren vraagt waarom het nu niet meer mogelijk is, zoals vroeger, slechts 4 fr. te betalen voor de oefeningen na 17 uur in het Badenpaleis (iedere dag). De voorzitter antwoordt, dat er geen toelating zou verleend worden door het stadsbestuur. Echter zou zulks kunnen bewerkt worden door een tegemoetkoming van de supporters.

PRIJZENUITDELING VOOR HET CLUBKAMPIOENSCHAP

Daarmede wordt dan de algemene bespreking besloten en wordt overgegaan tot de uitreiking der prijzen, behaald in het clubkampioenschap.

HEREN : Van Vooren Pierre (vulpen); Busschaert André (idem); Vansteenkiste Roger (likeurservies); Maes Roland (jokarispel); Bossier Roland (Engels woordenboek); Bossier Romain (handboog).

DAMES : Dewulf Huguette (jokarispel); Caron Denise (armband); Godderis Diane (idem).

TRAININGSPRIJZEN : Bourdon Ernest (zakmes); D'Hoedt Johnny (handboog); Libert Marc (handboog).

Daarmede is de reeks echter niet ten einde, want in naam der zwemmers komt P. Van Vooren tenslotte voor de dag met een prachtig geschenk voor trainer Bottu. Deze laatste is zichtbaar ontroerd en dankt alle zwemmers voor deze onvergetelijke geste.

Daarop verklaart de Voorzitter deze algemene vergadering voor geëindigd.

De avond werd besloten met een voorstelling van prachtige films over kunstzwemmen en andere aangename filmbanden.

Deze vergadering groeide aldus uit tot een mijlpaal in de geschiedenis van de OSC. In het mooie en gezellige kader van de Strijdershuis beleefden de aanwezigen werkelijk de heropstanding van de Oostendse zwemsport. Met vertrouwen mag men thans de toekomst tegemoet zien. De stormen zijn voorbij. Dra komt vruchtbare oogsttijd. Hr

ONKANS VOOR ECLAIR HOCKEY CLUB

De onkans blijft onze Oostendse Hockeyers achtervolgen Zondag ll. gingen op het terrein nabij ASO twee wedstrijden door. Om 10,30 uur stond de 2e ploeg in lijn tegen de ploeg der Kon. Militaire School. Beide ploegen treden op in de Bijzondere Reserve Afdeling Reeks A. De Oostendenaars wisten een schitterende overwinning te boeken en maakten de militairen liefst met 7—1 cijfers in. Aan de rust was het reeds 3—1.

Om 15 uur ging het tussen de eerste elftallen van voornoemde clubs. Eclair nam de leiding van het spel, doch een secure Brusselse verdediging wist haar netten ongeschonden te houden, zodat de rust met 0—0 intrad, daar waar Eclair de leiding verdiende.

Na de citroentjes bleef Eclair aan bod, doch tijdens een schermutseling voor het doel van Lanoye, stuurde Mertens in eigen doel. Dit brak geenszins de geestdrift der Eclairmannen, doch spijts een ware belegering van het bezoekende doel, slaagden ze er niet meer in een gelijkspel af te dwingen. De bezoekende verdediging mag zich gelukkig achten, want Eclair verdiende ruimschoots de zege. Men mag echter de ogen niet sluiten voor het opmerkelijk gebrek aan eindshot bij de lokalen. De voorhoede dient haar eindshot te scherpen.

Volgende Zondag ondernemen de Eclairjongens de verplaatsing naar Racing Mechelen. Er zal moeilijk iets te oogsten vallen, maar toch betrouwen we op de revanche-geest der Oostendenaars !

De volgende ploegen traden in lijn :

BEZOEKERS : Morrau; Velghe en Demiddeler ;Simonet, d'Oultremond en Leroy; Hecq, Bidlot, Deguent, Bremet en Jourdain.

ECLAIR : Lanoye; Mertens en Declerck; Timmermans, Calier en Ghay; Molhant, Laroye Ch., Laroye J., Bonnevie en Elleboudt.

Na de matchen van Zondag ll. ziet het klassement der Oostendse ploeg er als volgt uit :

PROMOTIE AFDELING A

1. Brugge	3	3	0	0	8	3	6
2. Mechelen THC	3	2	0	1	7	2	5
3. Dragons	3	1	0	2	7	3	4
4. Doornik	3	1	1	1	7	4	3
5. Berchem	2	0	0	2	2	2	2
6. Militaire School	2	1	1	0	3	4	2
7. Renaix	3	0	2	1	3	11	1
8. R. Mechelen	3	0	2	1	1	7	1
9. Eclair HC	2	0	2	0	0	2	0

Duivennieuws uit Nieuwpoort

Duivenmaatschappij «Eerlijk moet vooruit», gevestigd bij Borret Victor, Langestr. 125, Nieuwpoort.

Uitslag der laatste vlucht uit ARRAS voor het jaar 1950 van 1-10-50. 77 duiven gelost om 7.30 u, eerste duif om 8.40,02 u. laatste duif om 8.46,20 u. 1) Dickele C. ; 2) Legein A.; 3+4) Vermout R.; 5) Legein M.; 6) Aesaert R.; 7) Dickele C.; 8) Mercy A.; 9) Borret V.; 10) Cools O.

Raadpleeg wekelijks «Het Nieuw Visserijblad», waarin men zal trachten enige genoegens te verschaffen aan onze liefhebbers gedurende de lange Winterdagen. Ook voor de ganse kuststrook van Middelkerke tot de Franse grens is er bijzonder nieuws op handen wat betreft het spelen boven Parijs voor 1951. Met een weinig goeden wil komt er een lang verwachte en fel begeerde «Kustbond» van af Dourdan tot Bordeaux.

Op de leestafel

INGEKOMEN BOEKEN EN TIJDSCHRIFTEN

Het Frans maandtijdschrift «Navires Ports et Chantiers» is verschenen en bevat prachtige artikels over scheepsbouw en de maritime gebeurtenissen van September in Frankrijk.

Prijs : 55 fr.

"Peintre de Mer"

LOUIS ROYON, PEINTRE DE MER.

Een oprecht lief boekje : hemelsblauwe omslag, met donkerblauw opschrift, 44 bladzijden prachtdruk, versierd met zeven overheerlijke buitentekst platen.

Dit werkje, van de hand van A. Bergueman, de overtuigde propagandist en kunstkenner van al wat betrekking heeft op de zee, zowel als de inleiding van Louis Lacroix, een Frans scheepskapitein, getuigen evenzeer van geestdriftige waardering voor het hoge kunstgehalte van de werken van onze stadsgenoot.

«Ik deel de mening niet van dezen», zo schrijft kapitein Lacroix, «die beweren dat de zee alleen een onbeduidend onderwerp is voor de kunstschilder die er zijn bezieling in zoekt; me dunkt integendeel dat van de grootse aspecten die de Natuur ons levert, de Oceaan de grootste verscheidenheid biedt; de Oceaan leeft en de tonelen die hij aan de verrukte toeschouwer biedt zijn steeds afwisselend».

Het boekje is verder doorspekt met belangwekkende beschouwingen over het werk en het leven van onze stadsgenoot, want Louis Royon is een rasecht Oostendenaar die echter onvoldoende van onze medeburgers is gekend.

En hoe sierlijk de platen die het boekje opluisteren : die vechtende meeuwen, die zeilende tonijnvissers, de uitvarende sleepboot, die oorlogsbodem in de onstuimige zee, de storm aan Kaap Hoorn, die wonderschone Middeleeuwse vloot voor het Zwin, en vooral dit onovertrefbare doek «Sommets» betiteld, «Toppen» en die niets anders weergeeft dan een schuimende hoge golf op de voorgrond en een hoge bergtop in het wazige verschiet, overheerlijke magnificat, gewijd aan de wilde, woeste natuur.

Die platen kunnen helaas de fijne, natuurgetrouwe kleuren en tinten niet weergeven die Royon's schilderijen van alle andere onderscheiden.

De gelegenheid enkele mooie doeken van Royon te bewonderen, krijgt men in de «Noordzeeboekhandel»

Men neme de gelegenheid te baat ! Het boekje is er te verkrijgen tegen de spotprijs van 40 fr.

◆ ◆ ◆

VISSERS

Wilt gij iets leren, koopt dan 1) het zeer moderne en praktische Nederlandse boek : MODERNE RADIO NAVIGATIEMIDDELEN, Prijs 60 fr.

2) Radio techniek voor scheepsradio-telefonisten. Prijs 40 fr.

3) Der Fisch : Band III, 500,— fr.
Der Fisch : Band IV 480,— fr.

4) Leerboek der Zeevaartkunde, 3 delen, samen 510,— fr.

5) Plaatsbepaling op Zee, 60,— fr.

6) Zeevaartkundige instrumenten, 25,— fr.

Dit alles is te verkrijgen in «Noordzee Boekhandel», Vindictivelaan, 22.

Duivenmaatschappij «DE IJZERBODE»

UITSLAG. VLUCHT KEMMEL VAN ZONDAG 1 OCTOBER

1. Cloet Karel; 2. Maartens; 3. Cloet K.; 4. Bertheloot Th.; 5. Labyt R.; 6. Maartens; 7. Coopman H.; 8. en 9. Coopman; 10. Schoonvare.

Lijst van gratisprijzen gespeeld voor de aangeduide serie van 2 duiven.

1. Maartens E., één fles porto; 2. Coopman H. 50 fr.; 3. Bertheloot, 20 fr.; 4. Veranneman Valere, 25 fr.; 5. Calcoen André, één jonge duif; 6. Emeryck A., 25 fr.; 7. Rathe Emiel, 25 fr.; 8. Norullie, 25 fr.; 9. Beschuyt, 2 fl. Essolube; 10 Labyt, 1 fl. wijn; 11. Ingelbrecht, 1 jonge duif; 12. Deman A., 20 fr.; 13. Cloet K., 50 fr.; 14. Sinaeve, 5 kg. duiveneten; 15. Vermouth J., 25 fr.; 16. Bendels L., 30 fr.; 17. Vynck, 1 kg. boullie; 18. Coopman A., 0,5 kg. worst; 19. Lansens R., 5 kg. duiveneten; 20. Geeraert Fr., 1 koekebrood; 21. Legein A., 50 kg. aardappelen; 22. Vynck Ch., 50 kg. aardappelen; 23. Sinaeve F., 6 zakdoeken; 24. Everaert G., 2 duiven; 25. Geeraert R. 1 koekebrood; 26. Vynck M., 1 konijn; 27. Dalle Fr., 5 kg. duiveneten; 28. Filliaert K., 0,5 kg. vlees; 28 Legrande A., 20 fr.; 30. Bouve M., 2 duiven; 31. Albrecht Jos, 1 kg. boter; 32. Bots R., 1 koekebrood; 33. een onbekende prijs van de voorzitter voor Vantroyen Arthur; 34. Verstraete L., 1 jonge duif; 35. Blondé R.; 36. Weis A.; 37. Demoyer R.; 38. Coupez A., elk 10 kg. pamele en tarwe gemengeld; 39. Schoonvaere Fl., 10 fr.; 40 Racke E., 1 zak ciment; 41. Cesaert R., 10 fr.; 42. Vermouth R., 1 jonge duif; 43. Debeukelaere J., 10 fr.; 43. Lapare J., 5 kg. pamele en tarwe; 45. Cordenier A. 10 fr.; 46. Dewulf M., 5 kg. pamele en tarwe.

Op Zondag, 8 October, bij Victor Coulier, Traversteenweg, Nieuwpoort.

Grote gewaarborgde vlucht uit Kemmel onder toezicht van de «IJzerbode».

Gewaarborgd 1.000 fr.

Bons 250 fr. verdeeld als volgt : 50, 40, 40, 30, 30, 20, 20, 20, aan 5 fr.

Heeft 250 fr. verdeeld als volgt : 50, 40, 40, 30, 30, 20, 20, 20, aan 5 fr.

Aangeduide serie 250 fr. verdeeld als volgt : 50, 40, 40, 30, 30, 20, 20, 20 aan 5 fr.

Scherreweg 150 fr. verdeeld als volgt : 40, 30, 20, 20, 20, 20 aan 3 fr.

Inkorving van 8 tot 10 uur zeer stipt.

Deze vlucht wordt ingericht door de Polder bewoners en gekontroleerd door de «IJzerbode».

Nog verschillende gratisprijzen worden verdeeld de dag der inkorving.

SOCIALE KRONIEK

Verklaring bij het begrip «Ongeval»

De verzekeringsorganismen kunnen in sommige gevallen geen uitspraak doen in verband met het al of niet bestaan van een arbeidsongeval. De wetgever heeft ten andere nooit een uitdrukkelijke bepaling gegeven aan de term «ongeval», omdat hij voorzag dat meerdere faktoren de aard en het wezen van het ongeval beïnvloeden.

Nochtans zijn de verslaggever van de wet van 1903 op de schade, voortspruitende uit arbeidsongevallen, en de Minister van Arbeid het er over eens, dat het «ongeval» een plotseling abnormaal voorval is en veronderstelt een plotselinge werking van een buitenstaande kracht. De rechtspraak heeft deze bepaling tot één formule herleid : «een PLOTSELING ABNORMAAL voorval, voortgebracht door een buitenstaande kracht.»

Opdat een ongeval zou kunnen aangezien worden als een arbeidsongeval, moet benevens de hogergenoemde faktoren, dit VOORVAL met het werk in een direkt verband staan of ondersteld direkt.

Het feit, dat er bij het werk een zeker risico bestaat in mindere of meerdere mate, sluit het recht niet uit op de toepassing der wet op de arbeidsongevallen; zelfs niet indien de uitvoering van het arbeidskontrakt een stijgend risico met zich meebrengt of tot een minimum herleid wordt.

ONTLEDING

Ten einde een nadere beschouwing te kunnen geven aan het begrip «arbeidsongeval» verstrekken wij hierna een verklarende bepaling.

ABNORMAAL : t.t.z. het tegenovergestelde van de regelmatige gang van zaken, of het onverwachts feit, dat zich voordoet in tegenovergestelde vormen en gewoonten, dan die waarin het arbeidskontrakt uitgevoerd wordt.

In het onderhavig geval kan geen spraak zijn van «abnormaal voorval» waar een arbeider aan de bloedopdrang ,door de koude veroorzaakt, is bezweken, tengevolge van de normale daling van de temperatuur gedurende de Winter.

Het voorval moet ook plotseling gebeuren, wat nochtans niet uitsluit dat de gevolgen zich evenwel later kunnen vertonen. Een val, een stek, kan weliswaar op hetzelfde ogenblik geen gevolg hebben, niettemin kunnen later zich organische stoornissen voordoen (breuk, verzweringen...) Zelfs barsten in handen tengevolge van de koude worden niet aangezien als een plotseling abnormaal voorval en geven geen aanleiding tot vergoeding.

De derde faktor in de term «ongeval» bestaat hierin, dat dit plotseling abnormaal voorval moet voortgebracht worden door een BUITENSTAANDE KRACHT. Daarmede wordt bedoeld : iets buiten of vreemd aan de lichamelijke gesteltenis. Onpasselijkheid, hoofdpijn, indigestie, zeeziekte, zonneslag, enz. zijn voorvallen eigen aan de levenswijze van de mens. Een val, ten gevolge van een zenuwkrisis, kan niet aangezien worden als een arbeidsongeval. Daartegen is een schok, een slag, een val, een stek een uitwendige oorzaak en geeft als dusdanig aanleiding tot schadeloosstelling.

Evenzeer moet die kracht geen sporen van verwondingen nalaten : blindheid, doofheid, lamheid, kan eveneens als arbeidsongeval doorgaan.

HET ONGEVAL MOET RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS MET WERK IN VERBAND STAAN

Het is natuurlijk dat het hoger uiteengezette begrip «ongeval» met het werk in rechtstreeks of onrechtstreeks verband staat. Een voorbeeld. Wanneer, tengevolge van een ongeval, het slachtoffer, onder de verergering van de geweldige pijnen, krankzinnig is geworden en gestorven is tengevolge van een hartverlamming, wordt die stoornis als een onrechtstreekse oorzaak van het ongeval aanzien.

TER UITVOERING VAN HET ARBEIDSKONTRAKT

In laatste instantie en ter volledige van het begrip «arbeidsongeval» dient te worden verstaan, dat het ongeval gebeurd is in de loop en tengevolge van de uitvoering van het arbeidskontrakt. Dit laatste moet zo breed mogelijk opgevat worden.

De rechtspraak en de rechtsleer bieden ons tal van voorbeelden, waar de toepassing van de wet op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, al dan niet gerechtvaardigd lijkt. Steeds worden nog betwistbare gevallen voor uiteindelijke uitspraak aan de Vrederechter voorgelegd.

TOEPASSING ONGEVALLENWET OP ZEE

Het is evenzeer duidelijk dat de memorie van toelichting bij de wet van 24 December 1903, op de arbeidsongevallen in de landelijke nijverheid, ook geldt voor de wet van 30 December 1929, gewijzigd en aangevuld door de Besluitwetten van 23 October 1946 en 28 Februari 1947, betreffende de beroepsongevallen overkomen aan zeelieden ter zeevisserij en der koopvaardij.

Wist U...?

Dat voor het vierde kwartaal 1949, bij de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid het totaal bedrag der bezoldigingen voor de zeevissers 18.900.000 fr. bedroeg.

Dat het totaal van de aangegeven bijdragen voor het 4e kwartaal 1949 aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid 5.327.957 fr. bedroeg.

Dat op 31 December 1949 nog 8.519 telaatkomende aangiften der zeevissers bij de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid geregistreerd werden. Dit is een betrekkelijk laag getal vergeleken met het cijfer voor de werklieden over het algemeen, nl. 4.193.359.

Dat het aantal gerechtigden op één of verscheidene voordelen, voorzien bij de Wetgeving betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, op 1 Juli 1950, 432.572 bedroeg en het jaarlijks bedrag der vastgestelde uitgaven 4.536.633.732 fr. beliep.

Dat de verplichting, die ten laste van de werkgevers wordt gelegd door 1948, houdende toekenning van een de bepalingen van de wet van 6 Juli loonsverhoging als tegenprestatie van sommige compensatievergoedingen, verlengd wordt tot 31 December 1950. Deze wet bepaalt nl. dat aan de bediende een som van 100 fr. per maand bij hun brutowedde moet gevoegd worden; terwijl een arbeider recht heeft op een loonsverhoging van 0,50 fr. per uur, maximum 4 fr. per dag.

Dat de compensatievergoeding voor een visser 4 fr. per vaartdag bedraagt.

Dat op 20 Juni 1949, 350 reders ter zeevisserij aangesloten waren bij de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. Op dezelfde datum waren 1.798 zeevissers aan de wet op de Maatschappelijke Zekerheid onderworpen.

VISSERS!
ALLE Admiralty Charts zijn verkrijgbaar bij de
« NOORDZEE BOEKHANDEL »

Uitslagen Aanbestedingen

— 22 September : Blankenberge : bouwen van een bergplaats links van de ingang van de Pier : Hoenraet A., Brugge : 102.077,40 fr. — Hoogste aanbod : Van Oost E. en Zoon, Blankenberge : 119.308,80 fr

— 27 September : Oostende : leveren van een cargo, 325 ton, met Dieselmotor.

Scheepswerf St Pieters, Hemiksem : 19.985,000 fr. — Hoogste aanbod : Scheepswerf M Lambrechts, Boom : 31.287.000 fr.

Basisprijzen van het staal :

J. Boel, 4.250 fr. per ton voor Siemens-Martinplaten — Beauval : 5.680 fr. per ton (Siemens-Martin).

Aangekondigde Aanbestedingen

— 11 Oktober : Te 11 uur in het Bischoppelijk College, Markt, Nieuwpoort : bouwen van een moederhuis, Koning Albertlaan te Nieuwpoort, voor rekening der Zusters van Maria te Ingelmunster.

— 11 Oktober : Te 11 uur ter Co-operatieve voor Gesinistreerden, Oud Station, Oostende : herbouwen van een huis, 55, Christinastraat, Oostende, eig. Mw Ph. Delanghe, 45, Koningstraat, Oostende.

— 13 Oktober : Te 11 uur ter Co-operatieve voor Gesinistreerden, Oud Station, Oostende : herbouwen van een huis, Stuiverstraat te Oostende, eig. Mw M. Vandewater, 58, Prins Albertlaan te Bredene.

— 10 Oktober 1950 : Te 17 uur, ter herberg «Queen Mary» te Bredene : herstellen van het Gesticht «Home de Bredene», 48 Kapellestraat te Bredene.

Te 16,30 : herstellen van de centrale verwarming van het gesticht.

Te 17 uur : herstellen van de sanitaire inrichting van het gesticht.

— 20 Oktober : Te 11 uur op de Dienst der Wegen, 12, Vrijdagmarkt, Brugge : aanleggen van rijksweg nr 10 aan de «Blauwe Sluis» te Bredene.

— 13 Oktober : Te 11 uur op de Dienst der Gebouwen, 34, Lange Rei, Brugge : buitenschilderwerken in de Rijksmiddelbare School te Blankenberge.

— 20 Oktober : Te 11 uur op de Dienst der Gebouwen, 34, Lange Rei, Brugge : binnenschilderwerken en plaatsen van linoleum in de burelen van de Zeevisserijdiensten, Zuidstraat te Oostende.

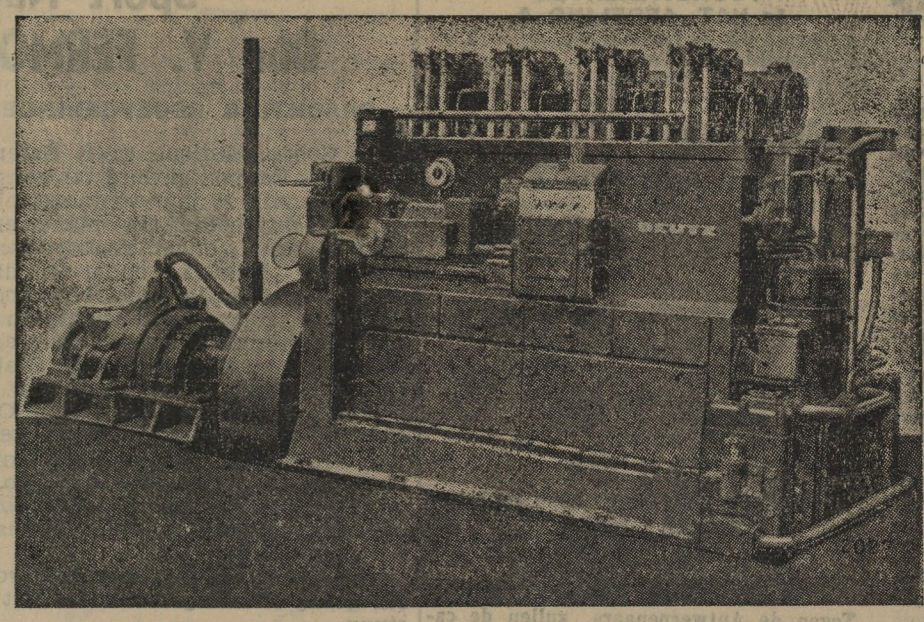
— 13 Oktober : Te 11 uur op de Dienst der Gebouwen, 34, Lange Rei, Brugge : leggen van electrische inrichtingen en fluorescentielicht in de burelen der Belastingen te Nieuwpoort

— 10 November : Te 11 uur op het Bestuur voor Electriciteit en Electromechanica, 1e Directie, 155, Wetstraat, Brussel : leveren en opstellen van 3 electrische kranen op de havendam te Zeebrugge.

— 12 Oktober : Te 11 uur ten stadhuize te Oostende : bouwen van een motorenzaal bij de Stedelijke Visserijschool.

— 16 Oktober : Te 11 uur op de Dienst der Baan, station te Brugge, verlengen van de luifels op de perrons van sporen 2-3 en 4-5 van het Station Oostende-Kaai.

— 16 Oktober : Te 11 uur op de Dienst der Militaire Gebouwen, 27, Hooistraat, Brugge : vernieuwen en herstellen van parketvloeren in de officierenmess. Gen. Mahieukazerne te Oostende.



DEUTZ
Diesel-motoren
Valcke Gebr. N.V.
OOSTENDE

SPORT EN VROUWEN

Toen ik deze Zomer op het strand wandelde, heb ik zeer vaak de meisjes bekeken, die ginds met een bal aan het gooien waren. Zelden ontdekte ik er ene, die bij machte was ordentelijk te werpen, zonder daarbij stuipingen te maken of zonderlinge gelaatstrekken aan te nemen. Na tien minuten waren ze dan natuurlijk pompaf en lieten zich voor de rest van de dag bruin branden; in uitzonderlijke gevallen gingen ze zwemmen en waren overtuigd dat ze daardoor hun «lijn» behielden. Helaas ! Het is betreurenswaardig om te zien hoe in Oostende zo weinig meisjes aan sport doen, waar in steden zoals Brussel, Antwerpen, Luik, Namen, Verviers, Ougrée, Gent, Péruwelz en Zele de vrouwensport reeds een vooraanstaande plaats inneemt. Waar in de Oostendse turnverenigingen nog vele jonge vrouwelijke elementen te zien zijn, dan vindt men voor de basket-ballsport weinig aanhangsters. En nochtans is dit de meest volledigste sport om de ontwikkeling van het lichaam te bevorderen. Wat doen nu de afwezigen ? Ze durven zich niet laten inschrijven wanneer ze wel durven gaan dansen. Trouwens wees gerust, vooraleer het er op aankomt in het openbaar op te treden, eist basket-ball een flinke opleiding, die men niet in een paar dagen, noch in enige maanden onder de knie heeft.

Het schijnt zo gemakkelijk, doch probeer het zelf eens ! Twijfelt U aan mijn woorden, lieve juffrouw, dan kunt U zich komen vergewissen over de moeilijkheden, door een match bij te wonen en niet buiten door het houten hek staan loeren, zo beschaamd schijnt U toch niet ?

De tweede rede en de voornaamste ligt bij de ouders en vooral de moeder, zij beweert dat haar dochter te stijf is voor deze sport (waarom volgt ze dan turnen in de school ?), zij beweert dat haar dochter aldus in kontakt zou komen met jongens. Deze laatste reden is totaal uit de lucht gegrepen gezien de Oostendse ploegen OBBC en Albatros, geen mannelijke ploeg bezitten, ten andere we zijn in 1950, mevrouw !

Een andere constatatie, die ik deze Zomer deed, is het feit dat er op het strand veel gedaan wordt aan volleybal en ook handbal.

De volley-bal is een zeer aangename sport, de spelers of speelsters slaan met de toppen van hun vingers de bal van het ene naar het andere kamp. Een goede plaatsing, kontrole van zenuwen en reflex komen er bij te pas, doch co-ordinatie zeer zelden. En hier juist openbaart zich de volheid van de basket-ballsport. Vaak doet men ook aan handbal, waar het alleen op aankomt hard en met effect de bal te kunnen gooien. Maar verdeel die dames of die heren eens in twee partijen (het zgz. camp-volant) dan komt de kat op de koord, dan zijn die sportieve dames niet eens bij machte een bal te vangen, laat staan een bal passeren. Waar men toch zulke vedettes aantreft, dan laat zich een nieuw gebrek zien. Zodra de dame, in 't bezit van de bal, op ernstige wijze afgehouden wordt dan is haar onmiddellijk idee de bal zo rap, zo ver en zo hoog mogelijk weg te werpen. Een schone zaak voor haar medespeelsters, die moeten zweten om haar de bal te geven. Daarom is de basket-ball ! U, net als een ander, kunt er baat bij vinden om er U bij aan te sluiten, om een ontwikkelde vrouw te worden en kom niet af met banale excuses, want basketball meer dan gelijk welke andere sport ontwikkelt de gehele mens. Voortdurend gaat de bal van het ene kamp naar het andere en zelf de korf der aanvallende partij is geen ogenblik veilig. Daarom moet iedere speelster, zowel aanvallend als verdedigend, kunnen doelen en daarvoor de nodige opleiding ontvangen. Dat men van armen en benen, van lenigheid en uithoudingsvermogen het uiterste vergt, ziet men dadelijk, maar eerst bij nadere kennismaking ontdekt men de hoge eisen, die deze sporttak stelt. Snelheid volstaat niet, men moet zijn zenuwen op gelijk welk ogenblik kunnen bedwingen, hetzij om in volle inspanning volmaakt te doelen, hetzij om in de hevigheid van het spel uw tegenstreefster voorbij te gaan zonder haar te hinderen (eenvoudig aanraken is fout) met een schijnbeweging of haar de bal te ontnemen met een reflex. Zo ontwikkelt basket geest en lichaam, kracht en zenuwen, maar zorgt er in de eerste plaats voor om faire speelsters of spelers op te leiden.

Daarom is basket DE sport van het ogenblik; nu meer dan ooit is men bezig van de sport een beroep en een strijd te maken. Basket-ball reageert daartegen, het leert eerbied hebben voor tegenstrever en DAT is juist sport. Basket-ball vormt athleten door gave ontwikkeling van het lichaam. Als ge uw dochter niet vroegtijdig wilt geregen of misvormd zien, als ge uit uw kinderen gezonde en mooie vrouwen wilt kweken, aarzel niet en geef uw toestemming om basket-ball te leren. We zijn 1950 en leven niet meer in de Renaissance ! Voor verdere inlichtingen kunt U zich wenden tot de bestaande ploegen, voor OSTEND BASKET BALL CLUB (terrein Albert Hall) optredend in Nationale Promotie, bij dhr MOL RENE, Kapellestraat, 55, trainer van vermelde ploeg OF bij mej. DE POORTER, bezielster van de zo pas gestichte Albatros (terrein Sportpaleis), die U bereidwillig inlichtingen kunnen verstrekken. Desnoods kunt U zch wenden tot de basket-ball speelsters zelf, die binnenkort Uwe beste vriendinnen moeten worden.

Vrouwen-Kroniek

Spijskaart voor de week

ZONDAG : Geroosterd brood met Ansjovis — Tomatensoep — Gebraden Haas — Appelmoes — Gekookte Aardappelen — Caramelpudding.

MAANDAG : Hazenpeper — Rode Kool — Gekookte Aardappelen — Zoete Macaronischotel.

DINSDAG : Gekookte Schelvis — Botersaus — Gekookte Aardappelen — Citroenrijst.

WOENSDAG : Biefstuk — Tomatensla — Gebakken Aardappelen — Fruit.

DONDERDAG : Gehakt — Andijvie — Gekookte Aardappelen — Schoteltje van vanillevla met Appelen.

VRIJDAG : Gebakken Bot — Sla — Frites — Griesmeelpap.

ZATERDAG : Bouilli — Worteltjes — Aardappelpuree — Yoghourt.

VOOR DE LEKKERBEKKEN

GEBRADEN HAAS

BENODIGD : 1 haas — 15 gr zout — 125 gr lardeerspek — 250 gr boter — (zure room of karnemelk) — rode wijn — hazenbloed.

BEREIDING : De gestroopte en uitgenomen haas zorgvuldig van de achtergebleven vliezen ontdoen ; de lopers op het gewricht doorknikken, zodat zij onder het dier kunnen gelegd worden ; vervolgens de haas overeind zetten en met zout inwrijven. De rug in vier rijen larderen, en de haas in de wildpan in de hete boter, onder herhaaldelijk bedruipen, bruin en gaar braden (2 ½ uur). Heeft men geen wildpan, dan kan ook een braadslede gebruikt worden, die eventueel wordt bedekt met een ingevet stuk papier of met een tweede braadslede. Hierdoor voorkomt men het uitdrogen van het vlees.

Haas is gaar als het vlees gemakkelijk van de wervelkolom loslaat. Tegen het eind van de braadtijd lepelsgewijs de zure room of wat dikke karnemelk of water over de haas gieten, deze nog tien minuten laten braden en uit het vocht nemen. De jus afmaken met een weinig water, desverkiezend met een scheutje rode wijn en 1 of 2 lepels geklopt hazenbloed. Oude hazen, die moeilijk gaar te maken zijn, moeten 1 of 2 dagen in karnemelk of in marineervocht gelegen hebben.

SCHOTELTJE MET VANILLEVLA MET APPELEN

BENODIGD : ½ l. vanillevla — 4 appelen — kaneel — suiker — boter.

BEREIDING : De geboorde en geschilde appelen wassen en in een vuurvast schoteltje leggen. De boorgaten opvullen met een mengsel van suiker en kaneel en op iedere appel (dus boven op de suiker en kaneel) een klontje boter leggen. De vanillevla over de appelen gieten en het schoteltje in een vrij warme oven plaatsen (3/4 uur).

De appelen mogen niet tot moes koken. Dit schoteltje kan men ook «bovenop» klaar maken. In een vuurvast gietijzeren schoteltje de appelen leggen en vullen, er warme vanillevla op gieten en het op een zeer matig vuur verhitten, totdat de appelen iets zacht zijn geworden.

KEUKENGEHEIMEN

— Spek dat we al een poosje in huis hebben, krijgt op de duur een muffe smaak. En daar dit geenszins lekker is, behandelen we dit spek op de volgende manier : Was het flink af met warm water, waarbij een soeplepel maagzout is gevoegd. Laat het daarna goed uitlekken, en droog het vervolgens af met een propere linnen doek. De muffe smaak zal dan verdwenen zijn, maar het spreekt vanzelf, dat we nu dit spek niet lang meer laten liggen, maar het zo vlug mogelijk opgebruiken.

— Om de vellen van pruimen, die voor confituur of compote moeten dienen gemakkelijk te kunnen verwijderen, leggen we de vruchten in een vergiet en plaatsen dit enkele minuten in kokend water.

— Witte en rode kool kunnen ook rauw als salade gegeten worden. Voor dit doel worden ze heel fijn gesnipperd, met peper en zout bestrooid en met azijn overgoten. Maak ze gereed enkele uren voor ze opgediend moeten worden, zodat de marinade goed door kan trekken.

Ook rauw geschrapte en daarna geraspte wortelen smaken heel goed, en zijn daarenboven rijk aan vitaminen. Deze worden dadelijk na het rapsen met mayonaise opgediend.

— Voor het bereiden van sommige gerechten hebben we wel eens ajuinsap nodig. De gelukkige bezitsters van een vruchtenpers kunnen zich hiermee natuurlijk goed uit de slag trekken. Anderen moeten zich als volgt behelpen : Verwijder wortel en pel en druk de ajuin op een rauwe rasp terwijl steeds een draaiende beweging gemaakt wordt. Vanzelfsprekend moet deze bewerking geschieden boven een kom waarin het sap opgevangen wordt.

HUISHOUDELIJKE WENKEN

— Weet U dat men inktvlekken uit hout kan verwijderen door ze in te wrijven met een lapje van sigarenas en water ? Vooral goed helpt dit wanneer de vlekken ontstaan zijn in eikenhouten tafels, doch ook in de andere houtsoorten. Men moet er evenwel goed aan denken dat de vlekken direct, nadat zij ontstaan zijn, moeten verwijderd worden, want wanneer de vlekken oud worden, zijn zij moeilijker weg te werken.

— Inktvlekken, op zijden, linnen, katoenen en fluwelen stoffen, verwijdert men op de volgende manier: Leg op de vlek wat boraxpoeder, maak dat nat door er bv. met een lepeltje water op te gieten, zodat het een papje wordt, druk er dat flink op maar wrijf niet, want dat vergroot de vlek. Laat het een dag of een nacht liggen, totdat alles volkomen droog is en verwijder dan het droge poeder. Wanneer de vlek nog niet geheel verdwenen is, kan men de bewerking nog eens herhalen. Is het nodig om te vermelden, dat de natte plek op een schoteltje of bordje gelegd moet worden om de tafel te beschermen.

— Vlekken veroorzaakt door sodawater, kunnen uit linoleum worden verwijderd door het zelf een extra wrijfbeurt met een mengsel van gele was en terpentijn te geven.

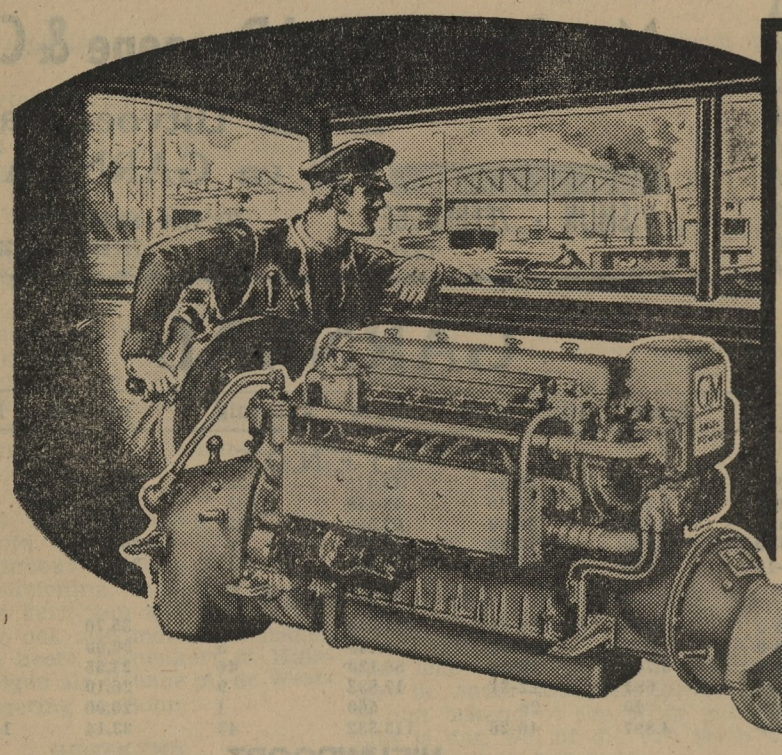
— Nieuwe vlekken van vernis kunnen met spiritus worden weggewreven. Aan oude vlekken is niet veel meer te doen.

CINDERELLA

Werkhuizen ANDRE BRUSSELLE

NIEUWPOORT
Kaai, 20
Tel. 231.53

OOSTENDE
Nieuwpoortsteenweg, 32
Tel. 714.92



ZES WAARBORGEN VOOR SUPERIORITEIT VAN GENERAL MOTORS DIESEL:

- Klein volume - Licht gewicht.
- Onmiddellijk aanslaan onder alle omstandigheden.
- Tweetakt systeem, dus hoger rendement.
- Gemakkelijke toegankelijkheid van alle bewegende delen.
- UNIJECTOR, die pomp, injector en verstuiver in in één orgaan verenigt. Geen hoge-druk brandstofleidingen.
- Onderling verwisselbare bewegende delen, onafhankelijk van het aantal cylinders.

(53)

Visserijnieuws uit Frankrijk

FRANSE INDRUKKEN OVER DE VISSERIJFOOR IN DUITSLAND

De leider der Franse delegatie, die de visserijfoor bezocht, schreef volgende brief aan de inrichters :

«Sinds mijn terugkeer van de visserijfoor had ik meerdere keren de gelegenheid met onze afgevaardigden over het bezoek en de reis te spreken. Ik kan U in alle oprechtheid schrijven, dat wij allemaal ten zeerste onder de indruk waren van het gepresteerde.

De visserijfoor en datgene, wat zij uitdrukte, getuigt van een bijzondere scheppingsgeest en een buitengewone kracht tot wederopbouw. Het bezoek wekte dan ook het grootste interesse bij de Franse delegatie.

Wij geloven sterk dat, dank zij de tegenwoordige ontwikkeling der internationale handelsbetrekkingen, van beide zijden nog de gelegenheid zal geboden worden tot een vriendschappelijke samenkomst, en wel in de geest van een algemene Europese samenwerking, die juist nu vast onontbeerlijk geworden is.»

HERSTELLING OP DE VUURTOREN VAN KALES

Speciale vakmannen uit Parijs werden gelast een nieuwe donderscherm te plaatsen op de vuurtoren van Kales. Dit delikate werk zal ongeveer drie weken duren en staat onder toezicht van de vuurtorenwachter, dhr M. Pollet.

HET MARITIEME ONDERWIJS TE PAIMPOL

Sedert enkele dagen heerst er te Paimpol een ware geestdrift onder de jongelingen om tot de zeevaartschool toegelaten te worden.

Er wordt toegegeven, dat de mathematische proeven zeer moeilijk waren gedurende het ingangsexamen. Toch zijn er vele leerlingen geslaagd.

Het aantal is zo groot, dat de voor het onderwijs bestemde gebouwen niet groot genoeg zijn. De lessen worden voorlopig gegeven in particuliere gebouwen, in afwachting dat een deel van de havengebouwen zal vrijkomen.

VEILIGHEID IN DE STORM

Verscheidene maatregelen werden genomen door de Maritieme Commissie ingeval van storm in de haven Boulogne. Vooreerst zal de bestendige aanwezigheid van een zeeofficier op het Oostelijk gedeelte van de haven een kontrole zijn om te zien of de vaartuigen goed gemeerd liggen. Er zal eveneens gevraagd worden, dat een signaal de aanwezigheid van de bekwame vaklieden zou aanduiden, die belast zijn in geval van storm de vereiste manœuvers uit te voeren.

FRANS VAARTUIG OP DE KUSTEN VAN IERLAND VERGAAN

Verleden week meldden wij dat men in de maritieme middens van Lorient ongerust was over het lang uitblijven van het vissersvaartuig „Gay-Lussac".

Sedert Zaterdag 16 September heeft men geen bericht van dit vaartuig meer opgevangen. Het vaartuig kwam terug van de visserij en was op dit ogenblik op de banken van Porcupine ten Westen van Ierland, en werd op 18 of 19 September te Lorient verwacht.

Alle schepen werden verwittigd en aangezet tot opsporingen naar mogelijke overlevenden, daar vermoed werd dat het vaartuig in de gewelddige stormen van 16 à 17 September terecht was gekomen. Er werd niets gevonden en geen enkel voorwerp gaf aanleiding tot hoop om de 16 opvarenden terug te vinden.

De „Gay-Lussac" is een 32 m. lange treiler en heeft een tonnemaat van 200 T. Schipper Jean-Louis Jacob voert het bevel. Het vaartuig hoort toe aan de gebroeders Gautier van Lorient-Keroman. Het vaartuig werd gebouwd op de werven van de Seine en kwam op 20 September 1948 in de vaart.

Over het lot van de opvarenden blijkt thans zekerheid te bestaan. Het is zeker dat de storm aan talrijke vaartuigen grote moeilijkheden veroorzaakt heeft om hun koers te houden. Slechts met grote moeite is een andere Franse treiler er in geslaagd veilig een Ierse haven binnen te lopen.

Algemeen wordt aangenomen dat de „Gay-Lussac" deze stormen niet overleefd heeft ; de stilzwijgendheid is er het beste bewijs van.

In korte tijd wordt de Franse zeevaart erg door het noodlot getroffen ; onlangs nog rouwde het land om de ramp van de „Laplace" en thans zijn weer zestien vissers niet naar huis gekeerd.

OPENING VAN DE ZEEVAART-SCHOOL TE DUINKERKE

Onder impuls van de plaatselijke Overheden en de Handelskamer werd de Zeevaartschool te Duinkerke heropend op Maandag 2 October jl. De lessen zullen gegeven worden in de lokalen van de technische school aldaar.

Bestuurd door Kapitein Guillard zal voor het begin gestreefd worden tot vorming van officieren-mecaniciens 2de en 3de klasse en luitenanten voor sleepboten.

De school zal geen «staatsschool» meer zijn, maar toch gesubsidieerd worden door de Regering.

IN VERSCHILLENDE HAVENS WERD GESTAAKT !

De stakingsfurie is nog niet geluwd. Thans is het de beurt (opnieuw) geweest aan de dokkers van Kales, Boulogne en Duinkerke, om 24 uren het werk neer te leggen. De reden hiervan is de niet uitbetaling van een bedrag van 50 fr. per dag werkloosheid. Naar het heet werd dit nochtans toegestaan na een overeenkomst tussen de «Union Française» en de Fédération Nationale des Ports et Docks». Voor Kales alleen bereikt het aantal stakende dokwerkers 300.

BEDRIJVIGHEID IN DE HAVEN VAN BOULOGNE

Verleden week waren de opbrengsten van de verscheidene vissersvaartuigen zeer goed te nemen. Onder alle oogpunten kon men van een geslaagde haringweek getuigen. Voor wat de andere vissoorten betreft kon men niet zo overtuigend spreken. Het slechte weder, dat gedurende enkele dagen op de Noord-Franse kusten gewoed heeft, heeft alle degelijk visserijbedrijf gedeeltelijk lamgelegd.

RODE TONIJN TE BOULOGNE

Talrijke rode tonijnen vergezellen de haringbanken in de Noordzee. Zo komt het dat de haringvissersvaartuigen in hun netten een overvloed van deze vis vangen. Verleden week is een kleine treiler met 19 rode tonijnen teruggekeerd.

MINDER BEDRIJVIGHEID TE ETAPLES

Het slechte weder heeft aan de kustvissersvloot niet toegelaten met succes de visserij te bedrijven. Grotere vaartuigen waagden zich verder in zee en hebben dan ook gunstige resultaten geboekt.

De garnaalvangst is nu zo goed als beeindigd en de vaartuigen die uitsluitend deze visserij hebben beoefend zullen thans een tijdje opliggen om eventuele herstellingen te ondergaan.

NA DE CATASTROPHE VAN DE «LAPLACE»

Na de verschrikkelijke ramp, welke het weerkundig schip «Laplace» ten gevolge van een mijnontploffing is overkomen, en waarbij 40 zeelieden het leven lieten, wordt thans uit Saint-Servan gemeld dat 11 lijken van de overledenen op het strand aldaar aangespoeld zijn. Tussen deze lijken bevindt zich dit van de Commandant Rémusat. Vermelden wij nog dat in verschillende kerken van de kuststeden diensten gecelebreerd werden ter nagedachtenis van de slachtoffers van deze ramp.

LAATSTE BERICHTEN OMTRENT DE VERDWIJNING VAN DE TREILER «GAY-LUSSAC»

Het blijkt thans vast te staan dat de treiler «Gay-Lussac» in het havengebied Lorient bepaald vergaan is. Door het vaartuig «Val de Saire» werd een lijk in het Kanaal opgevist en in de haven door het vaartuig «Ker-Ysa» binnengebracht. Dit stoffelijk overschot werd door Mevrouw Tanguy herkend als dit van haar man, de 53-jarige telegrafist van het vaartuig «Gay-Lussac». Anderzijds werd op de kusten van Engeland de roeiboot van de verdwenen treiler gevonden.

VAN STAPEL GELOPEN TE NANTES

Een nieuw vaartuig is verleden week van de scheepswerven te Nantes voor rekening van schipper Sévéno. Het betreft hier de «Hélène-Pierrette».

Het vaartuig zal La Trinité als thuishaven hebben. Te Lorient werden zeekundige instrumenten aan boord gebracht.

OOK EEN SLACHTOFFER TE ILE D'YEU

In de loop van de laatste reis van het tonijnvissersvaartuig «Le Capy», gevoerd door schipper Mollé Firmin van St. Sauveur, werd een lid van de bemanning door een golf verrast en over boord geslagen.

Dit gebeurde op 300 mijlen ter hoogte van Penmarch. De verdwenen visser is de 23-jarige Marcel Fontaine, jonggezel en wonende te «Les Sables».

De schipper bracht de Directeur van de Zeediensten op de hoogte van dit gebeuren. De familie werd eveneens ingelicht.

DE «LIBERTE» GESTRAND

Het betreft hier niet de Franse paketboot, maar wel een vissersvaartuig uit Sète, die de kleine haven van Varvas wou binnenvaren en op het strand terecht kwam. De schade, die hierdoor werd veroorzaakt, mag geschat worden op 70.000 fr.

TWEE VAARTUIGEN TE ST. NAZAIRE TEWATER GELATEN

Op de scheepswerven van de «La Loire» wordt in recordtempo gebouwd.

Twee vaartuigen zijn verleden week van stapel gelopen.

Het betreft hier de «Picardie» en de «Yombe». Deze vaartuigen bezitten de zelfde eigenschappen en werden voor dezelfde rederij gebouwd.

VISSERSVAARTUIGEN IN DE FILM !

De treiler «Saint-Louis» van Nice toebehorende aan Cheresey, nam deel aan de opnamen voor de film «Atool K» vóór Anthéor, wanneer een bom, die ver van het vaartuig moest ontploffen, zo dicht bij het schip ontplofte, dat een lek in het ruim geslagen werd. Men was verplicht het vaartuig op het strand te slepen.

DUITSLAND

SCHLESWIG HOLSTEIN

Rond de kwestie van de tolheffing op paling is een meningsverschil ontstaan tussen de Visindustrie en de Landboerenkamer. Terwijl de visindustrie meent dat een vrije palinginvoer gevoelige prijsdalingen zal meebrengen, die het de eenvoudige man zullen mogelijk maken ook eens paling op tafel te krijgen, is de Boerenkamer van mening dat de inlandse vissers op hoge prijzen aangewezen zijn, om de sterk verhoogde onkosten te kunnen dekken.

Als voorbeeld haalt men aan, dat in 1938 een kilogram netwerk 3,50 RM kostte, terwijl men nu voor eenzelfde hoeveelheid 13,50 DM moet betalen. Verbruikers, die graag gerookte vis eten en voor wie paling te duur is, hebben bovendien genoeg andere soorten om hun keus te doen.

DEUKO BEZOCHT DE KRABBENINDUSTRIE

Van 31 Oogst tot 2 September richtte de DEUKO, de vereniging voor de bescherming en bevordering van de kustvisserij, een inspectietocht in van de Westduitse vangplaatsen en industriebedrijven voor de Krabbenvisserij. Naast vertegenwoordigers van de krabbenvisserij namen afgevaardigden van het Bondsministerie en van het ministerie van Schleswig Holstein deel. De DEUKO is de organisatie van de gehele visserij en de handel in krabben. In de DEUKAB zijn de bedrijven voor de verwerking aangesloten. Deze inspectietocht had tot doel de deelnemers vertrouwd te maken met de problemen der krabbenvisserij en der -industrie. Alleen in Schleswig Holstein worden 40 % van de gehele Westduitse krabbenvangsten aan wal gebracht. Aldaar werden dus de fabrieken en de krabbenvissers bezocht. In Meldorf hield men tenslotte een conferentie, waarop van gedachte gewisseld werd tussen vissers, industrieëlen en handelaars.

PROF. DR. DEMOLL BEZOEKT TRAVEMUNDE

De voorzitter van het Verbond der Duitse Visserij bracht op 4 September een bezoek aan Travemuende om de toestand der kottervissers van Schleswig Holstein na te gaan. Na het bezoek aan de vissershaven en de koelinrichtingen had hij een bijeenkomst met de voorzitters van de vissersverenigingen van Travemuende, Schlutup, Niendorf, Haffkrug, Neustadt, Heiligenhaven en Fehmarn. Met hen had hij gelegenheid diep in te gaan op de vraagstukken van de visserij. Zo had hij de gelegenheid een klaar beeld te krijgen van de ernstige toestand, waarin zich de zee- en kustvisserij der Oostzee bevindt.

VERLENGING VAN HET DUITS-FRANS HANDELSAKKOORD

De Bondshandelsminister deelt mede dat het Duits-Frans handelsverdrag van 10 Januari 1950, dat op 30 Juni een einde moest nemen, in verband met de duur van de onderhandelingen, verlengd werd tot 31 Oogst 1950. Men voorziet, dat het nog enige tijd duren zal, vooraleer men tot een nieuwe definitieve overenkomst zal komen.

KIEL SCHOLIERSTERS ALS VISKOKIN-LEERLINGEN

In het bestuursgebouw van de Kielse vismarkt werd een leerkeuken ingericht. Ze biedt plaats voor dertig leerlingen. Er is een elektrische haard en vier gasfornuizen staan eveneens ter beschikking. Voorlopig wordt de keuken door de meisjesscholen van de stad Kiel bezocht, die ze per klas gebruiken. Later zullen ook de huishoudelijke leraressen, de huisvrouwen, spijshuis- en hotelkoks en vishandelaars hun opleiding krijgen. Door een speciale propaganda wordt op deze mogelijkheden de aandacht gevestigd.

ONDERZOEKSVISSERIJ VOOR OOST-FRIESLAND

De kustvisserij in Oost-Friesland kent de laatste tijden zeer slechte vangsten. Regierungsfischereirat Dr Bahr meent dat deze slechte resultaten niet te wijten zijn aan een vermindering van de visvoorraden, maar wel aan de verouderde visserijmethoden. Hoofdzakelijk komt het er op aan, de momentele wachttijden op vangweder en een lonende vangst te verkorten. Om dat te bereiken meent Dr Bahr dat het noodzakelijk is een wel doordacht en ingericht visserijonderzoek te organiseren.

15 OORLOGSVISSERSVAARTUIGEN KRIJGEN STERKERE MOTOREN

Voor enkele weken meldden wij reeds, dat de Staat 163.000 D.M. ter beschikking had gesteld voor de versterking der motoren van de tijdens de oorlog gebouwde vaartuigen. De Modag kreeg nu opdracht vijftien scheepsmotoren om te bouwen. Door deze motorversterking wordt de hoogzeekottervisserij gevoelig lonender, daar het bij de vorige motoren onmogelijk was een zwaar vangnet te slepen, waarmede scholen op grotere diepten konden worden gevangen.

Kris-Kras

BRITSE TREILER DOOR RUSSISCHE KUSTWACHTER VRIJGELATEN

Volgens het agentschap Reuter werd de Britse treiler, die verleden week door Russische kustwachters gepraaid werd ter hoogte van Moermansk, vrijgegeven.

EN VOOR DIEGENEN, DIE 'T NOG NIET WISTEN... VLEES VAN WALVIS IS GEEN VIS !

De bisschop van Cape Town (Zuid Afrika) heeft in zijn district afgekondigd, dat het gebruik van walvis op de Vrijdag niet toegelaten wordt, daar in de ogen van de Katholieke Kerk het vlees van walvis niet mag beschouwd worden als vis !

DE NOREN WILLEN WIJTING AAN FRANKRIJK VERKOPEN

Daar het afzetgebied voor Noorse wijting in eigen land niet groot is, hebben de Noren besloten deze vis te bevriezen. Pogingen werden aangewend om deze vis alsdan naar Frankrijk uit te voeren.

Zweedse treilers voor de U.S.S.R.

De Sovjetunie gaf bij de verenigde scheepswerven in Göteborg 29 treilers in opdracht.

De schepen worden in eikenhout gebouwd en moeten ondermeer voor de visvangst in de IJszee geschikt zijn. Het totale budget voor dit bouwprogramma beloopt 8,5 millioen Zweedse kronen. De eerste eenheid van deze reeks werd reeds aan Rusland geleverd.

De struktuur der Poolse visserij

De Poolse visserij hangt af van de visserijdirectie van het Marineministerie.

Ze is onderverdeeld in het zeevisserij instituut (zetels Gdingen en Stettin), en zes vangmaatschappijen die volkseigendom zijn. Hiervan is de voornaamste de «Dalmor». Deze bezit 20 schepen van 200 tot 700 BRT.

In de Herfst, de Winter en het voorjaar wordt van Gdingen uit de Noord-Atlantische visserij bedreven, terwijl in de Zomer, met als basis IJmuiden, de haringvisserij op de eerste plaats komt.

De tweede maatschappij, «Delfin», zet haar haringvangsten in Katwijk af. Zij bezit 4 à 5 motor- en stoomschepen van 2.000 à 3.000 BRT. De «Arka», «Barka» en «Spoldziena» bedrijven de kustvisserij. De maatschappij «Laricka» tenslotte bezit 2 of 3 grotere vissersvaartuigen.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot

HUIS H. DEBRA

ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
(31) ZOUT VOOR DE VISSERS

Marktberichten

OOSTENDE

VRIJDAG 29 SEPTEMBER 1950

Aanvoer : 3.400 bennen haring. Prijzen : 1.070 tot 1.340 fr de 10 bennen.

O.318	Fladen	80.870	234.844
O.85	Fladen	89.960	169.317

ZATERDAG 30 SEPTEMBER 1950

Aanvoer : 4.300 bennen haring, 20.000 kg. tong en 340 bennen vis Weinig verscheidenheid. Weinig belangstelling en lage prijzen. Haringprijzen : 1.000 tot 1.150 fr. de 10 bennen. ... ...

N.819	Witte Bank	3.696	45.030
O.267	West	2.203	24.780
O.256	Witte Bank	... 6.510	86.800
O.174	Witte Bank ...	7.728	101.570
Z.428	Witte Bank	7.023	88.805
O.236	Fladen	56.300	105.760
O.297	Fladen	117.650	251.452
O.89	Fladen	42.250	148.665
O.281	Witte Bank	7.175	84.160
O.754	Kust	308	3.780
O.5	Kust	454	3.080

MAANDAG 2 OKTOBER 1950

Aanvoer : 1.800 bennen vis, waaronder 30.000 kgr. tong en 4.800 bennen haring. Weinig verscheidenheid. Geringe belangstelling. Levendige vraag. Haringprijzen : 1.000 tot 1.250 fr. d e10 bennen.

O.310	West	3.205	36.950
O.155	Witte Bank	7.120	83.445
O.288	Witte Bank	8.393	112.640
O.102	Witte Bank	6.588	91.710
O.115	Witte Bank	6.078	89.780
Z.530	Witte Bank	5.522	76.820
O.268	Noordzee	14.010	163.477
Z.539	Witte Bank	6.101	89.310
O.290	Kanaal	11.381	107.930
O.225	Witte Bank	6.454	97.818
O.265	Witte Bank	8.576	98.490
O.305	Fladen	64.190	168.534
O.192	West	4.208	49.230
O.60	West	824	10.240
O.242	Fladen	49.500	117.900
O.319	Fladen	49.000	132.316
O.294	Fladen	79.661	180.581
O.5	Kust	279	2.760

Christine ROOSE
P.V.B.A.
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
H.R. 215 —
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER

DINSDAG 3 OKTOBER 1950

Aanvoer : 2.300 bennen vis waaronder 25.000 kgr tong en 4.500 bennen haring. Levendige vraag en belangstelling. Lonende prijzen. Haringprijzen : 1.100 tot 1.300 fr. de 10 bennen.

O.289	Kanaal	13.324	126.410
O.331	Noordzee	26.974	256.815
Z.537	Witte Bank	8.446	147.120
O.299	Fladen	135.580	324.432
O.179	Noordzee	13.964	183.330
O.92	Fladen	91.100	208.131
B.603	West	1.351	17.670
O.196	West	1.969	26.820
O.109	Witte Bank	9.400	152.370
O.124	Noordzee	11.042	129.038
O.152	West	2.872	32.410
O.111	Kust	531	7.525
N.806	West	2.217	31.270
O.119	Witte Bank	7.702	109.950
O.201	West	655	9.020
O.65	Witte Bank	6.485	95.480
O.278	Witte Bank	7.320	121.780
O.137	West	1.374	16.350

WOENSDAG 4 OKTOBER 1950

Aanvoer : 2.400 bennen vis, waarvan 25.000 kgr. tong en alle gewenste soorten, 3.250 bennen haring. Grote belangstelling en levendige vraag. Lonende prijzen. Haringprijzen : 1.100 tot 1.350 fr. de 10 bennen.

O.127	Witte Bank	7.950	94.610
O.220	Witte Bank	520	7.200
Z.510	Oost	4.550	47.675
Z.446	Witte Bank	7.300	107.280
O.244	Witte Bank	6.400	106.470
O.128	Witte Bank	8.200	98.490
Z.186	Oost	4.050	38.280
Z.777	Oost	5.650	62.440
O.277	West	6.150	75.900
O.82	Noordzee	11.600	122.340
O.232	West	1.300	95.814
O.237	Noordzee	2.470	266.099
O.80	Fladen	114.400	262.783
O.293	Fladen	59.550	142.452
O.25	Noordzee	7.000	89.520
O.326	Noordzee	13.350	128.060
O.339	West	5.650	54.530
O.266	Noordzee	13.400	146.135
O.226	Noordzee	3.500	48.930
O.789	Kust	270	3.280

DONDERDAG 5 OKTOBER 1950

Aanvoer : 1.500 bennen, 4.000 kg. platvis, tong, wijting en makreel. Lonende markt.

O.86	Fladen	76.368	189.456
O.101	Kust	604	6.120
O.5	Kust	455	4.150
O.105	Witte Bank	6.482	110.500
O.31	Kust	414	4.780

EXAMEN VOOR BETREKKING VAN OPSTELLER BIJ HET ZEEWEZEN

In het vooruitzicht van het examen, met het Nederlands als voertaal, voor vaste aanstelling in de betrekking van opsteller, uitsluitend toegankelijk voor een stagedoende opsteller bij het bestuur van het Zeewezen, werd de examencommissie als volgt samengesteld :

Voorzitter : de vaste wervingssecretaris.

Bijzitters : de heren Buyssens, O., eerstaanwezend bureelhoofd bij het Bestuur van het Zeewezen; Reuze, C., eerstaanwezend bureelhoofd bij het Bestuur van het Zeewezen; Steffens, J., adviseur bij de algemene diensten van het Ministerie van Verkeerswezen; Thuriaux, A., afdelingshoofd bij het Bestuur van het Zeewezen.

Secretaris : de heer Morissens, F., bureelhoofd bij het Vast Wervingssecretariaat.

Visprijzen te Gent

PRIJZEN PER KGR. :

ZATERDAG 23 SEPT. 1950
Garnaal 48-50 fr.
MAANDAG 25 SEPT. 1950 :
Garnaal 44-60 fr.
DINSDAG 26 SEPT. 1950
Garnaal 44-52 fr.
WOENSDAG 27 SEPT. 1950 :
Garnaal 44-56 fr.
DONDERDAG 28 SEPT. 1950
Garnaal 44-52 fr .
VRIJDAG 29 SEPT. 1950

Tongen (4 per kgr) 40; (5 à 6 per kg) 35; midd. tarbot 40; uitgesneden 55; grote iek 25; middelmatige schelvis 18-20; rog 17; uitgesneden kabeljauw 40; gullen 12; gestroopte hondshaai 32; makreel 15; volle haring 12; gerookte zalm 200; tonijn 90; rog ingelegd 40; verse mosselen 6; paling vers en ingelegd 60; kreeftjes 40; forel 65; garnaal 48 fr.

PRIJZEN PER STUK

Gestoomde haring 3; gestoomde makreel 3,50; gerookte zalmharing 3; pekelharing 2,50; gerookte kipper 3,50 fr.

Oesters 32,50 fr per dozijn.

De marktprijzen te Parijs

BESCHIKBAAR :

1.378.550 kgr. tegen 1.330.550 kgr. vorige week. Voldoende aanvoer voor de vraag, die over het algemeen zeer levendig was. Zelfde prijzen als vorige week.

ZEEVIS : 1.256.250 kgr. tegen 1.208.550 kgr. vorige week.

ZOETWATERVIS : 19.150 kgr. tegen 18.300 kgr.

MOSSELEN en SCHAALDIEREN : 105.550 kgr. tegen 110.100 kgr.

WULK : 2.500 kgr. tegen 2.600 kgr.

MARKT VAN VRIJDAG 29-9-1950

Levendige markt. Minder aanvoer dan vorige dag : 244 ton, tegen 276 Donderdag en 261 vorige Vrijdag Toch is de markt goed voorzien. Enkele schommelingen zijn aan te stippen.

OVERWEGENDE SOORTEN : haring, zeezalm, rog, sardienen,

STIJGING VOOR : scharretje, kl. zeezalm, zeebrasem, tongschar, tonijn.

DALING VOOR : Griet, zeezalm, rog, knorhaan ,robaard en tong.

AANVOER BIJ BENADERING : Per schip 224 ton. Grossisten 23 ton.

De aanvoer der schepen gebeurde als volgt :

PER SPOOR :

Noord : 67 ton; West-Batignolles : 10 ton; West-Vaugirard; 60 ton; Zuid-West : 6 ton.

PER BAAN 81 ton.

TOTAAL : 224 ton .

AANVOER OP DONDERDAG 28 SEPTEMBER 1950 :

ZEEVIS 246.150 kgr; ZOETWATERVIS 2.650 kgr; MOSSELEN en SCHAALDIEREN 27.400 kg; WULK 200 kg; TOTAAL : 276.400 kgr.

FRIGO'S : 56.500 kgr. waarvan 32.900 kgr. zeevis

INVOER : 29.350 kgr. waarvan 18000 kgr. zeevis, 850 kg zoetwatervis en 10.500 kgr mosselen.

DE PRIJZEN

Dode baars	150	300	250
Brochets morts			
Brasem		110	
Brème			
Garnaal	150	200	170
Crevettes grises			
Ingev. kabeljauw	50	200	130
Cabillauds imp.			
Vlaswijting	200	220	210
Lieu jaune			
Zeezalm	30	140	100
Lieu noir			
Bevroren zeeduivel	150	270	230
Lottes congelées			
Ingev. makreel	70	80	75
Maq. imp.			
Verse zalm	800	1000	900
Saumon frais			
Bevroren zalm	500	700	600
Saumon congelé			
Tongen	250	330	300
Soles			
Gekweekte forel	400	480	450
Truite pisciculture			

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

Vrijdag 29 Sept. 1950	170.830	404.161
Zaterdag 30 Sept.	251.297	943.882
Maandag 2 Okt.	331.090	1.709.931
Dinsdag 3 Okt.	342.506	1.996.121
Woensdag 4 Okt.	283.260	1.988.288
Donderdag 5 Okt.	84.323	315.006
TOTAAL :	1.463.306	7.357.389

Verwachtingen

VRIJDAG 6 OKTOBER 1950 :
Fladen : O.88 (1.400 bennen haring).
ZATERDAG 7 OKTOBER 1950 :
Fladen : O.336 (1000 bennen haring).
Witte Bank : O.131; O.165; O.200; O.227.
MAANDAG 9 OKTOBER 1950 :
Noordzee : O.66.
Kanaal : O.108.
West : O.330.
Witte Bank : O.243; O.173; O.170.
DINSDAG 10 OKTOBER 1950 :
West : O.340; O.257.
Witte Bank : O.193; O.112; O.295.
WOENSDAG 11 OKTOBER 1950 :
Noordzee : O.329; O.247; O.244.
West : O.341.
Witte Bank : O.222; O.122; O.166; O.269; O.218; O.187.
DATUM ONBEKEND :
Fladen : O.236; O.318.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :

Van 240 tot 349 PK :
26-9 : O.342; O.286 — 27-9 : O.226; O.300 — 28-9 : O.280; O.94 — 29-9 : O.311; O.215.
Van 180 tot 230 PK :
28-9 : O.287; O.214; O.175 — 29-9 : O.132; O.153; O.220.
Van 120 tot 179 PK :
27-9 : O.135; — O.277. — 29-9 : O.7.

HUIS
Raph.Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
- Specialiteit gepelde garnaal -
H.R.O. 215 —
Telefoon : bureel : 84006 magazijn : 84141 mijn : 84142
(29)

NIEUWPOORT

VISAANVOER

Dat.	Kgr.	Reiz.	Fr.
30-9	214	2	1.848
2-10	14.519	19	142.811
3-10	5.195	4	62.469
4-10	1.891	4	23.444

BLANKENBERGE

VISAANVOER

2-10	1.733	2	19.085

ZEEBRUGGE

VISAANVOER

Dat.	Kgr.	Reiz.	Fr.
Dat.	Aantal kgr.	Vangsten	Fr.
30-9	7.150	2	93.31
2-10	12.250	16	132.77
3-10	17.050	10	201.62
4-10	20.660	6	282.83
5-10	2.330	2	26.24

Max Desutter-Pol Depaepe & Co
In- en Uitvoer van VIS en GARNAAL
VISMIJN - ZEEBRUGGE
TEL. Privé : KNOKKE 622.94
ZEEBRUGGE 841.30
(32)

GARNAAL

Dat.	Aanv.	Min. - Max.	Opbr.	Vaartuig.	per kgr.	kg. p. vrij
OOSTENDE						
28-9	1.579	25-36	49.470	32	31	
29-9	1.462	26-40	49.419	31	33	
30-9	2.480	22-30	62.559	42	25	
2-10	720	27-33	21.255	16	30	
4-10	3.066	18-30	70.742	51	30	
ZEEBRUGGE						
28-9	393	34-39	14.034	8	35,70	49
29-9	371	28-33	11.149	5	30,00	74
30-9	3.741	16-33	88.120	46	23,55	81
2-10	684	22-31	17.833	9	26,10	76
3-10	20	28	560	1	20,00	28
4-10	4.897	16-28	113.332	43	23,14	140
NIEUWPOORT						
28-9	401	23-28	10.215	10	25,47	40
29-9	211	24-28	5.513	7	26,12	30
30-9	288	24-28	7.481	12	25,97	24
2-10	53	22-24	1.186	2	22,37	26
4-10	363	21-26	8.639	12	23,80	30
BLANKENBERGE						
30-9	45	...	1.485	1	33,00	45
4-10	49	...	1.297	1	26,46	49

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
(11
N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

VISMIJN OOSTENDE

WEEK VAN 29 SEPT. TOT 5 OKT.

	Vrijdag	Zaterdag	Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag
Tongen grote	.....	34,60-28,20	28,60-37,40	31,20-37,20	29,60-35,40	32,40-37,8
3/4	.....	23,80-28,60	22,20-24,80	23,20-25,80	21,60-26,00	25,60-25,8
bloktongen	.....	15,00-18,20	16,80-20,80	18,60-20,40	17,20-22,40	20,00-22,6
v./kl.	.....	13,00-16,20	13,60-19,20	17.00-18,40	15,40-20,40	20,20-22,6
kl.	.....	10,40-14,20	11,80-16,40	15,60-17,60	14,40-18,00	18,80-19,8
Tarbot grote	.....	29,00-33,00	30,00-33,50	32,00-38,00	29,00-35,00	40,20
middelmatige	.....	12,40-24,00	16,00-26,00	18,00-25,60	17,00-25,00	21,00
kleine	.....	8,80-12,60	10,00-15,20	13,60-15,40	13,00-15,80	16,40
Griet	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middelmatige	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kleine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol	.....	.....	.....	16,50	15,00-16,00	.....
grote iek	.....	.....	.....	.....	15,00-18,20	.....
kleine iek	.....	.....	.....	20,00	13,60-15,60	15,50
iek 3e slag	.....	10,00-12,00	13,00-15,60	15,80-16,00	10,40-11,80	10,00
platjes	.....	1,30- 4,00	3,00- 6,80	3,20- 6,00	1,65- 7,20	5,40- 9,4
Schelvis grote	.....	.....	.....	16,40-	18,80	.....
middelmatige	.....	.....	.....	13,40-15,40	13,40-18,00	.....
kleine	.....	.....	10,00	5,60-11,80	6,40-10,80	.....
Heek grote	.....	.....	20,50	21,00	.....	.....
middelmatige	.....	.....	11,00	.....	.....	.....
kleine	.....	.....	6,00	.....	.....	.....
Rog	.....	6,00-10,00	7,40-11,40	7,20-11,40	9,00-12,00	.....
Rode poon	.....	.....	10,50-13,00	9,40-14,00	13,00-14,00	.....
Grauwe poon	.....	.....	.....	4,80	.....	15,50
Kabeljauw	.....	.....	22,00-24,00	21,20-25,20	20,60-24,80	.....
Gullen	.....	10,00-12,00	7,20-17,00	7,80-18,70	8,40-19,00	.....
Hozemondhamme	.....	.....	21,00-25,10	23,00-25,80	.....	.....
Wijting	3,40- 5,20	2,40- 5,40	2,40- 6,80	5,40- 6,40	3,60- 8,60	8,60- 9,4
Schar	.....	9,00	11,00	.....	5,50-10,50	.....
Steenschol	.....	.....	.....	16,90-17,30	14,50-18,50	.....
Zeehaai	.....	.....	6,50- 9,70	9,00-11,70	7,60-10,00	.....
Hondshaai	.....	.....	.....	9,30	10,30	.....
Arend (Pieterman)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel	.....	.....	1,70- 9,50	3,60- 9,60	3,20- 7,60	5,60
Horsmakreel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	5,80-11,40	6,60-12,60	7,20	.....
Keilrog	.....	11,50	15,00	9,00-16,40	17,40-17,80	.....
Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat	.....	.....	8,30-13,80	9,00-15,00	14,00-19,40	.....
Zeebaars	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal	.....	.....	12,00	11,20	.....	.....
Leng	.....	.....	13,00	14,00-15,80	16,40	.....
Schartong	.....	.....	13,00-20,00	.....	.....	.....
Volle haring	2,15- 2,70	2,00- 2,30	2,00- 2,50	2,20- 2,60	2,20- 2,70	2,40- 2,6
IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk	.....	.....	3,80- 4,40	3,80-4,40	4,60	.....
Heilbot	.....	.....	23,50-37,00	27,00-41,00	27,00-33,00	.....
Koolvis	.....	.....	14,20	17,40-19,80	15,80-17,20	.....
Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	.....	11,00-15.00	13,00-14,20	.....
Pollak	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis	.....	.....	19,60	18,40-18,80	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	11,00-12,40	10,50-11,00	11,00	.....

	ZEEBRUGGE WEEK VAN 30 SEPT. TOT 5 OKT.					NIEUWPOORT WEEK VAN 28 SEPT. TOT 4 OKT. Op Donderd. 28 en Vrijd. 29-9 geen verkoo			
	30-9	2-10	3-10	4-10	5-10	30-9	2-10	3-10	4-1
Grote tong	34	38	36-38	34-35	38	25	34	35	34
Bloktong	30	... ...	36-37	32-34	36	... ...	35	34	35
Fruittong	20-32	... ...	34-36	24-30	33		30	28	30
Schone kleine	15-17	... ...	28-32	18-24	33	... ...	25	23	25
Kleine	13	20	24-26	15-20	26	... ...	18	18	18-1
Tarbot grote	25	32-36	32-33	26-32	... ...	... ...	34	36	35
middenslag	15	26	27	20-24	... ...	... ...	28	32	...
Varia	10	17	16-18	15-17	21	... ...	23	25	23
Griet	... ...	25	20-23	20	20	... ...	18-20	20	18-1
Pieterman	... ...	33	31-33	31-32	... ...	.....		.....	.....
Pladijs grote	15	15	15	16-18	13	13	15-16	17	18
middenslag	15	16	15-16	14-16	14	12	14	16	17
kleine	13	17	16-18	16-17	15	8	8-9	8-11	8
Deelvis	7	10	8-11	9-10	10	.....	.....		.....
Kabeljauw	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gullen	... ...	... ...	8-15	16	... ...	... ...	20	21	14-1
Keilrog	... ...	14-15	... ...	... ...	... ...	... ...	14	14-16	...
Rog	... ...	11-12	8-10	9-10	... ...	... ...	10-11	9-11	10-1
Tilten	8	8-9	7-9	7-8	... ...	... ...	8-9	8-9	8-1
Scherpstaarten	... ...	9-10	8-9	8-9	... ...	... ...	7	7	7
Halve man	... ...	6-7	6	6-7	... ...	.....		.....	.....
Wijting grote	3	5	6	6	... ...	... ...	4	4	...
kleine	3	5	6	6	... ...	.....		.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	1		3	... ...	...
Schar	5	10-11	7-11	10	7	... ...	8-10	8	8
Zeehaai	... ...	6	... ...	6	... ...	... ...	6-7	... ...	...
Zeehond	... ...	5	... ...	5	... ...	... ...	... ...	6-7	7
Robaard	... ...	16	12	12-16	... ...	.....		.....	.....
Knorhaan	... ...	7-8	4-5	5	... ...	... ...	... ...	9-10	...

VISSERIJNIEUWS uit NEDERLAND

Van hier en daar uit Holland

VISSERIJSCHOOL TE YERSEKE

Op 2 October is de binnenvaart-visserijschool te Yerseke weer aangevangen. Op 4 avonden per week zal onderwijs worden gegeven voor de vaart op de binnenwateren Zeeuwse stromen, Yselmeer en Waddenzee.

DE MINISTER NAAR WEST-DUITSLAND

De Minister van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening zal eerstdaags een bezoek brengen aan de Minister van Landbouw in West-Duitsland, Prof. W. Niklas. De Minister zal worden vergezeld van de Landbouwattaché te Bonn, ir. T.P. Huisman, die ook de visserijzaken in West-Duitsland behartigt. Ook zal ir. M. C. van Hamelen tot het gezelschap behoren, thans hoofd van de afdeling Landbouw, Tuinbouw en Visserij bij de Voedselvoorziening. Volgens nog niet bevestigde berichten zou ir. van Hamelen, die ook veel met visserijzaken te maken heeft, binnenkort ir. Huisman opvolgen als attaché bij de West-Duitse regering te Bonn.

BRESKENS

Naar wordt meegedeeld is Vrijdag en Zaterdag het visserijonderzoekingsvaartuig «Anthonie van Leeuwenhoek» te Breskens geweest. Vrijdagavond is een film over de walvisvaart vertoond, welke met grote belangstelling door de vissers is gezien en Zaterdagavond heeft een bespreking plaats gehad met de visserijinspectie en alle vissers. Vele punten over vangst, visserij-onderwijs en afzet werden besproken.

Op de Oosthavendam is een radarscherm geplaatst, om te dienen bij mist voor de provinciale veerdienst.

DE KOFFIEGELDEN WORDEN TERUGBETAALD

Zoals bekend is hebben de visserijbedrijven enige tijd geleden een heffing van 4 gulden per kgr. koffie moeten betalen, voor zover deze recht kunnen doen gelden op de versterkking van koffie voor gebruik aan boord tijdens verblijf op zee. Tegen deze heffing is krachtig geprotesteerd.

Thans wordt vernomen, dat deze gelden in verband met het intrekken van de regeringstoeslag op de koffie voor het publiek, hetgeen kort geleden heeft plaats gehad, aan de visserijbedrijven zullen worden terugbetaald. Er bestaat nu geen koffie meer van 2 verschillende prijzen.

MIJN OPGEVIST

De A.R.M. 6 heeft in het Veerse Gat tijdens de garnalenvisserij een paal opgevist, waaraan een landmijn vast zat. De opvarenden, die dit gevaarlijke oorlogstuig aan de paal gelukkig opmerkten, hebben na binnenkomst de mijnopruimingsdienst verwittigd, die de mijn hebben weggehaald en daarna onschadelijk gemaakt.

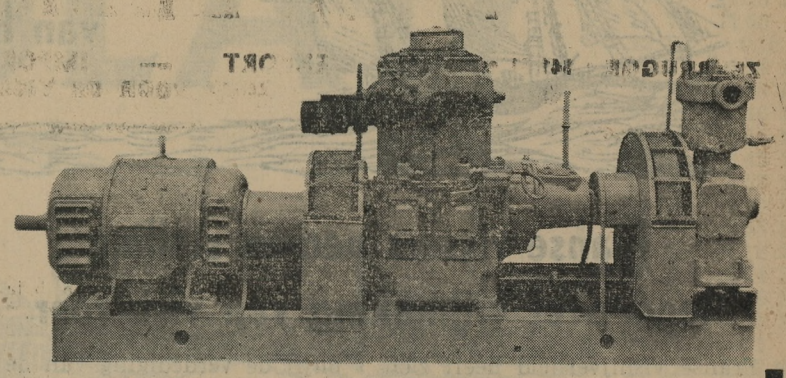
STOOMLOGGER UIT VLAARDINGEN BINNENGESLEEPT

De Vlaardingse stoomlogger VL. 47, «Colombus», van de rederij H. van Door, liep averij op een paar mijlen op zee, toen het schip op weg was naar de visserij. Op een radiografisch verzoek om hulp vertrok de sleepboot «Achilles» naar de opgegeven positie, waarna de VL. 47 nog diezelfde avond te Hoek van Holland werd binnengesleept.

LEGE SLOEP OP ZEE GEVONDEN

De Scheveningse motorlogger «Bonefaas», Sch. 95, van de rederij N. V. Frank Vrolijk heeft op de Noordzee een lege sloep drijvend gevonden, met de naam «Scottish Queen». Het is niet bekend of een schip verongelukt is dan wel of dit een sloep uit een of andere haven is.

AGGREGATEN
MET **PETTER**
HULPMOTOREN
BETEKENEN
ZEKERHEID
OP ZEE



Deze standaard aggregaten zijn uitgerust met de bekende dieselmotor PETTER AV2, die 10 PK. ontwikkelt bij 1.500 o.p.m.
Deze motor wordt elastisch aan een shunt-dynamo van 5 Kw. 110 of 220 v. gekoppeld.
Bovendien is een koppeling voorzien voor het aandrijven van een luchtcompressor, lenspomp of ander pompsysteem,

Alle gewenste inlichtingen verstrekt :

BRITISH OIL ENGINES N.V.

EMIEL JACQMAINLAAN, 64, BRUSSEL

TELEFOON : 17.15.92 — 17.27.63

L5

VANGST en MARKT

De instelling van een Commissie voor de sanering van de zeevisserij, meer speciaal de trawlvsserij, door de Minister van Landbouw en Visserij, welke al zolang was aangekondigd, heeft eindelijk plaats gehad. In de Commissie zijn verscheidene voormannen van de visserij opgenomen. De voorzitter is een nieuwe figuur in het visserijleven, prof. dr J. Eindbergen, die directeur is van het Centraal Planbureau in Den Haag. Deze zal in dit gezelschap van merendeels gevestigde inzichten in de problemen der zeevisserij, een weg moeten banen naar een betere economische toekomst voor de zeevisserij. Dat juist de directeur van het Plannenbureau voorzitter is van deze belangrijke Commissie, duidt er op dat de regering voor ogen staat een in evenwicht brengen van de aanvoer en afzet, mede beschouwd in het licht der vismogelijkheden van de Noordzee en de Noordelijke wateren. Het betekent tevens, dat naar de benuttingsmogelijkheid der trawlers en andere schepen een onderzoek zal worden ingesteld .

Dit alles zou wel eens tengevolge kunnen hebben, dat ook aan het zelfbeschikkingsrecht van de rederijen wordt geknaagd, evenals dat het geval zal kunnen zijn met de handel. De regering zal zonder meer niet bereid zijn om gelden ter beschikking te stellen van de visserij, ter modernisering van de vloot, als niet tevoren vaststaat dat de beoogde vissersvloot de te vangen vis ook inderdaad tegen lonende prijzen kan afzetten. En als er dus te veel schepen zouden zijn, hetgeen voor de binnenlandse markt zeker het geval is, dan komt het grote vraagstuk van de regelmatige export naar voren. En dat laatste vraagstuk is dikwijls weer een kwestie van concurrende prijs met het buitenland. Ook daarin zitten weer speciale moeilijkheden, die bijkans niet kunnen worden opgelost, althans op lange termijn.

De Commissie zij een snelle ,succesvolle arbeid toegewenst, al is dan het begindevies «Op hoop van Zegen».

Alle reders en schippers ter visserij hebben een circulaire ontvangen van het Bedrijfschap voor Visserijproducten, waarin de gang van zaken wordt geschetst met de aanstaande minimumprijzen. Het is speciaal de bedoeling de vissers te wijzen op de vrijheid van keuze, welke men heeft om de niet aan de minimumprijs verkochte vis af te leveren aan het Bedrijfschap of aan de Stichting van de Nederlandse Visserij. Als de visser geen schriftelijke mededeling van zijn keuze doet dan wordt aangenomen, dat hij zijn vis door bemiddeling van de Stichting van de Nederlandse Visserij aan de vismeelindustrie wil laten verkopen. Ook heden is de minimumprijs voor schar, schol en wijting nog niet afgekondigd. Men denkt in visserijkringen wel dat sedert 15 September een officiële minimumprijs bestaat van 16 cent per kgr, maar dat is niet waar. Nog steeds schijnt het overleg over deze prijs gaande te zijn, maar het duurt wel lang. Het is niet zozeer nodig momenteel, omdat de vraag op de markt de aanvoer verre overtreft, en dit zal voorlopig wel zo blijven, doch het is een mooie toetssteen voor het bedrijfsleven om nu eens te zien op welk prijsniveau nu de overheid akkoord gaat met de instelling van een minimumprijs.

In de zojuist gepubliceerde berichten van het Bedrijfschap voor Visserijproducten, wordt medegedeeld, dat de uitvoer van ongepelde garnalen 112.000 kgr groot was in de maand Oogst, voor een waarde van f 207.000. België en Frankrijk waren de voornaamste afnemers met respectievelijk 65.000 en 45.000 kgr. De export van gepelde garnalen beliep 33.000 kg voor f 94.000 Hiervan werd naar België verhandeld 17.000 kg, Frankrijk 11.000 kg. en Engeland 5.000 kgr.

Op de achteruitgang in de mosselen wordt gewezen. Er werd 2.057.000 kgr. uitgevoerd voor f 191.000 Naar België werd verzonden 1.637.000 kgr. voor f 191.000, naar Frankrijk 366.000 kg. en naar Engeland 17.000 kg. Er kon ook nog een redelijke hoeveelheid geconserveerde mosselen worden verstuurd. nl. nog 67.000 kgr voor f 78.000 Deze export ging vrijwel uitsluitend naar België. Deze hoeveelheid was zelfs meer dan het kwantum van Oogst '49, toen maar 50.000 kgr. voor f 59.000 kon worden uitgevoerd

De ontwikkeling van de Visserij op de Faroereilanden

In verhouding tot de bevolking mogen de Faroereilanden tot de eerste visserijlanden der wereld gerekend worden. Deze uitbreiding kwam gedurende en na de oorlog tot stand. Op te merken valt dat er slechts 30.000 bewoners zijn.

De vissers hebben, volgens mededeling van de «Fiskaren», 40 treilers ter beschikking en een voldoend aantal vaartuigen voor de lijn- en de sennenetvisserij. De meeste vaartuigen zijn van een tamelijk oud model en stammen uit IJsland of Engeland, maar er zijn ook geheel nieuwe typen. In de jaren 1945 tot '47 investeerden de bewoners voor 35 millioen kronen in hun visserijvloot.

Vergeleken met de kleine bevolking, is dit zeker een imposante som !

Tijdens de oorlog waren de eilanden door de Engelsen bezet. De handel met Engeland bracht welstand voor de vissers, want de IJslanders en de bewoners van deze kleine eilanden waren praktisch de enigen, die dit Noordelijke deel van de Noordzee uitbaten konden.

Tachtig ten honderd, van de tijdens de oorlog in Engeland gebruikte vis, kwam uit deze gebieden en werd voor het grootste gedeelte in Aberdeen gelost.

Thans nog brengen de Faroer-vissers voor 12 millioen kronen verse vis in deze haven. In het geheel voeren tegenwoordig deze eilanden, buiten de hoeveelheid die naar Engeland gaat, voor 80 millioen kronen verse, gezouten en gedroogde vis uit naar Spanje, Portugal, Italië en Griekenland.

De oorlog met de volgende jaren der levensmiddelenschaarste heeft de welstand bij de vissers der Faroereilanden meegebracht.

In 1947 bedroeg het gemiddelde loon van een kapitein 40.000 kronen, van een machinist 20.000, terwijl een matroos 8 tot 9.000 kronen kreeg.

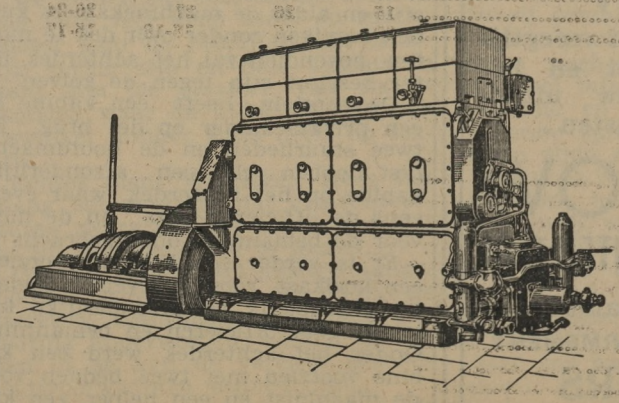
De plaatselijke vennootschap heeft de verdeling der aandelen in de hand genomen en eveneens een hulpfonds voor in nood verkerende vissers gesticht.

Dit was noodzakelijk, want om de bevoorrading te verzekeren, is een gelijkblijvende rijke visvoorraad noodzakelijk. Reeds moest men er in de laatste jaren toe overgaan, drie schepen gedwongen te verkopen en men verwacht verdere verkopingen, vooral dan van oude schepen.

De reders eisen een verlaging der lonen.

De loontrekkenden evenwel menen, dat de besparingen op andere gebieden kunnen gedaan worden. In de Lente van dit jaar kwam het hierdoor tot een staking, die vier weken duurde.

De eilandbewoners menen, dat de prijzen nog twee jaar behouden moeten blijven. Daardoor zouden deze moeilijkheden overwonnen worden. De vloot zou dan in die periode vernieuwd en gemoderniseerd worden, om de visserij renderender te maken.



A.B.C.
Diesel-
Motoren
Agentschap :
F & R. Boydens
4, Velodroomstr
40, Schipperstr
OOSTENDE
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN
(9)

Brief uit Yerseke

(Nr 222)

Yerseke, 30 Sept. 1950.

«WERKELIJK TEKORT AAN 5 EN (VOORAL) 6 NULLEN»

Werd dit reeds door vakmensen lang voorzien, de afnemers dachten dat 't wel los zou lopen. «Men beweert dit ieder seizoen», zo zei en dacht men. Doch waren er, als 't puntje bij 't paaltje kwam, steeds voldoende. Dit was niet helemaal mis, want ligt het niet voor de hand dat de leveranciers hier steeds trachten de voorraad grote oesters zeker niet al te hoog op te geven ? Dat nu het zo vaak beweerde werkelijkheid is, worden de afnemers wel gewaar. Er is absoluut geen sprake van, dat aan alle vraag naar de twee zwaarste soorten kan worden voldaan. Het is vrijwel voor iedere verzender passen en meten om ieder van zijn afnemers een deel van de bestelde grote soorten te leveren. Het is een voldongen feit, dat de eigenlijk te grote afname van vorig seizoen en de slechte of toch zeker de niet al te beste groei fnuikend zijn geweest om alle soorten genoegzaam te kunnen aanbieden. Niettemin, de vraag is zeer groot te noemen, want men schat dat in de halve maand Augustus ongeveer evenveel oesters werden afgeleverd als vorig seizoen over de gehele Oogstmaand. Was de kwaliteit in 't begin niet te best te noemen, nu verbetert ze snel wat vooral een gevolg is van de waterafkoeling. Een gewoon verschijnsel overigens

DE HEER J. VERMAAT MET PENSIOEN

Deze ambtenaar, reeds 42 jaar in dienst bij de Visscherijpolitie, — de laatste jaren als controleur te Yerseke, — gaat Zaterdag aanstaande met pensioen. De heer Vermaat bereikte enige dagen geleden de 65 jarige leeftijd. Met hem gaat een verdienstelijk ambtenaar en een welwillend, behulpzaam mens heen. Dank zij deze eigenschappen wensen de vele vrienden, die hij zich maakte, hem een aangename welverdiende rust toe. De heer P. Dijkwel, opziener te Tholen, een oud Yersekenaar, komt de plaats van Vermaat innemen.

MAN TE WATER

De heer van Immerzeel, werkzaam in de schelpenmalerij van de firma van der Endt, kwam bij het lossen van een voor de wal liggend vaartuig tussen kaai en schip terecht. Gelukkig kon de man, zij het dan niet zonder veel moeite, op het droge worden gebracht, zodat alleen wat schrik en een nat pak overbleef.

TOENEMENDE KUILVISSERIJ

Als gevolg van de slechte resultaten bij 't mosselbedrijf gaan steeds meer Yerseksche vissers zich toeleggen op bovengenoemde visserij. En, althans vorige week, met redelijke resultaten. —

WERKLOOSHEID DREIGT

Zoals vanzelf spreekt, worden door de slechte mosselvisserij niet alleen de bazen, maar ook veel knechten gedupeerd. De eigenaars van schepen, die hun personeel enige weken geleden ontsloegen, omdat ze geen werk hadden en vooreerst niet dachten te krijgen, nemen als er wat anders wordt begonnen, zoals zeesterren vissen, klappers snijden, kuilvissen, naar de Waddenzee varen, enz. in de eerste plaats familie-leden aan boord. Men acht 't hemd ook hier nu eenmaal nader dan de rok.

Dit schijnt echter zo maar niet zonder meer te zullen doorgaan. Zeer veel vissersknechten zijn georganiseerd en bij verschillende bonden aangesloten. Op een gehouden vergadering deelde de woordvoerder van een der Bonden mee, dat de bemanning op de uitvarende schepen dezelfde zal MOETEN zijn dan ze was op Augustus jl. In die richting zal worden gewerkt en 't zal ook zover komen, volgens zoëven aangeduide spreker, dat bij alle werkzaamheden, die te verrichten zijn, dezelfde mensen op dezelfde schepen terug zullen komen. Verder zal getracht worden de gebruikelijke toeslag van dertien gulden per reis naar de Waddenzee met ongeveer 50 ten honderd verhoogd te krijgen.

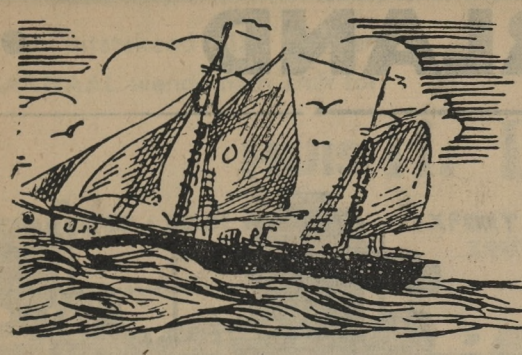
EN DE MOSSELHANDEL ?

Daarin beleefden we de afgelopen week enige sensatie. Wat was 't geval ? Opzettelijk of door een samenloop van omstandigheden (beide mogelijkheden hebben hun aanhangers), was er in België een grote overvloed van Duitse (of Deense, want het is haast niet meer uit elkaar te houden) mosselen aangevoerd. Wat vanzelf de gewone gang van zaken wijzigde. Zo was een grote «Mak» kamion van Yerseke geladen met mosselen België ingereden en had na alle klanten te hebben bediend (aan welke prijzen ??) nog 50 zakken over. Het leek de chauffeur het beste te trachten ze zelf te verkopen. Waarmee dan ook werd begonnen. Doch dat stuitte op verzet. Een oude mosselleurder, die reeds jaren lang de plaats zelf en de gehele omgeving van mossels voorziet, ging, na eerst zelf nogal wat kabaal te hebben gemaakt, naar de politie. Toen was 't spel rap gespeeld, want de tijd dat men, zoals vroeger, in België praktisch alles mocht is ook in dit overigens zeer vrijheidslievende land, voorbij. Men dient ook daar voorzien te zijn van de nodige vergunningen en wat diesmeer zij. Viel 't geschetste in Vlaanderen voor, wij ervoeren in 't Walenland de gevolgen van deze mosselinvasie op een andere manier. We kregen in de gaten dat een vishandelaar, die tot nog toe (dit seizoen) nog geen mossels indeed, een partij mosselen aan het aflossen was van een Oostendse kamion. Dinsdagmorgen, toen de verkoop begon, kwam ons reeds spoedig ter ore dat de mosselen aan de leurders werden aangeboden aan een veel lagere prijs dan wij de onze (eveneens Duitse of Deense) hadden moeten inkopen. We begrepen er niets van, maar later bleek dat onze collega had geprofiteerd van de overtollige aanvoer. Geef hem eens ongelijk. «Ieder vist op zijn getij» zegt 't spreekwoord.

REEDS MOSSELEN VAN DE WADDENZEE ONDERWEG

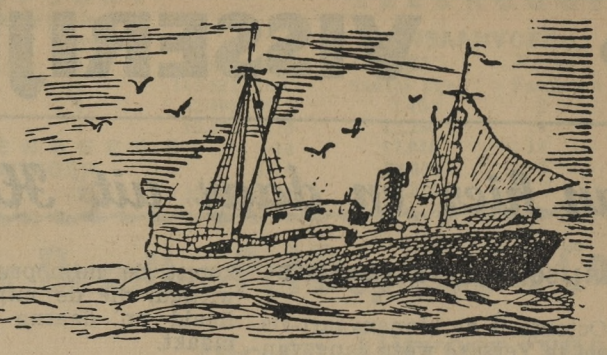
Naar we zo juist vernemen zijn reeds twee ladingen voor de comsumptie geschikte mosselen op komst van de droge banken op de Waddenzee. Maandag vertrokken van hier tien en ook van uit Bruinisse tien vissers naar die banken op zoek naar geschikte mosselen, wat maat- en visgewicht betreft. Maandag vertrokken en nu reeds resultaten ! Laat onze vissers maar gaan ! Als ze niet worden gedwarsboomd door allerlei instanties weten ze rap te vinden en te vissen wat er is.

SCHEEPSONDERHOUDSBEDRIJF
"DE TOEKOMST"
S.C. MARINUS MARNIXSTRAAT 691
TELEFOON 47187
AMSTERDAM C
REINIGEN VAN STOOMKETELS
ASSEN — ELECTR. BIKKEN — SLIKKEN
ZANDSTRAALBEDRIJF
DOOR GEHEEL NEDERLAND
CLASSIFICEREN VAN BOTEN
CONSTRUCTIE SCHILDERWERK
LUCHTCOMPRESSOREN
(493)



KRONIEK

van het Verbond der Belgische Zeevisserij



Franse vissers nemen stelling tegenover vrijmaking van visinvoer

De Franse visnijverheid heeft zich steeds krachtdadig verzet tegen elke vrijmaking van invoer van vis en visserijprodukten in hun land, zoals deze voorzien wordt door de E.O.E.S.. België heeft op de weg naar de vrijmaking reeds enkele stappen gedaan. Frankrijk, in het licht van de akkoorden door de regering afgesloten, heeft eveneens enkele voorzichtige voetstappen willen doen, doch is hierbij gestuit op de weerstand van de redersorganisaties.

De genomen maatregelen werden herzien en van een verdere vrijmakingspolitiek wordt voorlopig afgezien, daar de Franse visserij zich niet ernstig verdedigen kan tegenover de vreemde visserijen.

De Franse reders maken thans van de gelegenheid gebruik om een stormloop te doen tegen de laatste stellingen van de vrije invoer. De heer P. COJAN, voorzitter van het Centraal Comiteit der Zeevisserij heeft in een omzendbrief aan de lokale comité's het sein gegeven tot deze hernieuwde aanval. Wij geven hieronder de beknopte vertaling van dit schrijven welke een zware bedreiging vormt voor onze uitvoer van garnaal naar Frankrijk.

«U zijt er van op de hoogte dat, zodra de Regering maatregelen trof voor de vrijmaking van de invoer van bepaalde visserijprodukten, in December 1949, het Centraal Comité, samen met de geïnteresseerde beroepscomité's en de Syndikale Federaties, talrijke stappen hebben aangewend bij het Parlement, de leden van de Regering en zelfs bij de Voorzitter van de Raad, teneinde de herziening te bekomen van de maatregelen en terug te keren tot een volledige contingentering van de invoer van vis en visserijprodukten. Tijdens de afgelopen Julimaand, gezien de alarmerende toestand in de visserijeconomie, heb ik het bureel van het Centraal Comité samengeroepen in buitengewone zitting. Nieuwe stappen werden gedaan bij de regering welke pas samengesteld was en nevens talrijke eisen vroegen wij de opheffing van de vrije invoer van vis en visserijprodukten.

Voldoening werd bekomen, hoewel gedeeltelijk, maar de bekomen uitslag mag als zeer belangrijk worden aangezien door de visserij. In een bericht aan de invoerders, verschenen in de «Journal Officiel» van 26-8-50, werden de berichten aan de invoerders van vis uit Engeland, IJsland en Zweden, verschenen in de «Journal Officiel» van 28-12-49, ongeldig verklaard.

Deze berichten hadden volgende posten vrijgegeven :

ENGELAND : Gedroogde, gezouten en gerookte vis. Bereide en gekonserveerde vis.

IJSLAND : Verse zeevis, bereide en gekonserveerde vis.

ZWEDEN : Verse zeevis, gezouten, gedroogde en gerookte vis, bereide en gekonserveerde vis.

Een ander bericht van 28-12-49 nochtans voorzag de vrijmaking van de invoer van schaaldieren en roggen, dit bericht is nog altijd in voege.

Na kontakt met de officiële middens, schijnt het zeer moeilijk om dit bericht te laten annuleren, daar het toepasselijk is op alle landen van de E.O.E.S. en niet op enkele landen, zoals dit in de voorgaande berichten het geval was.

U weet ten andere dat het Centraal Comiteit een verhoging van de invoerrechten voor schaaldieren heeft gevraagd. Deze invoerrechten zijn zeer laag en gesteund op de volledige vrijmaking van de invoer van deze produkten. Deze vraag schijnt een oplossing te zullen bekomen en men mag er zich aan verwachten dat het heffen van rechten een aanzienlijke beschermingsmaatregel voor onze visserij zal betekenen.

Een bericht van 26-8-50 geeft de invoer van mosselen en andere weekdieren vrij uit alle landen van de E.O.E.S..

Voor de verdediging van de nationale visserij betekende de vernietiging van het bericht van 28-12-1949 een grote overwinning. Het is wel te verstaan dat een contingentering niet de juiste oplossing is : de contingentering mag niet te ruim opgevat worden. In dit verband moet de strijd steeds doorgevoerd worden. Maar de vrijmaking van de invoer van alle vis en visserijprodukten is een te groot gevaar, omdat elke rem hierdoor uitgesloten wordt. Daarom mag met des te groter vreugde het opnieuw instellen van de contingentering begroet worden, hiermede werd een der doeleinden bereikt welke het Centraal Comité had. Daarentegen blijft de verdediging van de markt van schaal-, schelp- en weekdieren moeilijker. De beroepsvereniging zal onvermoeid alles in het werk stellen om deze toestand te zien verbeteren in het belang van het nationale bedrijf.»

Dit is het gezichtspunt over de E.O.E.S. en de vrijmaking van de invoer van vis en visserijprodukten welke de Franse visserij heeft en welke wij gaarne ter overweging geven, niet alleen aan de bedrijfsgenoten uit onze eigen middens, maar eveneens aan de Belgische regering.

Ook in ons land strijdt het V.B.Z. voor de verdediging van de belangen van de zeevisserij tegenover de gevaren van de invoer. Hoewel de uitslag van deze strijd niet onmiddellijk voelbaar zijn, is het van belang dat een sterke en eensgezinde beroepsorganisatie de strijdt volhoudt.

REEDS WERD SPROT INGEVOERD

Niettegenstaande er een regeling bestaat dat er vóór 15 November geen sprot mag ingevoerd worden, is dit thans opnieuw geschied.

Het Verbond heeft onmiddellijk bij het bevoegd departement geprotesteerd.

Daaruit bleek dat de dienst voor Contingenten en Vergunningen het vergeten had.

Van heden af is daaraan een einde gesteld, dank zij de tussenkomst van het Zeewezen, dat het nodige deed.

Onze Visuitvoer naar Frankrijk

Onlangs gaven we melding van de contingenten welke door de Franse regering toegestaan waren voor invoer van verse vis. We deelden eveneens mede dat deze uitvoer ernstig belemmerd werd, onder meer door het feit dat de Franse regering besloten had het invoerregime te wijzigen en aan elke Franse handelaar die zulks verlangde een invoervergunning toe te staan. Zo kwam het dat bij de 400 aanvragen voor vergunningen ingediend waren op het «Ministère de la Marine Marchande», dat deze dienst voor talrijke moeilijkheden stond en dat uiteindelijk aan elke aanvrager een deeltje van het voorziene contingent toegestaan werd. Aldus kregen schoenmakers, pasteibakkers een invoervergunning voor Belgische vis en kregen de gevestigde firma's een stukske contingent dat haast het noemen niet waard is.

Stappen werden gedaan bij de Franse administratie om de invoer van Belgische vis en het uitreiken van Franse invoervergunningen op een ernstige referentiebasis te laten geschieden. Maar de Franse administratie is familie van Pilatus die zegde : Quod scripsit, scripsit, dit is : wat geschreven is blijft geschreven. Deze modaliteiten waren voorzien tot het einde van het jaar en gepubliceerd in de «Journal Officiël», zodat we tot het einde van het jaar geschoteld zitten met deze uitvoermiserie.

Intussen wordt te Parijs, naar we vernemen, een drukke handel in invoervergunningen voor Belgische vis gedreven : alle pasteibakkers en schoenlappers welke een invoervergunning bekwamen, trachten deze nu aan de man te brengen bij de gevestigde visinvoerders welke natuurlijk niet beter wensen dan Belgische vis te kopen. Dat de nadelige gevolgen natuurlijk ten laste van onze reders uitdraaien is klaar. De prijzen van de vissoorten welke gewoonlijk naar Frankrijk gezonden worden bleven laag op onze markt en alle ernstige handel met Frankrijk bleek onmogelijk.

Dit is nog een bewijs te meer dat, waar beambten welke misschien wel met goede wil bezield zijn, trachten een oplossing te brengen aan specifieke vraagstukken, deze oplossing altijd min of meer mank gaat, waar zelfs het bedrijf ernstige moeilijkheden kent.

Bij de onderhandelingen welke te Parijs thans doorgaan voor het afsluiten van een nieuw Frans-Belgisch handelsakkoord, is het dringend gewenst dat de mensen uit het bedrijf onderling kontakt nemen en hun weloverwogen wensen mededelen aan de beambten welke het handelsakkoord bespreken. Dit zal in de toekomst veel moeilijkheden vermijden en op grond van de opgedane ervaringen met dit land, medehelpen om de uitvoer naar Frankrijk te stimuleren.

Nieuwe vonnissen inzake R.M.Z.

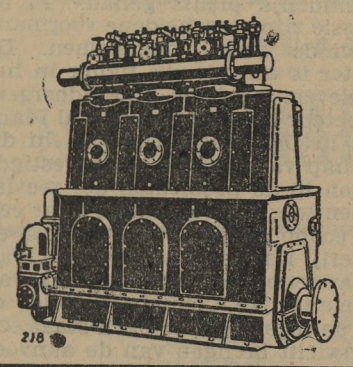
De Heer Vrederechter te Nieuwpoort heeft opnieuw drie vonnissen uitgesproken inzake achterstallige betalingen voor de R.M.Z.

In het eerste, eiste de R.M.Z. een bedrag van 8.910.— fr. De verjaring werd erkend en er is NIETS te betalen.

Het tweede vonnis : de R.M.Z. eiste: 11.588.— fr., de Vrederechter besliste dat er enkel 576 fr. + interesten en kosten te betalen is, in totaal : 780 fr. Het derde vonnis, waarbij de R.M.Z. : 16.657 fr. + interesten, boete en kosten eiste, werd enkel toegekend : 2.256 fr. (voor het 3e trimester 1947) + interesten en kosten, in totaal : 2.660 fr.

De betrokken reders werden per afzonderlijke brief verwittigd. Wij maken tevens van de gelegenheid gebruik om aan alle reders, die een vonnis uitgesproken bekwamen inzake de actie van het V.B.Z., te vragen onmiddellijk de bedragen, welke zij moeten betalen, te willen storten. Dit om alle moeilijkheden te vermijden.

CARELS



Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (8)

Financiëring van het Visserijbedrijf in Nederland

Vervolg

DE FINANCIERING VAN DE VISSERIJ VOOR 1940

De moeilijkheden met de financiering van het visserijbedrijf hangen nauw samen met de technische en economische ontwikkeling van de visserij gedurende de afgelopen halve eeuw. Vijftig jaar geleden werd de zeevisserij uitgeoefend met kleine stoomtrawlers, zeilloggers en zeilbotters. De investeringen in dergelijke schepen waren niet groot. De rederijen der stoomtrawlers of zeilloggers waren voornamelijk familievennootschappen, welke geen kapitaal van buiten behoefden aan te trekken, terwijl de zeilbotters een betrekkelijk kleine investering vereisten en als regel eigendom van de schipper waren.

Na de na-oorlogsdepressie van 1920 gingen zich langzamerhand moeilijkheden met de financiering der visserij voordoen. Niet alleen hadden de reders en vissers ten gevolge van een reeks economisch slechte jaren ingeteerd op het vernieuwingsfonds, doch een der voornaamste oorzaken was wel de opkomst van de motor als nieuw middel voor de voortstuwing, ter vervanging van de zeilen. Toen zich omstreeks 1926, na een reeks ongunstige jaren, betere vooruitzichten deden gelden en de motor intussen voor de visserij voldoende bedrijfszeker was geworden, werden in enkele jaren enige honderden loggers en botters van een motor voorzien.

Het zou zeker de voorkeur hebben verdiend indien men nieuwe speciale motorschepen had gebouwd. Immers, een zeilvaartuig drijft op het water, de bouw van het vaartuig is daarop berekend. Wordt er een motor in geplaatst, dan is daarvoor een nieuwe stevige fundatie nodig, terwijl het vaartuig dieper komt te liggen, hetgeen eveneens voorzieningen eist. Een zeilbotter is eigenlijk ongeschikt om tot motorvaartuig te worden verbouwd, aangezien een modern kottervaartuig met hetzelfde motorvermogen veel meer kan presteren. Nochtans werden in de jaren 1927-30 vrijwel alle zeilloggers en zeilbotters verbouwd tot motorvaartuig, omdat men geen aanvullende credieten kon verkrijgen om nieuwe moderne motorschepen te laten bouwen, zodat men niet verder kon gaan dan verbouwing van, dikwijls oude, zeilvaartuigen.

Iets dergelijks voltrok zich in deze jaren en kort voor 1940 ook ten aanzien van de stoomtrawlers van IJmuiden. De gunstiger vooruitzichten omstreeks 1927 hebben destijds geleid tot een aanvulling van de vloot. De bestaande rederijen beschikten echter niet over voldoende middelen om nieuwe trawlers te laten bouwen. Met het beschikbare geld kocht men om deze reden oude schepen, voornamelijk in Engeland.

Toen de reders van IJmuiden na het dieptepunt van de depressie der jaren dertig besloten grotere trawlers aan te schaffen, werden er slechts enkele nieuwe trawlers gekocht. Ook toen waren de beperkte middelen en de onmogelijkheid kapitaal van elders aan te trekken, oorzaak, dat wederom tweedehands-schepen in het buitenland werden gekocht.

Het ontbreken van de mogelijkheid om aanvullend kapitaal van buiten het bedrijf aan te trekken is dan ook de voornaamste oorzaak van de zeer ongunstige leeftijdsopbouw van de Nederlandse vissersvloot, waarvan onderstaande tabel een duidelijk beeld geeft.

LEEFTIJDSOPBOUW VAN DE NEDERLANDSE VISSERSVLOOT PER 1 JULI 1950

	t/m 10 jaar	11-20 jaar
Trawlers	11	5
Loggers	11	9
Kotters en botters	66	87

21-30 jaar	31 j. en ouder	onbekend	totaal
14	31	—	61
6	209	—	235
46	131	76	406

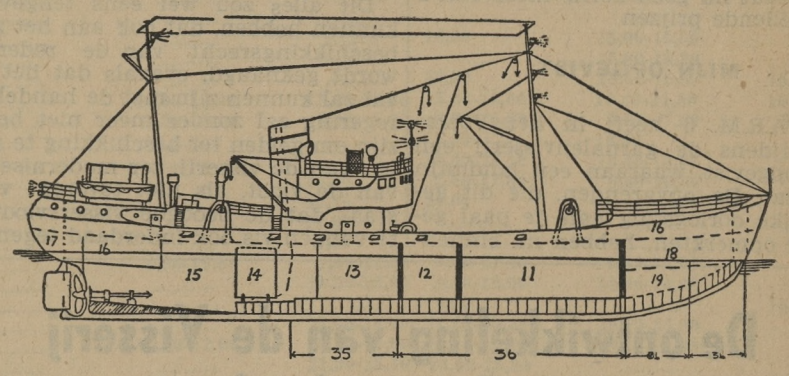
Bron : Vaartuigregister van de Directie der Visserijen.

Wanneer men rekening houdt, dat de afschrijvingsperiode voor een vissersvaartuig niet langer mag zijn dan twintig jaar, dan blijkt wel zeer duidelijk de ongezonde leeftijdopbouw van de Nederlandse vissersvloot. Zoals reeds opgemerkt is deze toestand in belangrijke mate het gevolg van het vrijwel ontbreken van de mogelijkheid voor de reders en de vissers om aanvullend kapitaal aan te trekken van buiten de eigen familiekring.

(vervolgt)

WINSLOW
waarborgt een zuivere en doelmatige smering...
WINSLOW
schakelt alle schadelijke stoffen uit, houdt de olie zuiver en bewaart zijn smerende eigenschappen...
WINSLOW
verhindert vroegtijdige sleet en besnoeit uw uitbatingsonkosten...
WINSLOW
OLIE- & MAZOUTFILTERS
geleverd en geplaatst door :
CHANTIERS et ARMEMENT
SEGHERS
Slipwaykaai, 4, - Oostende
(40)

Nieuw Duits type voor Vissersvaartuig van 400 ton



Voor het ogenblik wordt op de Howaldtswerke werf te Hamburg het eerste schip van een nieuw type trawlers gebouwd. Dit nieuwe type is gesproten uit de Duitse na-oorlogse ideeën inzake vissersvaartuigen.

De plannen bevatten zowel nieuwe aanpassingen uit het buitenland als de ervaring opgedaan in Duitsland zelf met de vroegere 400 ton klasse.

De voornaamste afmetingen van dit type vaartuigen zijn :

lengte over alles : 187 voet
breedte : 26 voet
holte : 16 voet 3 duim
diepgang : 13 voet 8 duim.

Deze trawlers kunnen enkel langs de stuurboordzijde vissen, daar de galgen en de andere visuitrusting enkel aan deze zijde geplaatst zijn. De vrijgekomen ruimte op het achterdek aan bakboordzijde werd aangewend om het achterdek uit te breiden tot aan de stookruimte en aan stuurboordzijde tot aan de achterste galg. De logiesten voor de bemanning zijn aldus merkelijk kunnen uitgebreid worden.

Het vroegere 400 ton type had geen achterdek en de bemanning was volledig ondergebracht ofwel in het voordek, ofwel onder de brug. In het nieuwe type zal het machinepersoneel op het achterdek ondergebracht zijn en aldus de machinekamers kunnen bereiken zonder over dek te moeten. bovendien zal het achterdek beter beschut zijn tegen de golven.

De kapitein heeft een kabine en een private kamer op de brug. De twee stuurlieden en de hoofdmachinist hebben elk een afzonderlijke kabine op het achterdek, waar eveneens de officieren-mess, en de mess voor de bemanning ondergebracht is.

Er is verder een keuken voorzien, een koelkast, voor de levensmiddelen, een werkpaats en afzonderlijke toiletten voor officieren en bemanning. Onder het achterdek werd een kabine voorzien met twee bedden voor de machinist en een helper, een kabine met vier bedden voor de stoker en een kamer voor de steward.

Het dekpersoneel is ondergebracht op de voorplecht in twee kabienen met elk zes bedden, in de onmiddellijke nabijheid is er een ontspanningslokaal en toiletten.

Een werkplaats is voorzien benevens een bijkomende bunkerruimte op de bakboordzijde van de voorplecht om deze vaartuigen toe te laten te vissen op verafgelegen visgronden.

De hoofdbunker ligt voor de stookruimte en heeft een inhoud van 220 Ton hierin begrepen de 80 Ton ruimte welke kan aangewend worden als bijkomend visruim. De zoetwatertanks liggen in de dubbele bodem en in de voorsteven. Drinkwatertanks zijn voorzien in de dubbele bodem.

De drijfkracht wordt geleverd door een triple expansie stoommachine welke 850 I.H.P. kan ontwikkelen. Het schip zal een snelheid van 12 knopen kunnen halen.

De visruimen zijn geïsoleerd, terwijl het achterste gedeelte voorzien wordt van een koelinstallatie. De winch heeft twee trommels welke ongeveer 2.400 vademen wire kunnen bevatten. De winch wordt aangedreven door een twee cylindrische vertikale hulpstoommachine.

Verder zijn twee traankokers voorzien welke 3.000 pond lever per uur kunnen omwerken tot traan.

LEGENDE VAN HET PLAN :

1. achterdek; 2. platform van het stuurhuis; 3. voordek; 4. plan op brugdek; 5. tussendek; 6. stuurhuis; 7. kaartenkamer; 8. kapiteinkamer; 9. kapiteinkamer; 10. marconist; 11. visruim; 12. hulpvisruim; 13. bunkerruimte; 14. stookplaats; 15. machinekamer; 16 logiest; 17. steward; 18. nettenruim; 19. kettingruim; 20. officieren; 21. hoofdmachinist; 22. officieren-mess; 23. mess voor de bemanning; 24. kombuis; 25. koelkast; 26. toiletten; 27. werkplaats; 28. kabien voor 6 man; 29. ontspanningslokaal; 30. voorraad; 31. kabien voor 2 machinisten; 32. kabien voor kok; 33 kabien 4 stokers; 34. traankokers; 35. drinkwater; 36. zoetwatertanks.

Verantw. Opst. S. BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende
P.C.R. 4188.87 H.R.O. 14275